

# NIXON, A ESPAÑA

(EN OCTUBRE)

## El secretario del Tesoro, el 25

Hoy llega el ministro de Asuntos Exteriores de la RAU

(Página 10)

### Corrimiento de tierras en la Gran Vía



Un obrero herido grave y dos de pronóstico reservado. Nuestro alcalde, señor De Lerma, acudió inmediatamente al lugar del suceso.

(Más información en página ONCE)

## NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00. Número 9.893. Año XXXI. Miércoles, 16 de septiembre de 1970. 20 páginas. 4 pesetas.

### U Thant propone la creación de un tribunal de secuestros aéreos

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 15. (Efe). — El secretario general propuso ayer la creación de un tribunal internacional de secuestros aéreos y pidió a todos los países que accedieran a la «rápida extradición» de los piratas del aire. «Estos actos —dijo U Thant— deben ser juzgados en una sociedad civilizada por su carácter criminal y no por su significación política».

#### EN BARAJAS

### Entrevista López Bravo-Raúl Roa

MADRID, 15. (Cifra). — El doctor Raúl Roa, ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, salió esta tarde del aeropuerto de Barajas en vuelo directo a La Habana.

A las seis menos cuarto llegaba a la sala de autoridades del aeropuerto citado el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, para despedir a su colega cubano. Tras un saludo cordial de ambos ministros, se sentaron en un aparte y mantuvieron una conversación que duró hasta las seis, en que se avisó que el avión iba a salir.

### EL SECUESTRADOR Y EL SECUESTRADO

AMMAN (Jordania). — Un árabe con un rifle automático y teniendo en brazos al pequeño de seis años Yaron Raab de Nueva Jersey (Estados Unidos), cuando pasajeros de los tres aviones secuestrados fueron liberados.

(Telefoto «Upi-Cifra»)

### Hussein y el Ejército jordano, hartos de los guerrilleros palestinos

PARIS, 15. (Efe-Reuter). — El rey Hussein de Jordania ha calificado el secuestro de los aviones occidentales por parte de los guerrilleros palestinos de «vergüenza del mundo árabe».

También advirtió que los comandos deben respetar los acuerdos de tregua con el Gobierno «o sufrir las consecuencias».

En una entrevista con el periódico «Le Figaro», el rey Hussein declaró que se había producido la última oportunidad de «acuerdo amistoso entre los comandos y Jordania».

«La situación no puede continuar», manifestó al corresponsal de «Le Figaro» en Amman. «Cada día Jordania se hunde un poco más. Debe haber paz o guerra».

Con relación al Ejército jordano, el rey dijo: «Ya tienen bastante. No están acostumbrados a ser insultados, denigrados y provocados incesantemente sin poder reaccionar».

Dijo que había inspeccionado unidades de la primera división blindada, que rodean Amman, y estaban «hartos».



### SE HUNDE EN ALMERA UNA CASA DE DIEZ PLANTAS

(Pág. 9)





# LOS REGALOS: PROBLEMA DE LA BANCA USA

Los banqueros americanos han ocupado siempre la vanguardia de la profesión bancaria internacional. La audacia de sus métodos, la agresividad de sus técnicas, la agresividad de sus métodos, han desconcertado con frecuencia a sus colegas europeos. A tal extremo han llegado las cosas, que los banqueros americanos se preguntan hoy si la constante innovación en materia de promoción comercial es siempre buena cosa, y si no se han dejado llevar un poco lejos en sus entusiasmos por agradar a la clientela.

Los Bancos americanos tienen siempre la costumbre de ofrecer regalos menudos a sus nuevos clientes. Durante mucho tiempo, tales regalos han respondido a la imagen que el gran público se hace de los establecimientos especializados, y que son austeros por definición. Los regalos distribuidos, a pesar de su poco valor, eran "serios". Se trataba generalmente de pequeños recuerdos de oficina, como pisa-papeles, agendas, bolígrafos, plumas estilográficas, etc. Su valor era más simbólico que real: hasta hace todavía menos de un año, cada objeto no venía a costar más de 2,50 dólares (unas 175 pesetas), precio al por mayor.

Pero teniendo en cuenta el alza del coste de la vida, las autoridades de tutela de los Bancos decidieron, hace pocos meses, elevar el límite. Así, el valor de los obsequios pasó a ser de cinco dólares para los depósitos inferiores a los 5.000 dólares (350.000 pesetas) y de 10 dólares para las cuentas de un importe mayor.

Este reajuste se creyó razonable con relación al aumento general del nivel de precios. Y por tanto, no se podía que iba a sembrar la perturbación en la vida de los Bancos.

El diario "Agefi" —de donde tomamos esta curiosa información— dice que el alza del coste de los obsequios llegó en un momento en el cual, dada la tensión monetaria, los Bancos empezaron a ingerirse para encontrar nuevas fuentes de capitales para reconstruir su tesorería.

Algunos Bancos, especialmente las instituciones típicamente de ahorro, han visto en la nueva facilidad que se les concedía un medio de atraer clientela. Llevados por su sentido de promoción comercial, han transformado la fórmula del "regalo en sus intereses normales" en un argumento publicitario de choque.

Parecía que la limitación del valor de los obsequios iba a ser un obstáculo. Pero no. Los límites de 5 y 10 dólares se han entendido al nivel de precios al por mayor puestos en fábrica, y los proveedores han sido invitados, a cambio de hacerles pedidos importantes, a consentir condiciones límites. De este modo, los Bancos adquieren artículos que alcanzan precios interesantes en el comercio al detall. Y las campañas de promoción se hacen, naturalmente, sobre el valor que los artículos alcanzan en el comercio al por menor que es el que conoce el público.

## EL REGALO MAS APRECIADO: LAS PELUCAS

La gama de regalos se ha ido ampliando con el paso de los meses, y actualmente presenta una variedad que resulta sorprendente para un europeo. Se ofrecen desde cacerolas y utensilios de cocina hasta artículos de viaje, pasando por despertadores, máquinas eléctricas de afeitar, relojes de pulsera y hasta cabellos postizos.

Todo ello porque hay que atraer no solamente al hombre práctico, que viaja mucho y apreciará una buena maleta; sino también al ama de casa, que se sentirá atraída ante la perspectiva de poder obtener una escoba mecánica, o la elegante y cuidada de la realidad con un añadido la belleza de sus cabellos.

Los cabellos postizos han tenido un éxito enorme. Toda mujer que deposite 200 dólares (14.000 pesetas) por un plazo mínimo de un año en las novena y seis agencias del Maryland National Bank puede llevarse un magnífico postizo por menos de ocho dólares, mien-

tras que el precio de dicho ornamento en los establecimientos especializados es por lo menos de 30 dólares (2.100 pesetas). Si el depósito llega a los 5.000 dólares, el postizo se le entregará gratuitamente.

En el establecimiento De Kalb Federal Savings and Loan Association, de Atlanta, se obtiene una rebaja de 20 dólares sobre un postizo que vale 29,95 en el comercio, por todo nuevo depósito que se haga.

Los establecimientos que han decidido apelar a la coquetería femenina se han visto obligados a establecer en sus oficinas "rincones de belleza", donde las clientas disponen de espejos adecuados para ensayar sus postizos.

Algunas instituciones van mucho más lejos. El North Haven National Bank, de Connecticut, ofrece un automóvil —un "Impala", de Chevrolet— a todo cliente que mantenga un depósito de 15.000 dólares (1.050.000 pesetas) durante cinco años. Es verdad que en este caso es el coche el que paga los intereses. La noción de regalo e intereses se encuentra aquí confundida.

El State Mutual Savings and Loan Association, de Los Angeles, ha creado un club para titulares de depósitos a partir de los 7.500 dólares. La calidad de miembro da derecho a dos comunicaciones de larga distancia por teléfono gratuitas cada mes, y naturalmente al acceso a los salones del club, donde se puede leer la Prensa o libros degustando una taza de café.

**SURGEN LOS PROBLEMAS**  
Si la fórmula de los regalos ha ganado al público, no por eso ha dejado de crear problemas para los Bancos.

En principio, cada Banco sólo entrega un obsequio a cada nuevo cliente, lo mismo si abre una o varias cuentas. Pero esta reglamentación comienza a ser ignorada. Basta abrir distin-

tas cuentas en las agencias de un mismo Banco para tener derecho a tantos regalos como cuentas. Los Bancos cierran los ojos, pues la puesta en servicio de un riguroso sistema de control sería onerosa. Y ya tienen bastantes gastos con la actual situación.

Los Bancos se han visto obligados a instalar en sus locales escaparates de exposición donde exhiben sus regalos. Han tenido que abrir ventanillas especiales donde se despachan los vales que dan derecho a los distintos regalos según la importancia de la cuenta abierta. Al mismo tiempo, han tenido que especializar a una parte del personal para la manipulación y entrega de los obsequios.

La mayor parte de los directores de Bancos no están nada satisfechos del actual estado de cosas. Muchos se sienten un tanto deprimidos al ver sus establecimientos convertidos en bazares. Pero el éxito de estas campañas promocionales les es demasiado grande para que puedan pensar en abandonar la carrera emprendida. La competencia, muy viva entre los Bancos americanos, se lo impide.

Algunos medios parlamentarios se han ocupado del caso, y en la Cámara de Representantes hay depositada una proposición de ley para prohibir estas campañas promocionales en el sector bancario, pero su adopción parece problemática.

Mientras tanto, los Bancos americanos se esfuerzan en ensanchar aún más la gama de sus obsequios para satisfacer una pasión que nadie pensaba iba a enraizarse tan hondo en los estadounidenses.

Terminemos precisando que este "fenómeno de los regalos" afecta esencialmente a las instituciones de ahorro. Los grandes Bancos comerciales sólo se han visto hasta ahora moderadamente afectados.

(Informaciones)

## Se modifica la «carta del exportador»

MADRID, 15 (Pyresa). — Se ha modificado la «Carta de exportador» a título individual, por decreto de la Presidencia del Gobierno publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Podrán aspirar a ser titulares de la «Carta de exportador» a título individual:

a) La empresa o empresas cuya cifra de exportación haya alcanzado, como mínimo, un promedio de veinticinco millones de pesetas al año durante los tres ejercicios económicos precedentes al de la solicitud y represente, al menos, el 10 por ciento de la exportación del sector, considerando la media de los porcentajes de cada año durante el mismo período.

b) La empresa o empresas cuya cifra de exportación haya alcanzado, como mínimo, un promedio de veinticinco millones de pe-

setas, durante los tres ejercicios económicos precedentes al de la solicitud y represente, al menos, un 50 por 100 de su producción total, cifra de ventas totales, considerando la media de los porcentajes de cada año durante el mismo período.

c) La empresa comercial cuya exportación haya alcanzado durante el ejercicio económico precedente al de la solicitud la cifra mínima de cien millones de pesetas.

La concesión de la «Carta» quedará condicionada a que la actividad exportadora de la empresa o empresas se acomode a las directrices de la política comercial general, y otorgará todos o parte de una serie de beneficios entre los que figuran: la aplicación de diferentes figuras de crédito a la exportación o mejora de los términos o condiciones en

que se conceda; la obtención de un coeficiente de cobertura superior en los cinco por ciento al que normalmente se otorga en las distintas modalidades de seguro de crédito a la exportación, así como la obtención de un diez por ciento adicional en el porcentaje de liquidación provisional en caso de siniestro; el apoyo para la realización de campañas de promoción comercial en el exterior; la asistencia a ferias y exposiciones comerciales.

La «Carta» concede, también, la obtención a los efectos de la concesión de crédito oficial de la misma consideración que las empresas incluidas en los sectores prioritarios que anteriormente señala la Comisión delegada de Asuntos Económicos.

## LA BOLSA, AYER

### BOLSA DE MADRID

Acciones	11-9	15-9
<b>BANCOS</b>		
Banco Central	1.020	1.020
Banesto	806	806
Banco Exterior	473	472
Banco Hispano	781	777
Banco Ibero	750	748
Banco Mercantil		740
Banco Popular	820	814
Banco Rural	298	
Banco Santander	978	978
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa	272	268
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>		
Marconi	118	
Telefónica	280	280
<b>ELECTRICIDAD</b>		
Electra de Viesgo	212	210
Eléctrica de Langreo		197
Reunidas de Zaragoza	102	102
Fecsa de 1.000	274	274
Fecsa de 5.000	270	268
Fecsa de 10.000	172	172
H. del Cantábrico	222	219
Hidrofla	241	239,50
Iberduero, ords.	308	308
Sevillana de Electricidad	229	230
U. E. Madrileña	214	212,50

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones		
Campsa	275	272
Telefónica	281	279
Banesto	800	795
Banco Exterior		472
Agua de Valencia	257	267
Catalana de Gas	241	
Fecsa de 1.000	272	272
Fecsa de 5.000	270	270
Agua de Barcelona	305	305
H. de Cataluña	195	193,50
Hidrofla	241	239
Iberduero, ords.	309	309
Sevillana de Electricidad	227,50	228,75
Carburos Metálicos	234	231
Industrias Aragonesas	200	
Cros	234	231
Española de Petróleos	432	
Productos Pirelli	180	
A. de la Construcción	254	253
Dragados y Gens.		688
Fomento de Obras	490	475
Portland Asland, ord.	463	462
Terrtre y Marítima		65
Motor Iberica		306
General Azucarera		175
Industrias Agrícolas		308
La España Industrial		106
La Seda de Barcelona		653
Tabacos de Filipinas		182
Trasatlántica		221,50
Trasmediterránea		216
Urbanizaciones y Trans.		285

### BOLSA DE BILBAO

Acciones		
Banco de Bilbao	837	835
Banco Central	1.017	
Banesto	805	
Banco Guipuzcoano	865	865
Banco Hispano	780	770
Banco Vizcaya	812	806
Aurora, S. A.	1.570	1.570
Bilbao, S. A.		635
Viesgo		900
Reunidas de Zaragoza	102	102
Hidrofla		241
Iberduero, ords.		308
Sevillana de Electricidad		229
U. E. Madrileña		214
Naviera Aznar		134
Naviera Bilbaína		268
Altos Hornos		101
Duro-Felguera		76
Urbis		130
Sierra Menara		130
Pentferrada		155
Babcock-Wilcox		93
Echevarría		150
Aviaco		83
F. C. La Robla		30
F. C. Vascongados		63
Transp. Sub. Bilbao		70
Dow-Unquinesa		292
Faes		590
Resinera Española		280
Vacesa		187
Pap. Española		180
Fontisa		172
FONDO DE INVERSION		282
<b>MOBILIARIA</b>		
Oréibot		41,61
Indespa		512,69
Eurovalor		1.895,99
Eurovalor-2		454,52
Ihrenta		1.453,17
Ahorrofondó		1.416,47
Suma		1.162,64
Fontisa		916,33
Gesta		89,94
Fondonorte		905,96

Cotizaciones facilitadas por BANESTO

## Circular sobre prevención de incendios

La circular de este Gobierno Civil de 30 de junio pasado, en la que se dictaban normas para la prevención de incendios en su provincia, disponía en su apartado 2.º 6.º: «Para impedir la reactivación, se montará un servicio de patrullas, que recorrerán sistemáticamente la zona quemada con los relevos convenientes y que no abandonará el terreno hasta la total desaparición del peligro, debiendo subrayarse que los mayores incendios se producen por incendios reactivados».

En consecuencia y para dar eficaz cumplimiento a lo establecido en el apartado anterior, los señores alcaldes y agentes de mi autoridad, tendrán en cuenta las siguientes prevenciones:

1.º—Los incendios forestales tienen la consideración de problemas de orden público, debiendo intervenir la autoridad local correspondiente, con la colaboración necesaria de los Servicios Forestales.

2.º—Para impedir la reactivación debe nombrarse un servicio de patrullas que recorrerá sistemáticamente la zona quemada con los relevos convenientes, y no se abandonará el terreno has-

ta la total desaparición del peligro, recurriendo si es preciso los aldeanos a la movilización prevista en el artículo 12.º 1.º de la Ley de Incendios Forestales de 5 de diciembre de 1968.

Logroño, 14 de septiembre de 1970.

El Gobernador Civil

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### Laboratorios ORIVE, S. A.

#### Logroño

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria que se celebrará en primera convocatoria el día nueve de octubre del presente año, a las 12 horas, en el domicilio social, Carretera de Soria-Logroño, y en segunda convocatoria, en su caso, el día diez del mismo, a las doce horas, para tratar de lo siguiente:

**AMPLIACION DE CAPITAL Y MODIFICACION ESTADUTOS**  
Logroño, 15 de septiembre de 1970.  
El Presidente del Consejo de Administración

## ANUNCIOS OFICIALES

### CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD

#### URBANA DE LOGROÑO

#### CONCURSO SUMINISTRO DE CARBON

Se abre concurso para el suministro de 70.000 kilos de carbón antracita para calefacción. Las ofertas deberán hacerse por escrito a la Secretaría de esta Cámara, hasta el día 26 del actual.

Logroño, 15 de septiembre de 1970.

## Organización Sindical

**CONVOCATORIA DE CONCURSO-OPOSICION LIBRE PARA INGRESO EN EL CUERPO DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO DE LA ORGANIZACION SINDICAL**  
La Organización Sindical anuncia convocatoria de concurso-oposición libre para cubrir CIEN plazas de auxiliares administrativos taquígrafos en distintas unidades sindicales.

Los ingresos a percibir serán de 117.000 pesetas anuales y realizarán una jornada de trabajo que estará comprendida de las 9 a 14 horas y las 17 a 20.

Las condiciones básicas exigidas son las siguientes:

Ser español.  
Tener cumplidos dieciocho años de edad y menos de treinta el último día del plazo de presentación de instancias.  
Para el personal femenino se exigirá además tener cumplido el servicio social o estar exajuto del mismo.

No padecer enfermedad infecto-contagiosa.

Carecer de antecedentes penales.

Estar en posesión del título de bachiller elemental o equivalente o en condición de obtenerlo el día que termine el plazo de admisión de instancias.  
El plazo de admisión de instancias finalizará el día 26 de octubre de 1970.

Los interesados que deseen ampliar datos complementarios, tales como documentación a presentar, ejercicios que habrán de realizarse, modelo de instancia, localidades en que existen vacantes a cubrir, etc., etc. podrán personarse en la Secretaría Provincial de esta Delegación Provincial de Sindicatos, Avenida de Pío XII, 33, primera planta, todos los días laborables, en las horas comprendidas entre las 9 y las 14 horas y las 17 y 20, este último horario vespertino excepto los sábados.



# LA LUZ DE BAROJA

En la gran estancia que servía de biblioteca y cuarto de trabajo al novelista hay dos lugares que corresponden precisamente al despacho en que escribía y al sillón de orejas altas en que reposaba para leer. Su mesa de escritorio recibe la luz por el lado izquierdo, aquel que asoma su fachada al Oeste, sobre la alfombra de Shantella, que trae el agua transparente y jocunda de la cercana divisoria pirenaica. El butacón de lectura se halla de espaldas a la ventana que se abre a la fachada Norte. Al anochecer, una pantalla de luz artificial derramaba su fluido sobre la oscuridad del escritor, tocada de su perenne boina.

Estamos en Itzea, la noble casa de los Alzate y Baroja, que cobijó durante decenios a un linaje ilustre de artistas y escritores. La crujeña de este edificio le confiere proporciones palaciales, infrecuentes en las viviendas solariegas del país. Itzea es una casa con alma. Creo que fue Mauriac el que explicaba en sus «Memorias Interiores» la esencial dife-

ferencia entre una casa antigua habitada por el espíritu de sus antiguos moradores y aquellas otras que se adivinan vacías desde a la rica selección de tesoros que las decorasen. En las primeras, se notaba desde la entrada la densa presencia de aquellos seres que, aun desaparecidos, moraban en sus estancias, llenándolas con el calor de su recuerdo y a las veces con el ardiente ingenio de su conversación de antaño. La martine llamaba a su casa solariega «Mi gran corazón de piedra».

Itzea está llena de Baroja. Hay un clima que rezuma de sus paredes adornadas por estampas, litografías, cuadros, miniaturas y libros en interminable alineación. Vienen luego los estupendos episodios pictóricos de Ricardo Baroja, junto a sus emocionales y escasos retratos, y la nueva serie que el proteico saber de Julio Caro ha llevado al lienzo. Pero quizá el más quintaesenciado ámbito de la casa es la biblioteca donde trabajaba don Pio. Es el silencio de la enorme habitación, con sus impecables y ordenados rimeros de libros, a mí me gusta sentir el aleteo del genio creador que alumbró entre estas paredes la gigantesca tarea literaria de sus novelas y escritos.

El instrumento documental de su trabajo se halla aquí en gran parte. La historia viva y copiosa de nuestro siglo XIX en biografías, folletos, memorias, libros de viajes, mapas, grabados, hojas impresas o manuscritas. Miles de datos, citas, nombres, fechas, referencias para servir de contrapunto realista al sueño de la imaginación. Mas yo diría que lo que caracteriza a esta sala es, sobre todo, la luz que se filtra a través de estos visillos hacia el

tablero de su trabajo y hacia el atril de su butaca para alumbrar las cuartillas o las páginas de un libro abierto. Una luz tamizada, contenida, iluminada por dentro, pasada por niebla, luz de sol llovido, desbarrajada en las cosas, moderada, escéptica, clarividente. Luz que explica y define sin sombras brutales ni contrapuntos violentos. Una luz bajo la que se mueven los mil personajes de la farsa barojiana, sujetos por los hilos de la ironía y de la melancolía, del entusiasmo y del escepticismo.

¿Hay algo tan prodigioso, tan extraordinario, como el mundo de los seres que alumbraba el talento poético de un gran narrador? Baroja se sacó del magín a centenares, a miles, las figuras que llenan las páginas de sus novelas con sus aventuras, sus pasiones, sus riesgos y sus fracasos. Las «Memorias del hombre de acción», que atraviesan como un friso de grandeza sombría la desgarrada historia de nuestro ochocientos, las soñó en gran parte aquí, en la hononada de Vera,

en la que los prados suben hacia la cumbre, tropezando con los seculares castaños y hayedos que pueblan la cima, que es también raya fronteriza. Zalacaín anduvo por estos barrancos, a medias entre el contrabando y la partida ticciosa, y Shanti Andía no tenía a muchas leguas su casa de marino retirado, donde albergaba recuerdos de los bergantines de la trata y de los grandes veleros de la mar de China. El Jaun de Alzate señoreaba este rincón y en su torno brotó el diálogo de los personajes del drama, que llevaban en sus palabras el íntimo sentido de la tradición de la tierra, que tiene su apoyo en los valores vitales en la autenticidad del carácter y en el desprecio a cuanto es lisa, ríca, bambolla, farsantería y vanidad.

Somos nosotros, lectores, los que resucitamos cotidianamente, tornándonos a la vida, los hombres y mujeres que inventara el novelista. Ninguna figura literaria es enteramente del autor, sino participación conjunta del que escribe y del

que lee. Pocos Universos hay tan sugestivos como el que brotó en esta anchurosa estancia en largos años de rumia imaginativa. No sé quién decía que las grandes novelas son aquellas a las que se vuelve de vez en cuando como a un gran edificio acceador y conocido, en el que se entra para verlo de nuevo, sin importar mucho que el capítulo sea el primero o el séptimo porque toda la obra es un gran escenario común.

Baroja no describe apenas el paisaje y, sin embargo, el lector se encuentra sumergido en su ámbito. La luz que entra esa tarde por los ventanales de Itzea palpita también en muchos episodios de Fermín Leguía, en el trajinar de los arrieros, contrabandistas y soldados por estas breñas y en la resignada conformidad con que el destino adverso que los muñecos del sueño barojiano ofrecen con notable perennidad. El halo gris los envuelve a todos con una punta de irrealidad fantástica que diluye a veces los contornos psicológicos en el conjunto del mundo literario que salió de la pluma de nuestro inmortal donostiarra.

Hay una balconada corrida que da al Norte sobre la que se paseaba el escritor para desahogarse entre dos lecturas enfundado en su abrigo y zapatillas. La cuesta de Ibaridin

se pliega a los barrancos hasta alcanzar la muga de Francia, junto al caserío de Elzaudi. Por estos senderos bajaron a lo largo de los siglos los caballeros de Rolando, los coraceros de Bonaparte, Mina con sus liberales prematuros de 1830, los voluntarios de Don Carlos más tarde. El verde paisaje sigue inalterado, inmutable. La huerta casera ofrece la sencilla variedad de sus vegetales ingredientes al sólido programa de la cocina vascoquega, saludable elemento de la estabilidad social del país.

La lluvia no ha caído todavía, pero está ahí presente en las nubes bajas que se funden con el monte y empapan de humedad la vida cotidiana y de artrismo las articulaciones de sus habitantes. La boina de Baroja era de «chapelauendi», con su alero levantado en el centro para afilar las agudezas de la mente. El se definió como «hombre humilde y errante», pero no creo que lo fuera de verdad. Tenía la soberbia habitual de su raza y la raigambre vegetal de un árbol del Pirineo. Y en su prosa iluminada suena además el eco de la risa de un fauno silvestre de los bosques del Bidasoa, con el rictus amargo de la caducidad de las cosas.

José María de Arelliza, en «A B C»

## ACTUALIDAD



## SOBRE LA LEY DE ADMINISTRACION LOCAL

El señor Garicano dijo que el texto del anteproyecto de la nueva ley se encuentra pendiente de las sugerencias de algunos órganos y Ministerios. Sólo se le ocurre preguntar si la propuesta nacional se va a

reducir a las sugerencias de esos organismos, precisamente en un tema tan polémico y tan necesitado de las aportaciones de extensas capas de la sociedad española y de la España local. Ahora que están de moda

los «Libros Blancos», ¿no merece por lo menos un tratamiento semejante un problema de tan enorme trascendencia como es el régimen local?

(P. Calvo Hernando, en «Nuevo Diario»)



## Mandar es servir

A veces se hace bueno. Normalmente cierto, eso tan repetido en las tomas de posición de «aceptar el puesto de servicio». La verdad es que luego la práctica no viene siempre a confirmar tan generoso y laudable deseo, porque uno tiene la impresión de que muchos llegan a los «puestos de servicio» como imbuidos de que teñen que ser recompensados por otros «servicios», aunque bien que a prestar sus servicios desvelos y esfuerzo en bien de cualquier parcela de la comunidad.

Por eso resulta reconfortante tener noticia de hechos que dicen mucho en favor de sus protagonistas. Quiero referir aquí a una pequeña noticia, recogida en un rincón escondido de las páginas de cualquier periódico de estos días, en la que se informa de que el alcalde de la pequeña y bonita localidad de San Pedro de Pinatar, en tierras murcianas, colabora con un vecino de su propiedad a la recogida de las basuras domiciliarias, vista la imposibilidad de hacerlo con la urgencia y eficacia debida.

la empresa concesionaria de tal servicio ante el número tan creciente de veraneantes que este año ha llegado hasta el pueblo. Don José Pérez Ballester así se llama el alcalde de la ejemplar historia, ha comprendido bien que mandar es un servicio, a veces pesada carga, y del pensamiento a la acción ha puesto como contribución al bienestar del vecindario y de los visitantes del pueblo, su trabajo personal y hasta su camión propio. Aunque no lo dice la pequeña información que nos sirve de guía, debemos pensar que el alcalde, de buena mañana, cuando el sol brilla aún tímidamente sobre San Pedro de Pinatar, y todo el vecindario duerme, comienza la nada agradable tarea de cargar los despojos cotidianos de sus convecinos de su localidad, y esto si lo dice la noticia—han acogido con júbilo, y supongo yo que con cierto orgullo, que su alcalde haya tomado iniciativa que dice tanto en su favor. A este alcalde, está visto, y como se dice popularmente, no se le caen los sanillos por realidad.

zar las más humildes tareas que a la cabeza, por y en favor del pueblo cuyo mandato tiene encomendado.

¿Qué pasaría, si en otra escala, en otras proporciones, en todos los órdenes de la vida comunitaria, los alcaldes, los servidores públicos, los rectores de la vida nacional, provincial y local, en suma, copiaran el espíritu que sin duda anima a don José, al alcalde del pueblo, las basuras de los ciudadanos a sus órdenes? Bien lo murciano, al salir a recoger la información que nos sirve de guía, debemos pensar que el alcalde, de buena mañana, cuando el sol brilla aún tímidamente sobre San Pedro de Pinatar, y todo el vecindario duerme, comienza la nada agradable tarea de cargar los despojos cotidianos de sus convecinos de su localidad, y esto si lo dice la noticia—han acogido con júbilo, y supongo yo que con cierto orgullo, que su alcalde haya tomado iniciativa que dice tanto en su favor. A este alcalde, está visto, y como se dice popularmente, no se le caen los sanillos por realidad.

Pero a la vista del hermoso rasgo de don José, si que podríamos exigir, al menos, que muchas gentes recordaran que los puestos de mandar son realmente, o deben serlo, puestos de servicio, de entrega a los demás, de de-

dicación en favor de solucionar con justicia, y en lo humanamente posible, las necesidades de los miembros de la comunidad. Y esto debe servir también para los funcionarios públicos, sobre todo para aquellos que presan su servicio de cara al ciudadano, redoblando los esfuerzos para tratar con la debida amabilidad al que llega en busca de consejo, ayuda o cauces de solución a los problemas particulares. Tristemente vemos repetirse con demasiada frecuencia el «torero» desabrido, que es sometido el ciudadano que se ve obligado a recurrir a algún centro oficial enviándole de ventanilla ventanilla de un lugar a otro, porque nadie quiere tomarse la más mínima molestia por enterarse realmente del asunto que se le plantea, en evitación, supongo, de trabajo personal y molestias. Desgraciadamente no ha perdido toda su vigencia el magistral artículo de Larra «Vuelva usted mañana», en el que se le critica la inoperancia y falta de agilidad del sistema burocrático oficial de

aquellos tiempos. Estoy seguro, por otro lado, que hay muchos alcaldes, funcionarios y hombres públicos, que tienen el mismo espíritu de don José, aun que en su dedicación, en su actividad, no puedan presentar hechos que por su colorido y significación tengan, aunque sea en un pequeño rincón, hueco en las páginas de los periódicos. A todos ellos, con mi admiración sincera, quiero dedicar estas líneas. Ya se sabe, sin embargo, y no sé muy bien la razón, que los hechos negativos, tal vez por el espíritu crítico que anida en todos nosotros, alcanzan más nivel de conocimiento público, que los positivos, como éste que nos ocupa. Bien me gustaría estrechar la mano del alcalde de San Pedro de Pinatar, para sumarle mi admiración por su gesto, a la de sus convecinos. Tal vez algún día, pueda hacerlo. Mientras, desde estas humildes líneas, le quiero hacer llegar mi afecto, mi admiración y mi felicitación a este hombre que parece hacer suyo lema tan cetero como el de «mandar es servir». (PYRESA).

## LA DIVISION DE LOS PARTIDOS

Después de la «ejemplar» campaña electoral en que el nuevo «astro» de la política francesa, Servan-Schreiber («Nuestro Kennedito», como le llamaba Mauriac), se enfrentó en Nancy al candidato del Gobierno, con la victoria espectacular del primero, la escena se repite en Burdeos, donde Servan-Schreiber se presenta de nuevo, enfrente nada menos que de Chaban-Delmas, jefe del Gobierno francés, con el evidente deseo de dar un carácter «plebiscitario» a la elección, que prepare su camino hacia la presidencia de la República francesa. La verdad es que S.-S. no ha logrado siquiera ostentar la representación de la izquierda no comunista, con lo que son media docena los candidatos que pretenden el acta de Burdeos, en nombre de diversas corrientes ideológicas.

Si en Nancy se utilizó ampliamente el golpe bajo y la maniobra sucia para buscar la victoria, en Burdeos estas mañas, que parecen características de un sistema parlamentario que en España hay quien se empeña en hacerlo imitar, se han incrementado, dada la importancia del juego. Los insultos, poco versallescos, que se dirigen los candidatos, producen una triste impresión. El candidato socialista, señor Taix, ha dicho: «Hoy el destino me coloca en una encrucijada singular, en la que dos grandes butres de la política se arrancan las plumas sin vergüenza. Pero su objetivo es el mismo: el Poder para servirse de él».

Una agria calificación del jefe del Gobierno de la V República y de su posible tercer presidente. Pero más benigna que la de la Convención que apoya al señor Taix, la cual, en una declaración, califica a Servan-Schreiber de «plutócrata demagogo que sería condenable por un alto tribunal de moralidad política, si existiera».

Pero, como no existe, Taix asegura de sí mismo que se ha convertido en el único candidato «contra el oportunismo destructivo de Chaban-Delmas y el aventurerismo fascista de Servan-Schreiber».

La supuesta semejanza entre los dos principales candidatos también la denuncia el órgano del partido comunista «L'Humanité»: «La semejanza no radica sólo en el método, sino en el fondo: el llamamiento a los capitales extranjeros, poniendo en venta la independencia nacional».

Se refiere el órgano comunista a un tema lanzado sobre el tapete por S.-S.: la instalación de una fábrica Ford en Burdeos, lo que, al parecer, es un triunfo buscado por el jefe del Gobierno, S.-S., que aspira a ser diputado por Burdeos, no sólo ha censurado la elección del sitio, sino que ha acusado al «primer ministro, al Gobierno y a los funcionarios de haber falsificado documentos o usado su influencia para fines interesados». Pero los comunistas, que presentan su propio candidato, no se lo agradecen y muestran su hostilidad a S.-S. al decir que «los trabajadores no tienen nada en común con un hombre que toma a los capitalistas por reformadores».

Otra coincidencia curiosa es que, siendo ambos candidatos hombres de partido, proclaman un menosprecio hacia los mismos, del que lo menos que se puede decir es que resulta desconcertante. «Yo no respeto las vejas reglas de los partidos», ha dicho S.-S.; mientras Chaban-Delmas asegura que lucha «contra los políticos».

La lección de estas conductas «electorales» quizá se encierra en la pregunta que, según «Le Monde», hizo un joven a S.-S., tras escuchar sus diatribas contra la política del Gobierno: «Todo eso está muy bien; pero, ¿cuándo va usted a hablarnos de la región?».

La separación entre los intereses reales del pueblo y los de los partidos políticos quedaba así de manifiesto, a la vez que la diferencia existente entre servir desde un cargo o servirse de él. Como ha manifestado el Comité Nacional de la Juventud Socialista francesa, que apoya al señor Taix, «cuando la moral se aleja demasiado de la política, el ejercicio de la política se hace imposible». Sabía máxima que, en la lucha electoral de Burdeos, es difícil querer aplicársela a unos y no a todos los que intervienen en ella.

(De «El Alcázar»)



• El «Nájara» sacó su programa  
• El 18, partidos de pelota

3 noticias de hace 25 años

NAJERA, 15.—(De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Como anuncio de nuestras actuales fiestas patronales de San Juan Mártir y Santa María la Real, y constituyendo además el programa oficial de las mismas, se ha editado, por la Imprenta «El Najerilla», en muy esmerada edición con la que se ha logrado un interesante folleto, un programa del tipo que podríamos llamar comercial.

Comprende, con una guía que (aun sólo comprendiendo una pequeña parte de nuestros comercio e industria) da a conocer nuestra pujanza económica, un conjunto de trabajos literarios, encabezados con una emotiva salutación de nuestro alcalde don Joaquín Gracia, y de los que son autores don Gonzalo Cárillo, don José Luis Sáez de Lerena y don Luis Royo, que refieren diversos e interesantes aspectos de la vida de la ciudad.

De la edición se ha encargado en esta ocasión el Club Deportivo Nájara, que se ha apuntado un magnífico éxito. El folleto, para quienes tengan la fortuna de lograr un ejemplar, ha

de constituir un buen recuerdo de estas fiestas septembrinas de Nájera.

PELOTA

Ya en anteriores comentarios apuntábamos el rumor. El programa de estas fiestas podía incrementarse con partidos de pelota. Y así ha sucedido al final. El Club Deportivo Nájara no ha querido quedar al margen en la organización de partidos que incrementasen el número de festejos programados.

Claro que solamente se ha montado una velada, pero suficiente para que los aficionados a tan español deporte puedan darse por satisfechos.

Tendrá lugar tal velada, el viernes día 18, a las cinco de la tarde, en el Frontón de «La Salera». En un primer partido, de desafío, se las verá Ríoja, de Leiva, contra Choca y Ruiz I. Y en el partido fuerte, Andueza IV y Carretero, se enfrentarán a Eguiguren y Berasaluce.

Pero esta velada crea un problema: a la misma hora y en el mismo lugar, se había incluido en el programa oficial la actuación de

un cuadro de jotas aragonesas, con grupos de rondalla, cantadores y bailadores, que había producido entre los najerinos gran expectación. Cuando escribimos estas líneas no sabemos qué se habrá decidido sobre este espectáculo. Suponemos que será variado de hora, ya que su supresión nos parecería absurda.

En todo caso, la inclusión de un nuevo número en el programa de fiestas, sobre todo significando la inclusión de partidos de pelota, es noticia francamente agradable, que ha caído muy bien en la ciudad. Que el público responda, lo que ocurrirá si el tiempo es propicio que los partidos resulten tan interesantes como se espera, y que tengan éxito los organizadores, son nuestros deseos.

OBRAS

Las obras de reparación del pórtico que da entrada a la iglesia del Monasterio de Santa María la Real, continúan. Muy lentamente, pero continúan, y eso es bueno.

El problema surge ahora, cuando, con motivo de nuestras fiestas, tal entrada a dicha iglesia no va a po-

der ser utilizada. Habrá, pues, que continuar, como se hace actualmente, entrando, como a todo el Monasterio, por la portería, en la Plaza de Santa María.

Y ya que hablamos de Santa María la Real, diremos que, al igual que se hace en la Parroquia con la novena a San Juan Mártir, en referido Monasterio se está desarrollando la conocida novena a nuestra Patrona Santa María la Real, novena que concluirá el mismo día 17, su fiesta.

MARINOS

El domingo, día 6, visitaron la provincia de Logroño un grupo de 45 miembros del Ejército de Marina, que participaban en una de las campañas de promoción artístico-histórica del soldado.

Ya al conocerse el programa organizado para tal visita (primeramente Santo Domingo de la Calzada, donde se les daría la bienvenida a la provincia con carácter oficial por la Diputación Provincial, para dirigirse después directamente a Logroño) en Nájera se produjo cierta extrañeza, pues se considera un tanto absurdo el que una embajada de este tipo pase por Nájera, sin detenerse ni siquiera unos momentos en Santa María la Real.

Es interesante, al menos de vez en cuando, echar la vista atrás. Y es interesante, no sólo por darnos cuenta de la diferencia que en nuestra vida hayamos podido sufrir a través de los años, y refiriéndonos a los pueblos, por cuanto pueda resultar de la comparación de su nivel de vida, sino también por revivir tiempos pasados dando lugar a esa suave emoción que la nostalgia de otros tiempos que, no precisamente por mejores, que creemos no lo fueron nunca, producen sobre todo en los mayores, al revivir recuerdos, muy felices remembranzas.

Al espigar, con ese objeto, entre los acontecimientos najerinos de 1945, ahora hace veinticinco años, recogemos tres noticias de diversa naturaleza, que por un momento puedan trasladarnos a aquella época.

Fue en enero, cuando un persistente temporal de nieve, produjo la inactividad de las clases trabajadoras, con crítica situación para las familias modestas, lo que obligó a que por la Alcaldía se abriera una suscripción destinada exclusivamente a que tan críticos días fueran más llevaderos para los afectados por tal situación. Hoy, por el progreso principalmente industrial de Nájera, parece mucho más difícil que tal situación llegue a producirse. Pero el hecho, al menos, y aunque nosotros no entremos en profundidades, se presta a comparaciones entre tiempos, que

al fin y al cabo, y aunque pretendamos decir otra cosa, no están tan lejanos.

Después, a lo largo de varios meses, el Coro de la Sección Femenina, entonces en momentos francamente sin igual, participando en el IV Concurso Nacional de Coros y Danzas, y dirigido por José María del Campo, obtuvo primeramente el primer premio en la prueba provincial, proclamándose después campeón de Castilla la Vieja al eliminar a los coros representativos de las provincias de Santander, Burgos, Avila y Soria, pasando a disputar la siguiente fase de sector, en la que asimismo obtuvo señalado triunfo sobre los representantes de Castilla la Nueva (Madrid) y León (Salamanca).

Aunque la principal noticia de entonces, consistió en la clausura, durante precisamente las fiestas de septiembre, del IX Centenario de la aparición de Santa María la Real al Rey don García, centenario que comenzó a celebrarse el año anterior, y que en esta oportunidad volvió a dotar a las fiestas de San Juan Mártir y Santa María la Real de una importancia muy destacada.

Pero es que, además, entonces, se celebraría el 50 aniversario de la venida al Monasterio de Santa María la Real de los Padres Franciscanos, hecho que exactamente tuvo lugar el día 20 de julio de 1895, para que se hicieran cargo para su custodia al día siguiente.

Estas dos efemérides, culminaron con una velada-homenaje que Nájera dedicó a la Comunidad Franciscana, y que tuvo lugar en el Teatro Villegas.

Esta última conmemoración nos trae una vez más a la memoria, que en 1970 se cumplen las bodas de diamante de esta nueva era franciscano-najerina, aunque, hasta el momento al menos, nada que sepamos se ha hecho con carácter oficial en homenaje a estos discípulos del Santo Pobre de Asís, si bien nos consta que todos los najerinos les guardan un rincón en lo más querido de sus corazones. Y aunque en estas fiestas que ahora vamos a vivir, no falten recuerdos y evocaciones que salven la omisión.

Ya sabemos que, puestos a revivir los acontecidos de hace un cuarto de siglo, podíamos recoger muchos más motivos, que no faltaron en la vida najerina, pero como recordo, creemos es suficiente con los señalados.

Aunque, si no nos limitásemos a esa prefijada diferencia de tiempo, podríamos también acordarnos de que, hace solamente cinco años (y si recordamos el hecho, lo hacemos principalmente porque nos suena muy bien esa cifra, también "redonda") se creó el actual Club Deportivo Nájara, que con sus instalaciones del Complejo Deportivo, y toda clase de actividades, tanto está contribuyendo a poner muy en alto el pabellón de nuestra ciudad.

HACIA UNA CASA DE LA CULTURA



En repetidas ocasiones hemos tratado en NUEVA RIOJA de los propósitos del Ayuntamiento respecto a la creación en Nájera de una Casa de la Cultura. Pero lo que hasta ahora no hemos hecho, al menos con cierto detalle, es pretender definir las características que habría de reunir. Aprovecharemos, pues, la ocasión que se nos brinda con motivo de nuestras fiestas septembrinas.

La tal Casa de la Cultura equivaldría a una biblioteca pública municipal, que dependería del centro coordinador de bibliotecas de Logroño, y ofrecería toda una serie de dependencias en las que podría desarrollarse una gran labor en relación con las más diversas actividades artísticas y culturales.

Los elementos que la constituirían serían: una sala de lectura, con estanterías suficientes para un número de volúmenes que oscilarían entre los cinco y los diez milares; un mostrador para el encargado; ficheros; diversas mesas de capacidad y forma distintas, y secciones infantil, con un mínimo de treinta asientos, de revistas con diez butacas, y de adultos, con capacidad mínima de veinticinco asientos. Dos aulas para clases una de ellas con lugar para televisor o aparato de radio, y cabida de ochenta alumnos. Un salón de actos con cabina de proyección y capacidad para ciento veinte personas. Un hall de entrada concebido para que puedan celebrarse exposiciones. Un despacho para el encargado y, junto a él, una

sala de juntas para veinte personas. Aparte de servicios sanitarios un pequeño almacén y otras necesarias dependencias.

Las dimensiones totales aproximadas del edificio, que también podría tener adjunto un pequeño jardín, ofrecería un total de construcción de unos seiscientos metros cuadrados.

Advertiendo que todos estos antecedentes carecen de carácter oficial, aun cuando los datos que en alguna ocasión nos han sido facilitados viene a coincidir, al menos en términos generales, por que hemos procurado huir de excesivos tecnicismos y cifras demasiado exactas, con los apuntados.

Con tales datos, queremos además que cualquier lector pueda darse perfecta cuenta de la importancia (y más que conveniencia, necesidad) de llegar en Nájera al logro de una Casa de la Cultura, que complementaría las instalaciones ya existentes con nuestros establecimientos docentes.

Para llegar a la consecución de tal Casa de la Cultura, el Ayuntamiento de Nájera habría de comenzar facilitando un solar adecuado, que debería estar emplazado dentro del casco urbano.

Y ahí surge la primera dificultad, la de su localización. Dificultad cuya solución se está buscando con el mayor interés. Así puede desprenderse de los extractos de más de un acuerdo que sobre estos extremos ha adoptado la Corporación Municipal, y que a su debido tiempo hemos hecho públicos.

Se ha hablado de diferentes lugares para tal emplazamiento. De entre ellos, el que se considera más adecuado comprende parte de la fachada y edificación (actualmente sin utilización) que, en la Plaza de Santa María, ocupan ciertas dependencias del Monasterio de Santa María la Real, y que anteriormente estuvieron ocupadas por las escuelas nacionales.

Este lugar puede ser muy adecuado. Céntrico, amplio, con amplitud sobrada, y si además en la construcción que se llevará a cabo se conservase en lo sustancial el aspecto exterior de la fachada, cuyo interés actual (y el tan deficiente estado de conservación) puede percibirse a través de la adjunta fotografía, mejor que mejor, al quedar acorde con el conjunto monumental del monasterio.

Mas habremos de esperar a los sucesivos trámites que, indudablemente, habrá de realizar hasta que Nájera vea conseguido un establecimiento cultural de tanta transcendencia. Por tanto cuanto de momento podemos decir no será sino insistir en uno de tantos proyectos que en la ciudad se tienen con vistas a su futuro. Futuro para el que, en el doble aspecto cultural y artístico, tanto puede representar al servir de digno complemento de sus instituciones docentes, entre las que tan importante paso ha supuesto, precisamente ahora, la creación del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

producción  
**TAFISA**  
1970

**Tablex**

El tablero de fibras, una chapa resistente, homogénea, compacta, de fácil trabajo, curvable, resistente a la humedad, que puede troquelarse, decorarse y que se fabrica en gran variedad de tamaños. Según su textura y distintas superficies se ofrece en 26 variedades diferentes aptas para usos industriales: liso, perforado, con relieves decorativos, con superficie color mármol, impreso, etc.

**Ebanel**

El tablero de madera aglomerada formado por partículas seleccionadas de madera, fuertemente unidas por efecto de su mezcla con resinas sintéticas y prensado posterior a alta temperatura. Las características técnicas de Ebanel superan ampliamente las normas internacionales. Ebanel posee un buen calibrado y gran estabilidad. Se presenta en superficie máxima de 366 x 183 cms. y en espesores de 8, 10, 16, 19, 22 y 25 mm.

**Panol**

Tablero de madera aglomerada, apto para un gran número de aplicaciones para las que es suficiente que el tablero tenga las características exigidas en las normas DIN, dentro del concepto riguroso de primera calidad. Sus dimensiones máximas son de 366 x 183 cms. y sus espesores son de 5, 8, 10, 13, 16, 19, 22, 25 y 30 mm.

**Sona**

Tablero de madera aglomerada de calidad que se presenta en medidas de gran aprovechamiento y especialmente apropiadas para el rechapado. Los espesores de 10, 15, 18 y 19 mm. y medidas de 244 x 122 cms. de este tablero, conforman la gama de aglomerados Tafisa.

**Mobelban**

Un tablero decorativo en dos versiones. Tablero aglomerado SONA de 244 x 122 cms. chapeado de madera para el acabado exterior y chapeado de madera impresa en tonos claros para el interior. Tablero de fibras, impreso y lacado en acabados madera y colores lisos para complemento del Möbelban aglomerado en casos que sea necesario menores espesores. La dimensión de 275 x 122 cms. en espesor de 3,2 mm. es de gran aprovechamiento.

180.000 m<sup>2</sup> DE TABLEROS DE FIBRAS Y PARTICULAS DE MADERA PRODUCIDA EN ESPAÑA EN 1970 CON DESTINO A LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

CONSULTE A SU PROVEEDOR O A LAS DELEGACIONES TAFISA

<p>DELEGACION CATALUÑA BALEAR: Ronda Universidad, 12 • Tel. 201 74 09 • BARCELONA-7</p> <p>DELEGACION LEVANTE: Pintor López, 6 • Tel. 31 82 01 • VALÈNCIA-3</p> <p>DELEGACION CENTRO: Fernando el Santo, 20 • Tel. 419 24 78 • MADRID-4</p> <p>DELEGACION VASCO NAVARRA: Ronda, 2, 1.º • Tel. 43 99 • SAN SEBASTIÁN</p>	<p>DELEGACION NOROESTE: Av. Primo de Rivera, 1, 5.º, A. • Tel. 23 58 50 • LA CORUÑA</p> <p>DELEGACION SUROESTE: Virgen de la Cinta, 39 • Tel. 27 08 98 • SEVILLA</p> <p>DELEGACION ARAGON: Av. de Navarra, 10 • Tel. 93 43 09 • ZARAGOZA</p> <p>DELEGACION NORTE: Benito Gutiérrez, 3 • Tel. 20 44 88 • BURGOS</p>	<p>DELEGACION ANDALUCIA ORIENTAL: Recojidas, 54, 1.º Izq. • Tel. 25 25 00 • GRANADA</p> <p>DELEGACION OESTE: Plaza de los Bandos, 6 • Tel. 21 94 57 • SALAMANCA</p> <p>CANARIAS: Ingeniero Salinas, 46, 1.º • Tel. 24 13 91 • LAS PALMAS</p> <p>Costa y Grjalba, 21 • Tel. 22 52 25 • SANTA CRUZ DE TENERIFE</p> <p>Ca. Cabezola, Apto. 2.º A • Tel. 31 12 66 • SANTA CRUZ DE TENERIFE</p>
---	--	--

ORGANIZACION COMERCIAL Fernando el Santo, 20 • Teléfonos. 419 22 12 • 419 26 00 • Telex 27.200 • TABFI - E, MADRID



# UN NUEVO RETABLO VILLAMEDIANA ESCENIFICARA LA VIDA DE SU PATRONA, EN ESTAS FIESTAS

VILLAMEDIANA DE IREGUA, 15. De nuestro corresponsal, Mariano Colmenar.

Con un programa de actos tradicionales, Villamediana se prepara actualmente a celebrar sus fiestas patronales. Con este motivo, todos los vecinos abren sus brazos para compartir unos días de gozo y acción de gracias con cuantos, de todos los rincones de España y América, van llegando con la ilusión de estos festejos.

Entre los actos programados destaca la misa concelebrada a las once y media del próximo día 16, en que un orador sagrado expondrá el panegírico de la Patrona local, Santa Eufemia de Calcedonia, con procesión por las calles de la villa a continuación, y la actuación de los conjuntos musicales contratados para el baile público y otros atractivos.

**LA PATRONA**  
Santa Eufemia fue una joven, hija del senador de Calcedonia,

que sufrió martirio durante la persecución de Diocleciano, a primeros del siglo cuarto. Villamediana la venera desde tiempos inmemoriales, y últimamente prepara la escenificación de su vida en el llamado retablo Villametrense, pieza literaria en que se recogen, de un lado, los datos históricos más salientes de su propia historia, y de otro, las actuaciones más destacables del martirio de su joven Patrona, justamente llamada «Protectora de la fe».

## ALFARO

# DEFINITIVO: EL COLEGIO DE SANTIAGO Y SANTA ISABEL ABRIRA SUS PUERTAS EN OCTUBRE

Las Hermanas del Pilar se hacen cargo de los 300 alumnos

ALFARO, 15.—(Por teléfono de nuestro corresponsal, González Vicente).

El tiempo de las cábalas, de las dudas y del sí y el no ha terminado en lo que se refiere a la continuidad del colegio de las antiguas Hermanas Carmelitas que, a partir de ahora deja tal denominación para hacerse conocer por el de su Patronato, Santiago y Santa Isabel, aunque el cronista rompe una lanza en beneficio de las Hermanas del Pilar para que, al menos en Alfaro, le denominen con este mismo nombre. Como ya se deja traslucir por lo anteriormente expuesto, son estas Hermanas, que tienen su sede en Calahorra, las que ya, a partir de este momento se hacen cargo de todas las instalaciones del colegio, de su continuidad y de la formación de chicos y chicas de Alfaro matriculados en este centro. Al menos el año pasado 80 niños, 38 niñas y 207 mayores. En total, 325.

La admisión de matriculas comienza inmediatamente. Hoy mismo, para no perder tiempo. Todos los padres interesados en la educación de sus hijos en este colegio saben, por tanto, que pueden seguir matriculando a sus pequeños como si nada hubiera pasado que, de hecho, así ha sido. El comienzo de curso será a más tardar a primeros de octubre, esa va a ser la única variación. Por lo demás, el Ayuntamiento

ha comenzado a adecentar y arreglar lo que hiciera falta —que es lo que en primer lugar interesaba— y ya sobre la marcha se irán haciendo las reformas que la experiencia aconseje. Hasta aquí la noticia de la continuidad del querido colegio. Pero no podemos, no debemos, terminar este asunto sin antes, en primer lugar, dar las gracias a las Hermanas del Pilar. Ellas, desde el primer momento estuvieron al lado de los intereses de Alfaro antes que del suyo propio.

Las gracias también al señor obispo por su decisiva intervención, al señor marqués de Miranda, todo amabilidad y lleno de interés en la solución del problema. A las autoridades locales que se han movido lo suyo acompañados de un grupo de padres. Dentro de los órganos de información, NUEVA RIOJA, a través de este corresponsal estuvo desde el primer momento al lado de este grupo de padres. Entre todos, el relevo se ha producido felizmente, antes de lo que se esperaba.

Y a las que se marchan, a las Hermanas Carmelitas de la Caridad, vaya para aquellas que dejaron en Alfaro su juventud, su vida, su esfuerzo y que silenciosamente han marchado con lágrimas en los ojos, fieles a su obediencia, vaya —digo— nuestro adiós emocionado. 95 años entre nosotros son muchos años. Su recuerdo perdurará en nuestros co-

razones porque ellas no son responsables de que quienes las mandan hayan preferido salir por la puerta pequeña.

### HOY COMIENZA EL CURSO ESCOLAR

Pasó la época estival de las vacaciones. Un año más la ciudad, las familias, se verán envueltas en las preocupaciones escolares que todo comienzo de curso supone, tanto para pequeños como para los mayores.

La enseñanza primaria de los niños de Alfaro es impartida en el Colegio de las Hermanas de las Escuelas Cristianas de La Salle, en el grupo escolar José Elorza, y hasta el año pasado, esperamos que también en el presente, aun cuando comience un poco más tarde, en el Colegio de Santiago y Santa Isabel, ya que ahora no podemos llamarlo de las Carmelitas.

Hoy se abren las aulas para dar acceso a la numerosa población estudiantil alfareña. Maestros y maestras se disponen, un año más, a unir esfuerzos, a dejar lo mejor de sí mismos en esa lucha diaria contra la incultura, para que no vuelva ya jamás a repetirse en Alfaro el caso de los que no saben ni firmar, ni leer ni escribir; lucha contra el analfabetismo en suma, y desaparecido casi en su totalidad de nuestra población.

En cuanto al alumnado del Instituto, acaban de finalizar los exámenes de septiembre, tanto para alumnos oficiales como para libres de pocas fechas, a comienzos del mes que volverá a cobrar vida con el acto de la inauguración del curso, del que les tendremos al corriente.

### EL DIA 18, RENOVACION DEL CARNET DE IDENTIDAD

Noticia muy del interés de los que aguardan la renovación del carnet de identidad y que ya entregan las correspondientes fotografías y cartulinas.

El día 18, como usanza, se llevará a cabo la empadronación de las huellas dactilares en el nuevo cct, en las oficinas municipales, durante las horas de 0 a 1,30 y de 4,30 a 7,30.

La oficina de Logrosinos ha facilitado la notique gustosamente publican, dado el interés que erra, pero nos ruega hemos constatado que la perso que no realice los tráms el día 18 no tendrá ya facilidad de poder hacer en Alfaro, siendo neces que se traslade a Logrosinos

# APRENDA INGLÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



**IDIOMAS CAMPO**  
1ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

85th LESSON

## THE MUSEUM



STATUE «statu»



GUIDE «gaid»



WATCHMAN «wotch-man»



VISITORS «visitárs»



OIL-PAINTINGS «oil péintins»

Algunos verbos empleados al hablar de prendas de vestir.

	Infinitivo	Prétérito	Participio
Llevar puesto	TO WEAR	WORE	WORN
Ponerse	TO PUT ON	PUT ON	PUT ON
Quitarse	TO TAKE OFF	TOOK OFF	TAKEN OFF
Probarse	TO TRY ON	TRIED ON	TRIED ON

I wear a blue jacket in the summer. He wore that gabardine last winter. She is putting on her shoes. We took off our overcoats in the cinema. I shall try on a new suit.

## DIALOGUE

CAROL.—What beautiful and interesting things have you seen in the museum?

RICHARD.—What a beautiful museum and what wonderful pictures!

CAROL.—Were there many visitors in the museum?

RICHARD.—Yes, there were many visitors. I have been looking around and talking with the guide and the watchman.

CAROL.—Did you see the statues at the end of the second corridor?

RICHARD.—Yes, I saw those statues and all the oil-paintings which are on the first floor.

1. WONDERFUL «wóndérful», maravilloso, s.

## ARNEDO

# El 25, proclamación de la Reina de las fiestas

ARNEDO.—De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Se fijado para el día 25, a las 10 de la noche, en el Teatro Cervantes, el acto para la proclamación de la Reina de Nuestras Fiestas, en el que también se dará lectura a los trabajos premiados en el III Concurso Literario sobre temas arnedos. Si es posible, estará presente, como invitado de honor, el señor ministro de Información y Turismo, señor Sáncf Bella.

### DEL DOMINGO

Na digno de destacar en esta nada dominguera. Todo transió dentro de la mayor normalidad con un día espléndido. Planarresano, El C. D. Arnevencló al Osasuna Promotor 3-1. En Viana los jueves triunfaron sobre el Vianés 5-0.

### SOBRE UN CLUB JUVENIL

En una entrevista que he tenido con el señor alcalde don Domingo Sobrón, me ha comunicado que el citado club no tiene permiso de apertura, por no haber cumplido todos los trámites de la Ley de Administración Local, y que únicamente había dado permiso verbal para reuniones de organización. La orden de apertura para todos los efectos de diversiones no está dada todavía.

Aparte de esto, el señor alcalde, teniendo en cuenta que todos los socios pertenecientes a este club están incluidos en las edades de 14 a 18 años, la estancia en el local sólo es permitida hasta las once de la noche tiempo que considera suficiente para estas edades, cuyo detalle los padres han de reconocer por el buen encauzamiento de sus hijos. La

noche que ordenó el cierre pasaba ya de la hora determinada y a las once y media se procedió a desalojar el local.

También ha habido quien ha hecho la observación de que el mostrador está bien provisto de bebidas alcohólicas, detalle que en las edades citadas merece ser tenido en cuenta, ya que un club juvenil de esta índole debe tener a la venta bebidas adecuadas para estas edades, ya que, mirándolo sobre ese aspecto, no diferiría en absoluto de lo que se sirve en establecimientos destinados a las personas de más edad.

El señor alcalde me dijo que es un entusiasta de esta clase de clubs, pero quiere que se guarde al máximo orden por parte de los jóvenes socios. Prueba de este interés lo demuestra que en cierta ocasión y en unión del señor secretario del Ayuntamiento y algunos muchachos, se desplazó a Haro, para que viesen y tomasen nota de la organización y otros datos sobre el Club Juventud Faro, de la citada ciudad riojana.

### BANDO DE LA ALCALDIA

Un bando de la Alcaldía, firmado por don Domingo Sobrón, con fecha 11 del actual hace saber:

Que con motivo de nuestras próximas fiestas patronales, se

estima de utilidad el que durante las mismas quede cortada al tráfico rodado de animales la calle del General Mola de esta población, desde las diez horas hasta la una de la madrugada.

Es igualmente de interés de que en la vía pública no se coloquen objetos que puedan entorpecer o dificultar la circulación, quedando prohibido de una forma total el obstruir o dificultar la circulación, quedando prohibido de una forma total el obstruir las aceras, excepto aquellos locales de negocio que, por su naturaleza, cuentan con la correspondiente autorización municipal.

Al propio tiempo recuerda esta Alcaldía, y muy especialmente durante estas fiestas, el contenido de su bando número 62 de 1967 por el que se interesa a los habitantes de esta localidad su colaboración para mantener limpia la ciudad, incluso limpiando cada uno su parcela, acceso o pedazo de calle que ocupe el inmueble en que habita.

Esta Alcaldía espera lograr todo ello con los medios que cuenta y de forma más eficaz si la colaboración solicitada se presta de una forma efectiva, sin tener que recurrir para lograrlos a la desagradable misión de imponer sanciones a los infractores.

## REPARTIDORES

Con vehículo, se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.º

Oficina de Colocación. Ref. 17.480

## Grupo Autónomo Provincial de Auto-Escuelas "Hágase profesor de conducir"

Si no tiene Vd. Bachiller Elemental, pero está dispuesto a pasar un pequeño examen de cultura general y varias pruebas sobre señales y Código de la Circulación, así como elementos de mecánica del automóvil, puede Vd. conseguir el título de PROFESOR DE ACADEMIA DE CONDUCTORES.

Es una profesión de gran porvenir y especialmente indicada para JOVENES DE AMBOS SEXOS.

Edad mínima, 21 años, y deben tener permiso de conducción (carnet), por lo menos de la clase B (antigua segunda) con más de tres años de antigüedad.

Diríjase al Grupo Provincial de Auto-Escuelas, calle de Pío XII, 33, Casa Sindical.



URGENTE  
GRAMA  
ACTUALES Y FUTUROS  
INVERSIONISTAS SOFICO

URGENTE  
GRAMA  
ACTUALES Y FUTUROS  
INVERSIONISTAS SOFICO

RECIBIDO DE  
*[Signature]*

TELECOMUNICACIONES  
16 SEP 70  
BARCELONA

15582 --- 33095 57 9 2030 +++

+ + ACUERDO ULTIMA REUNION CONSEJO ADMINISTRACION GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL  
SOFICO POR EXITO ALQUILERES Y BENEFICIOS REALIZADOS EJERCICIO 69-70 DECIDIDO  
AUMENTAR RENTABILIDADES AL 12-0/0 NETO ANUAL STOP SUBRAYAMOS SOMOS PRIMEROS Y  
UNICOS PROPORCIONAR 12-0/0 NETO ANUAL DURANTE 10 AÑOS SIEMPRE CON CONOCIDA  
PLUSVALIA SOFICO + SOFICO SA Y SOFICO RENTA +++++

Edificio Sofico - Claudio Coello, 124 - Teléfonos 26214 30 39 (10 líneas) Madrid. 6

NUEVA RIOJA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1970



# PSICOLOGIA Y REPOSO LABORAL

## Durante el veraneo podemos hacer eficaz nuestras ocupaciones laborales

«El descanso del deber es parte del deber» —dijo en una de sus obras de teatro el poeta Rabindranath Tagore. Y la psicología experimental ha demostrado la veracidad de este aserto, que va, en alguna medida, a llenar de entusiasmo a los partidarios del dulce reposo, olvidados de que el descanso sólo adquiere su significado dentro de una vida consagrada al trabajo y a la auto-realización de nuestras posibilidades humanas.

Hay, primero, una evidencia fisiológica: existe en nuestro organismo una serie de núcleos nerviosos que controlan el estado de vigilancia o de somnolencia de nuestro organismo. Cuando mediante la electroestimulación subcortical mantenemos en animales un estado de vigilancia excesivamente prolongada, siguen períodos de sueño reparador. Una estimulación excesiva de estos centros conduce, por otra parte, a la muerte. En un caso citado por Bergman en su «Psicología experimental», un individuo decidió que se quedara despierto continuamente. Sin embargo, la observación demostró que lo único que había conseguido este individuo era engañarse a sí mismo: dormía como todo el mundo, pero por un proceso de autosugestión se olvidaba de su propio sueño.

Otras investigaciones realizadas con la técnica de Dement demuestran incluso que cuando evitamos que un sujeto experimente en su período de descanso (y esto se logra despertándole cada vez que se manifiestan ciertos signos electroencefálicos que revelan la presencia de visiones oníricas), siguen períodos de compensación con un exceso de ensueño. La electrofisiología ha demostrado la tan decantada frase de que soñar es también necesario.

### EXPERIENCIA LABORAL

Durante el siglo XIX privó el hombre de su capacidad animal laboral. En el curso de este aserto se hallaba la concepción calvinista de «vinculación» y riqueza a estado de «bienestar». Pero, claro está, en las minas, en los talleres, en las fábricas en donde se seguía el sistema del sudor», trabajaban los obreros unas jornadas interminables que ahora nos parecen dantescas. Se seguía la regla de tres simple según la cual si unos obreros terminan su jornada en seis horas, trabajarán dos vueltas en doce ho-

ras. La «Psicología del Trabajo» ha demostrado que el rendimiento en el trabajo no se atiende a una función lineal, sino a una muy específica. Interviene, por ejemplo, un período de «calentamiento en marcha» (warming up) que dura más o menos tiempo, luego el rendimiento asciende a una «línea», y en un momento en que interviene la fatiga desciende, para volver a poco en la última media hora de la jornada, cuando el horario laboral no ha

sidó excesivo. El arte de intercalar pausas, de encontrar horarios adecuados y, por supuesto, condiciones de trabajo idóneas, es un arte y una ciencia que se ha constituido ya desde hace varias décadas en unos objetivos más importantes de la Psicología del Trabajo.

En su «Arbeitspsychologie», de Russell, que tradujo hace ya varios años del alemán al español, se cita, por ejemplo, el caso curioso de una empresa que no intercalaba ni un sólo minuto de descanso. Se observó, sin embargo, mediante un control de conducta de cada operario, que estos se tomaban las pausas de descanso por su cuenta, acudiendo, por ejemplo, al lavabo más veces de las necesarias. Cuando se introdujeron pausas en el momento oportuno, el tiempo dedicado realmente al trabajo aumentó paradójicamente. La casuística sería interminable.

Otro grupo de experimentos apuntan al rendimiento en el aprendizaje. Hilgard, Cook, Lorge y otros investigadores demostraron, en efecto, que el «aprendizaje espaciado» es más

útil que el «masivo». Es decir, aprendemos más intercalando períodos de descanso que acumulando el ejercicio en breves intervalos de tiempo. He aquí una de las causas de los resultados tan exigüos en los exámenes escolares y universitarios. La frase poética de Tagore adquiere aquí, en el ámbito de la psicología del aprendizaje, un rasgo de ley.

### NECESIDAD DEL VERANEO

El que se haya establecido el veraneo en la Legislación Laboral (y sabemos que para muchos españoles este descanso no supone todavía el desplazarse fuera del lugar de residencia, según informó hace unos meses el profesor González Seara), no es ciertamente un triunfo de esa «ociosidad» que tanto vituperaban el capitalismo decimonónico. Es, por un lado, la realización de un deseo y de una necesidad enclavada en la propia psicología del hombre. Pero, por otro, paradójicamente, supone un aumento en la producción a lo largo del año, en virtud de ese conjunto de leyes psicofisiológicas que hemos mencionado brevemente en líneas anteriores.

Nadie piense, sin embargo, que hablamos de cansancio físico. Existe, por supuesto, un «surmenaje» intelectual, pero el problema de la fatiga no se limita a sus cauces corporales, como lo demuestra la experiencia que mencionan Woodworth y Slossberg en su voluminoso «Manual de Psicología experimental»: «Si pedimos a un sujeto que trace cruces sobre un papel hasta cansarse, llegará a un momento en que renuncie a la tarea, pero si a continuación le pedimos que cambie esa ejecución por la de trazar círculos, volverá al trabajo». Más que el cansancio físico lo que interviene en el descenso del rendimiento laboral es el impacto de la monotonía.

El hombre necesita, en efecto, forjarse ideales nuevos y cambiar de orientación a la

trayectoria de su vida. Uno de esos ideales es el veraneo. Para muchas personas (perdónenme la comparación) el veraneo es como ese trozo de queso que los psicólogos colocan al final de un laberinto para que la rata aprenda a recorrerlo con un mínimo de errores. Aunque, claro está, antes que llegue ese gran queso de las vacaciones estivales, la Religión y la Legislación Laboral colocan pequeñas tajadas al fin de cada semana. En una encuesta entre obreros de una cadena de producción se observó que lo que en realidad les hacía trabajar eran los buenos recuerdos del domingo anterior y las esperanzas que les hacía concebir el siguiente.

### EL VERANEO Y EL TEMA DEL PARAISO

Ya hemos demostrado en muchas otras ocasiones como el veraneo es algo más que la recompensa al final de un largo y duro aprendizaje. La «ley del efecto», como la llamó el psicólogo Thorndike, actúa en un plano mucho más profundo, en este caso. Porque el veraneo se halla estrechamente vinculado al tema del Paraíso.

No me cansaré, en efecto, de repetir que fue el tema del Paraíso el que promovió las grandes exploraciones de los siglos XVI y XVII, e incluso las del XVIII, que en el fondo de todo anhelo humano de mejora económica, social y cultural se halla como motor primordial la nostalgia del Paraíso. Fue esta nostalgia la que hinchó como un viento benéfico las velas de las carabelas de Colón, pero también de buenos proyectos la mente de los legisladores y los anhelos de los científicos.

Pues bien, yo diría que toda campaña turística se basa en esa nostalgia paradisíaca. Un somero análisis de los folletos, carteles y «slogans» publicitarios de estas campañas mostraría ampliamente este aserto.

Durante el veraneo nos escapamos de las reglas inexorables del espacio y del tiempo. Hay un retorno al «en aquellos tiempos». De ahí el auge de la Costa del Sol y de las costas levantinas de España como paraíso turístico. Si el Norte hace especial énfasis, para atraer al veraneante, en el verdor de sus paisajes, que recuerdan el Edén (se habla, por eso, de la Costa Verde para referirse a Asturias), el Sur y el Este basan su campaña turística en el sol (en muchas regiones el Paraíso es esencialmente una zona solar) y en la libertad para llevar el atuendo que a uno le apetezca. Es decir, allí se puede y se debe prescindir de la corbata, de la chaqueta y de esas ropas que nos encasillan como funcionarios, obreros, técnicos, miembros de la clase media, etc. Todo retorna a la inocencia primitiva. (Ballard ha compuesto una magnífica nove-

la sobre esta asociación entre radiación solar y vuelta a lo primitivo). Y España en todas sus costas y en cualquiera de sus puntos se está convirtiendo desde hace muy pocos años en un paraíso para todas las nacionalidades.

### EL VERANEO PRODUCTIVO

Pero no todo es mera expansión vital durante el veraneo. No todo es vuelta a una sociedad, si no real por lo menos soñada y utópica, en la que no pesaba el veredicto divino de «ganarás el pan con el sudor de tu frente». También el veraneo es, en efecto, tiempo para forjar proyectos, trazar esquemas de conducta y hasta solidificar las bases de nuestra formación cultural y humana. Muchas personas, en efecto, leen durante el veraneo lo que no pueden leer durante el resto del año. Otras conciben gran-

des cosas, que ejecutarán a su regreso del lugar de veraneo. Como decía William James: «Aprendemos a esquiar en verano y a nadar en invierno», refiriéndose a este proceso lento de la remodelación de las ideas fecundas.

Y sobre todo, el veraneo es una ocasión magnífica para establecer nuevos vínculos humanos, en unas circunstancias en las que no pesa la limitación de la jornada laboral ni el agobio de las obligaciones cotidianas. Muchas de estas relaciones son efímeras, y eso eso se habla, por ejemplo, de «amores de verano». Pero queda la necesidad de entablar diálogo con nuestros semejantes, de vivir más próximos a nuestro prójimo. Siempre volvemos enriquecidos del veraneo: un poco más negros de piel, pero más blancos de espíritu.

(PYRESA)

## VAGABUNDEO Y FALSA POBREZA

Entre los curiosos contrastes de estos tiempos, figura el de que grandes porciones de gentes acostumbradas a disponer de casi todo, prefieren, en casos determinados, prescindir de casi todo. Es, por otra parte, un fenómeno natural. Quien tiene las cosas puede despreciarlas o, al menos, como digo, prescindir de ellas, aunque sólo sea provisionalmente, mientras aquellos que no las poseen, o que no suelen tenerlas a su alcance, cuando entran en posesión, se aferran a ellas.

Por eso en ciertas sociedades modernas los primeros que se han desposeído de cosas son quienes las tienen, pues los otros no pueden prescindir de aquello de que carecen.

Pero resulta que la mayoría de formas de ser rico en los tiempos actuales hace imposible el ser pobre a voluntad. Pues la pobreza verdadera no estriba en carecer de dinero contante y sonante, o de cuentas corrientes bancarias, o de tesoros, para decirlo con palabras de antiguo abolengo, sino en el sentimiento de desamparo, en la conciencia de lo que podría denominarse condición de pobre y, por consiguiente, en la angustia, de muy varia índole, que incluso en algunos podría ser llevadera, que supone el sentimiento y condición dichos.

No, algunos no pueden ser pobres a voluntad. Y por eso ahora, sobre todo en las grandes ciudades, se tiene la impresión de contemplar a los falsos pobres. Ellos mantienen un buen deseo, la mejor intención, hacen todo cuanto les es posible, en efecto, para ser pobres. A veces sus esfuerzos son conmovedores e incluso pueden dar pena.

Pero algo nos dice que hay en el juego provisional, que casi, casi es un deporte, que, si carecen de dinero, también carecen de convicciones profundas y de experiencias desgarradoras sobre su propia pobreza, y sobre todo, que aquella situación la pueden remediar cuando se le santaje. Con lo cual la pobreza acaba por perder su esencia característico.

La vuelta a la pobreza de muchos jóvenes que andan por el mundo a mi me resulta muy simpática, pero no me emociona y mucho menos me mueve a solidaridad. Lo único que me importa es que me prive de envidia. ¡Qué libre debe ser este hombre —me digo— y qué seguro de sí mismo y del destino, para que con un zurrón a la espalda, o un bolso deslanchado colgado del hombro, se permita atravesar países, acogerse a refugios más o menos previstos o improvisados —no importa que sea en plena calle—, ocupar el centro de las ciudades, deambular libremente, sentándose y levantándose a su albedrío,

sin ninguna obligación concreta, sin compromisos visibles, sin quehaceres impuestos desde fuera a hora fija, al menos en apariencia, entregados a un admirable desdén hacia formas de vida que parecen más reglamentadas!

No me refiero a ningún sistema coherente y muchísimo menos a lo que, con evidente exceso, denominan algunos una filosofía de la vida. Sino que el simple fenómeno de libertad, aunque sea en costumbres generalmente más inocentes que livianas, de despreocupación y de aparente desprecio, revela seguridad, orden, estabilidad indudables.

No me atrevería a añadir ni una sola palabra a las tantas confusas y pedantes sobre la juventud y su presunta rebeldía, que así, en abstracto, no se en qué consiste. Quiero aludir simplemente al pasmo que me produce ver atravesar medio mundo con un zurrón. ¡Cuánta confianza se precisa en el mismo medio que nos rodea y con el que, al parecer, se está en desacuerdo!

Creo saber cuál es fundamentalmente el carácter de un labriego o de un soldado de mi tierra extremeña. La misma tierra, sin embargo, dura y terrible en ocasiones, es también a menudo acogedora y maternal. Y el hombre se halla de ordinario y atávicamente en honda identificación con ella.

La sobriedad viene a resultar pareja en ambos: hombre y tierra. Pero ésta misma ofrece una riqueza insospechada que de algún modo acoje y arropa, como digo, y de la que el hombre de la ciudad no tiene ni remota idea.

¿Pero hay algo más inhóspito que la calle de una gran ciudad? He aquí lo sorprendente y admirable para mí: prescindir de casi todo en medio de tantas cosas que para muchos son indispensables. No obstante, ese desprecio ostentoso sólo se puede mostrar cuando tales cosas existen y nos solicitan. Porque, queramos o no, a las cosas no se puede renunciar voluntariamente,

ni siquiera quienes tenemos mayor capacidad de renuncia. Y de ahí aquellos contrastes pintorescos entre la adhesión de las cosas mismas y el afán de renunciar a ellas, muchas veces en un gesto forzado y que se denuncia un tanto falso.

Y de ahí procede asimismo el falso vagabundeo, el pobre protegido, el tratamundo que no logra estar desamparado por completo, el solitario a quien le es imposible conocer la verdadera soledad, el errante o errabundo con los papeles perfectamente en regla, que lleva el pasaporte pegado al muslo, pero que, en cambio, no transporta maleta, porque en rigor no la necesita, ya que, por evidente paradoja, tiene a su disposición cuanto le rodea.

¿Para qué quiere las cosas que suelen guardarse en una maleta si las puede comprar en cualquier momento? Se me podrá objetar que carece de dinero. Bien, en tal caso se le permite que no las combre.

Porque teniendo tantísima importancia el dinero, los tiempos actuales han inventado el lujo de que haya gente que no lo tenga. Y precisamente en la sociedad donde más dinero hay, existiendo, al mismo tiempo, tantísimas cosas para ser adquiridas, se hace posible, como un lujo más, que exista también gente que las desprece.

Algunos de estos falsos pobres de la gran ciudad que atraviesan los continentes, llevando su pobreza sobre la espalda, pero rodeados de seguridades y garantías, me recuerdan a ciertos ricos de mi pueblo, los cuales se permitían el lujo de ir mal vestidos, si se les antojaba, cosa que no podía hacer el pobre, a no ser el pobre de verdad e irremediable; quien no se atrevía a alejarse demasiado de los caminos conocidos y próximos. Esta era la única esperanza que tenía de que fuese socorrido.

Y en su zurrón guardaba un número tan escaso de cosas como el tratamundo de la ciudad. Pero, desde luego, entre aquellas no figuraba el pasaporte. Y, en cambio, por contraste dramático y decisivo, figuraba algo que no se elige a voluntad, que no depende de nuestro deseo, como quien puede despojarse de su joya o regalar su palacio. Gravita sobre su espalda el terrible sentimiento del desamparo probablemente irremediable. (PYRESA).

E. GARCÍA LUENGO

## Escuela de Formación Profesional Industrial CALAHORRA

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro que los exámenes de las asignaturas pendientes del presente Curso se realizarán los días 9, 19, 28 y 29 de los corrientes. El horario de exámenes lo tienen expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

### MATRICULA PARA EL CURSO 1970 - 71

Queda abierta la matrícula para estudios diurnos y nocturnos hasta el día 30 de los corrientes para los grados de Oficialía Industrial y Segundo Curso de Iniciación.

## RAMAS y ESPECIALIDADES

RAMA DEL METAL

TORNO  
AJUSTE  
FRESA

RAMA ELECTRICA

BOBINADOR MONTADOR  
INSTALADOR - MONTADOR

RAMA DE LA MADERA

CARPINTERO  
EBANISTA

Calahorra y septiembre de 1970.

LA DIRECCION



# BUENAS NOTICIAS PARA EL CAMPO



CALVO SOTELO



REPESA



ensidesa

Por su Comercial de Fertilizantes COFER

aportan ya a los campos, las nuevas producciones de abonos de la PLANTA DE FERTILIZANTES de ENSIDESA EL NITRATO AMONICO CALCICO (20,5% y 26% N) y los ABONOS COMPLEJOS de alta graduación, que han comenzado a producirse en la nueva Fábrica de Avilés, incrementan la gama de abonos que las tres Empresas ofrecen al agricultor español con la garantía de su propio prestigio.

## COFER

COMERCIAL DE FERTILIZANTES  
Orense, 72  
MADRID



# Lotería Nacional

Números y poblaciones a que han correspondido los premios del sorteo de la Lotería Nacional celebrada ayer en Madrid:

- Premiado con 2.500.000 pesetas**  
39.783.—Jerez.
- Aproximaciones de 65.000 pesetas**  
39.782 — 39.784
- Centena de 5.000 pesetas**  
Del 39.701 al 39.800, excepto el 39.783.
- Terminación de 5.000 pesetas**  
Todos los números terminados en 83.
- Reintegro de 500 pesetas**  
Todos los números terminados en TRES.
- Premiado con 1.500.000 pesetas**  
18.298.—Las Palmas, Almendralejo, Barbate, Granada, Málaga, Bilbao, Sevilla, Madrid y Barcelona.
- Aproximaciones de 30.000 pesetas**  
18.297 — 18.299
- Centena de 5.000 pesetas**  
Del 18.201 al 18.300, excepto el 18.298.
- Premiado con 500.000 pesetas**  
42.287.—Zaragoza.
- Aproximaciones de 15.250 pesetas**  
42.286 — 42.288
- Centena de 5.000 pesetas**  
Del 42.201 al 42.300, excepto el 42.287.
- Premiados con 150.000 pesetas**  
09.142 — 09.845 — 26.682 — 59.942
- Premiados con 50.000 pesetas**  
6.300 — 7.539

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

- Premiados con 5.000 pesetas**  
035 — 038 — 038 — 056 — 144 — 165  
198 — 234 — 257 — 259 — 327 — 400  
416 — 484 — 613 — 628 — 658 — 697  
709 — 725 — 748 — 766 — 804 — 847  
852 — 903 — 904 — 923 — 925 — 944  
980

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

LA JOVEN

**María del Carmen Beni Andueza**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 15 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados padres, don Higinio y doña Pía; hermanos, Luis María, Antonio y Begoña; hermanos políticos, doña Benita Pascual y doña Milagros Zaldívar; abuelas, doña Casta Tamayo y doña Emilia Larros; tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 16 de septiembre de 1970.

Casa mortuoria. — Duquesa de la Victoria, 32.  
El funeral y conducción del cadáver se efectuaron en el día de ayer.

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORITA

**Josefina Alonso Fernández**

QUE FALLECIO EN LOGROÑO EL  
DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1969

habiendo recibido los S. S. y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su madre, doña Francisca (viuda de Alonso); hermanos, don Angel, doña Natividad, don Gregorio, doña María del Carmen, doña Francisca, doña Angelines y doña Esther; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, JUEVES, a las DOCE, en la Iglesia Catedral de Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 16 de septiembre de 1970.

LA SEÑORA

**DOÑA ELVIRA ARANDIA GOMEZ**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 59 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don José Rubio Velilla; hijo, don Manuel; hija política, doña Esperanza López Castro; nieto, Juan Carlos; hermanos, don Antonio, doña Carmen y don José; hermanos políticos, doña Trinidad Pavia (viuda de don Juan Cruz Arandia), doña Enriqueta Palacios, don Alberto González, doña María Gil de Gómez, don Martín, don Baldozero y doña María Arandia y doña María Maestu; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 16 de septiembre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO.  
CONDUCCION DEL CADÁVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Pérez Galdós, 14.

La familia no recibe.

# Apertura - en Madrid - del año judicial

MADRID, 15. (Pyresa). — El ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, ha declarado inaugurado el año judicial 1970-71 en un solemne acto celebrado esta mañana en la sala de sesiones del Tribunal Supremo.

En la presidencia del acto acompañaban al ministro el presidente y el fiscal del Tribunal Supremo, señores Ruiz-Jarabo y Herrero Tejedor, respectivamente, además de la Sala de Gobierno en pleno.

Asistieron al acto como invitados especiales los ministros de Justicia de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, República Dominicana, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Portugal, El Salvador y Venezuela, así como los presidentes de los Tribunales Supremos de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, Ecuador, Filipinas, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Perú. También estaban presentes los representantes diplomáticos acreditados en Madrid de todas estas naciones hispánicas, así como numerosos magistrados, jueces y presidentes de Audiencias Territoriales.

## DISCURSO DE HERRERO TEJEDOR

En la presentación de la Memoria elevada al Gobierno, el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, dijo que «la ley impone, como una de las obligaciones del fiscal del Tribunal Supremo, como órgano de comunicación entre el Gobierno y los Tribunales de Justicia, la de publicar este informe en el que se da cuenta del funcionamiento de la Administración de Justicia y expone los índices de aumento o disminución de los asuntos sometidos a la decisión judicial en los cuatro órdenes: civil, penal, contencioso-administrativo y laboral».

El problema de las drogas en España y los secuestros de aviones son, entre otros, los temas tratados en la Memoria elevada al Gobierno nacional por el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, leída en la sesión solemne de apertura de los tribunales.

El hecho de que en nuestro país se haya producido un intento de secuestro o apoderamiento de aeronave ha puesto de actualidad directa este problema que, por otra parte, sigue aumentando en frecuencia en ciertas partes del mundo, especialmente afectadas por el fenómeno, en razón principalmente a las circunstancias políticas que concurren en la zona donde con mayor frecuencia se producen.

Las medidas que se adopten para evitar o reprimir estas conductas reprobables han de basarse fundamentalmente en el respeto y garantía de los derechos de la persona humana. El problema de la represión penal efectiva del secuestro de aeronaves tiene en España, como en cualquier otro país que se lo plantea de modo objetivo, matices especiales que se derivan de la especial naturaleza del tráfico aéreo internacional, que es el ámbito en el que realmente debe centrarse la cuestión. Y es que chocan abiertamente la eficacia esencialmente territorial de las leyes penales, por un lado, y la traslación de la aeronave, por otro, a un país distinto, donde el régimen jurídico es diverso y, a veces, el hecho no tiene la misma con-

sideración penal.

Desde ese punto de vista jurídico —añade la Memoria—, no se ha avanzado suficientemente en el campo internacional como para establecer los medios adecuados para la represión penal de estos hechos.

## LA CRIMINALIDAD EN CIFRAS

En cuanto a la naturaleza de las infracciones o delitos, el tipo que más abunda es el de la infracción contra la propiedad, con 92.476; uso y circulación de vehículos de motor, 54.827; contra las personas, 10.021; contra la honestidad, 3.804; y otros, que arrojan un total en 1969 de 179.955.

## DELICUENCIA JUVENIL

Los Tribunales de Menores ejercitaron su facultad reformadora en 14.657 casos, inferior en mil a los registrados en el año anterior.

## DISCURSO DE RUIZ JARABO

A continuación pronunció un discurso el presidente del Tribunal Supremo, don Francisco Ruiz Jarabo. Comenzó manifestando su emoción por celebrar este día el centenario de la promulgación de la Ley Orgánica del Poder Judicial de 15 de septiembre de 1870, «ley que tras este siglo de vigencia con-

serva su lozanía y el buen sentido que la inspiró, y cuyos principios fundamentales permanecen vivos e inalterables en su esencia, siendo como pilares inmovilables en los que continúa apoyándose nuestra organización judicial».

## DEL MINISTRO DE JUSTICIA

El ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, pronunció un discurso sobre «El centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial de 1870 y la reforma de la Justicia».

«Al analizar nuestra concreta realidad de 1970 —dijo— y enfocar nuestras necesidades normativas, lo primero que se aprecia es la existencia de un cierto desfase entre la realidad jurídica —en parte basada en normas del siglo pasado— y la realidad social producida por la perfección de la sociedad, el avance de la técnica y el desarrollo del país. Este desfase se manifiesta muy especialmente en el ámbito de la organización, del procedimiento judicial y de los medios auxiliares, cuestiones todas comprendidas en el plan de reforma de la Justicia».

En Almería

# Se derrumba un edificio de diez plantas con quince albañiles dentro

ALMERIA, 15 (Pyresa). — Un edificio de diez plantas, que ya había cubierto aguas, se ha derrumbado totalmente a primera hora de la tarde de hoy en Almería. En el hecho perecieron —según se teme— varios hombres y otros resultaron heridos.

Hacia las dos y media de la tarde, el edificio «Azorín», situado en el polígono almeriense de Azcona, construido por «Construcciones Morato, S.A.», se derrumbó cuando en su interior se encontraban trece hombres. Por el momento se ha rescatado un cadáver y los cuerpos de cuatro que sufren heridas graves.

Inmediatamente hicieron acto de presencia en el lugar del derrumbamiento fuerzas del Parque de Bomberos y de otras agrupaciones con el fin de proceder al salvamento de las víctimas y remoción de escombros. Igualmente se personaron,

minutos después de ocurrido el hecho, las autoridades provinciales y locales.

Por el momento prosiguen los trabajos en la finca siniestrada y se teme que en el suceso hayan perecido varios obreros que se encontraban en el edificio.

Hasta el momento, han sido rescatados un muerto, Manuel Márquez Requena, de 59 años de edad, vecino de Almería, y cinco heridos: Francisco Plaza Zapata, de 56 años; Antonio López Muñoz, de 34 años; José González Rueda, de 34; Dionisio Pérez Jiménez, de 29 años, y Francisco Nin. Todos los heridos fueron ingresados en la Residencia de la Seguridad Social.

Numerosos obreros continúan trabajando en la búsqueda de las once personas que se suponen desaparecidas.

# 3.000 PLAZAS

Auxiliares Administración Civil, con más de 115.000 ptas. Ambos sexos. Desde dieciocho años, sin limitación de edad. Nuevas contestaciones. Ejercicios sencillísimos que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Instancias, hasta 3 de octubre. En la pasada oposición obtuvimos cien de las mil plazas convocadas.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) programa y modelo oficial de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Una simple carta bastará para resolver su porvenir. Diríjase inmediatamente a la: Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, apartado 4.087. Madrid.

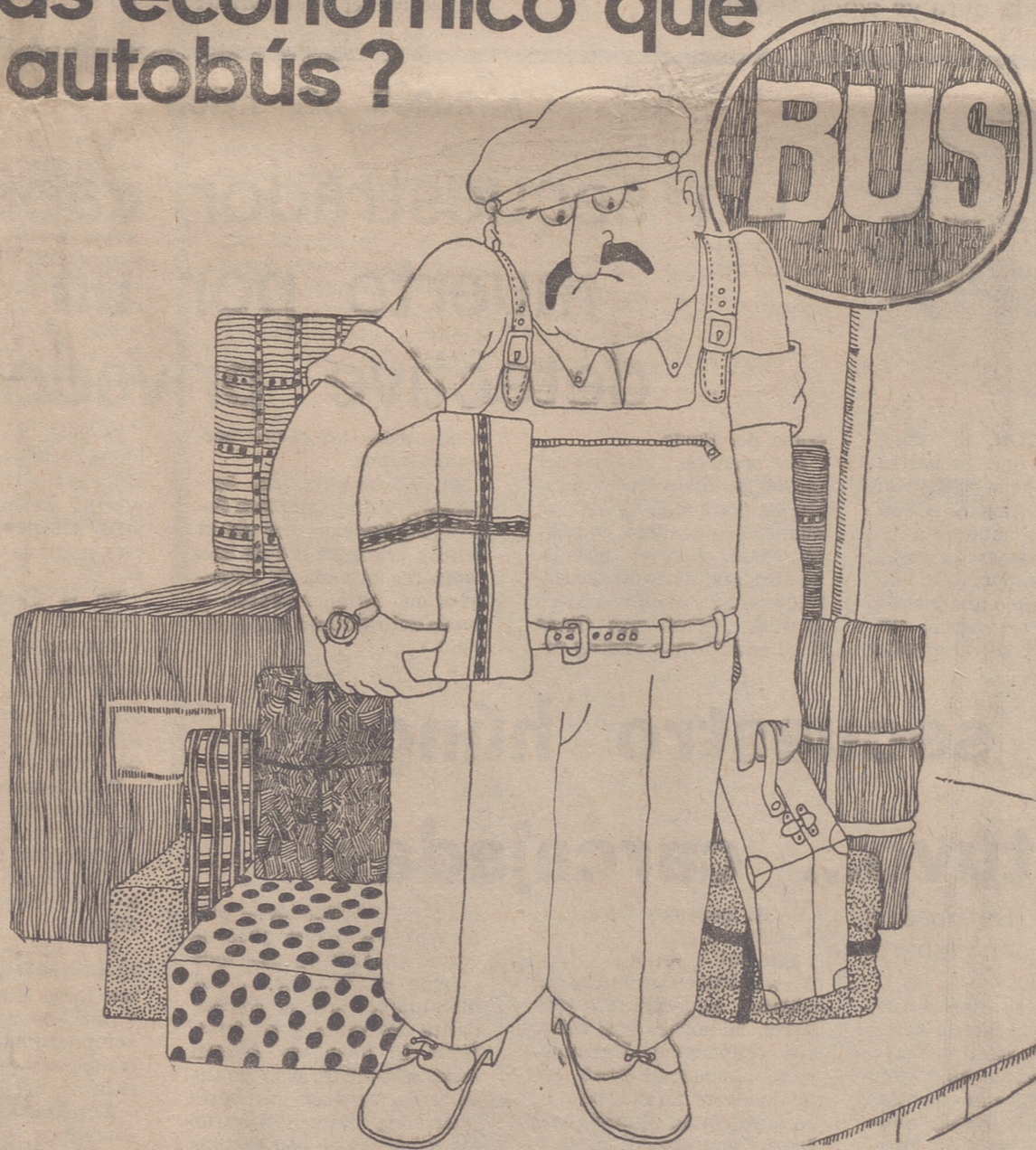
## RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 39 00 69 39 04

# ¿Un transporte más económico que el autobús?



¡Con la furgoneta CITROËN AKS 400, sin lugar a dudas! Supongamos que usted recorre 6 kilómetros en autobús, cargado de paquetes, asfixiado de calor, apretujado por el público, tardando un tiempo inverosímil... ¡Y encima le cobran 5 pesetas!

Por el mismo dinero usted recorre 8 kilómetros en la AKS 400, cómodamente sentado en mullidos asientos, y sus paquetes van perfectamente apilados en la caja de una sola pieza, de hasta 2,40 m<sup>3</sup>, sin espacios perdidos. La temperatura es ideal gracias a su sistema de calefacción-aireación, y, al mirar a través de alguna de sus dos ventanillas laterales, usted ve todos los autobuses que va dejando atrás.

Pero por si el ahorro de tiempo, de dinero y de incomodidades le parece insuficiente, la furgoneta AKS 400 posee aún muchas formas de ahorrar. Carga hasta 400 kilos; no paga impuesto de lujo; ofrece dos o cuatro plazas, según las necesidades; posee la mecánica más precisa y también la más simple del mercado, lo cual anula el riesgo de averías frecuentes y reduce los gastos de entretenimiento. La carrocería atornillada al bastidor evita las costosas cuentas del planchista. La suspensión CITROËN vela porque la carga más

frágil llegue a su destino en perfectas condiciones. La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado. Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada. CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas.

NR 1

**CITROËN**

prefiere lubricantes TOTAL

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**AKS 400**

CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)



## Nixon visitará España, Italia y Yugoslavia a finales de mes

WASHINGTON, 15. (Efe). — El presidente Nixon, en su segundo desplazamiento a Europa desde que asumió el poder, visitará a finales de septiembre Madrid y algunas otras capitales europeas.

El séquito presidencial, que incluirá al secretario de Estado, W. Rogers, partirá de Washington el 27 de septiembre y efectuará su primera escala en la capital italiana. «En Roma, el pre-

sidente piensa entrevistarse con el presidente italiano Saragat y el primer ministro, Colombo. Nixon hará también una visita a Pablo VI», dice el comunicado hecho público esta tarde en la Casa Blanca.

«Tras su visita a Roma, el presidente se reunirá con los comandantes de la VI Flota a bordo del barco «Springfield» y pasará revista a los Ejércitos de la flo-

ta desde el portaaviones «Saratoga».

El presidente visitará también el cuartel general de la NATO en Europa Meridional y celebrará una reunión con los embajadores americanos en la zona mediterránea. El presidente ha aceptado una invitación hecha hace tiempo por el presidente Tito para que visite Yugoslavia y espera celebrar conversaciones con el presidente Tito y tener un amplio cambio de impresiones sobre la situación internacional.

El presidente ha aceptado también una invitación hecha hace tiempo por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, para visitar Madrid y mantener conversaciones sobre asuntos de mutuo interés para ambos Gobiernos. Antes de regresar a Washington, el presidente proyecta detenerse en Inglaterra para conferenciar con el primer ministro, Heath. Esta será su primera oportunidad de reunirse con el nuevo primer

ministro desde su elección.

En algún momento del recorrido el presidente proyecta reunirse con los embajadores Pruse y Habib a fin de pasar revista a las negociaciones de París.

**VISITA DEL SECRETARIO DEL TESORO DE ESTADOS UNIDOS**

MADRID, 15. (Pyresa). — La Oficina de Información Diplomática ha facilitado el siguiente comunicado:

«Atendiendo a una invitación del Gobierno español, el secretario del Tesoro norteamericano, Sr. David M. Kennedy, visitará Madrid durante los días 25 a 27 de septiembre, para cambiar impresiones sobre cuestiones de interés mutuo con las autoridades españolas. El señor Kennedy celebrará entrevistas con varios ministros del Gobierno español.

El secretario del Tesoro norteamericano estará acompañado por varios altos funcionarios de su país, entre ellos el señor Arthur Burns, presidente del Banco Federal de los Estados Unidos,

quien asimismo celebrará conversaciones con el gobernador del Banco de España y otras autoridades españolas.

Con motivo de esta visita se celebrará una reunión de trabajo entre los funcionarios norteamericanos y los correspondientes españoles».

**MAÑANA LLEGA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA RAU**

MADRID, 15. (Pyresa). — La Oficina de Información Diplomática ha facilitado el siguiente comunicado:

«Mañana, miércoles, día 16, llegará a Madrid, procedente de El Cairo, en visita oficial a España, el ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, señor Mahmoud Riad. Acompañan al ministro diversas personalidades.

Con su visita a España, el ministro de Asuntos Exteriores egipcio devuelve la visita que hizo a El Cairo el ministro español, señor López Bravo, el pasado mes de enero.

S. A. R. el Príncipe de España recibirá al señor Riad, el cual celebrará asimismo entrevistas con el vicepresidente del Gobierno, el ministro de Asuntos Exteriores y otras altas personalidades del Gobierno.

### ULTIMA HORA

#### EGIPTO RETIRA SU APOYO A LA INICIATIVA DE PAZ NORTEAMERICANA

EL CAIRO, 15. (Efe-Reuter). — Egipto anunció esta noche que retiraría su apoyo a la iniciativa de paz norteamericana, pero aseguró que aún consideraba en vigor el alto el fuego, que dura ya cinco semanas.

### A BORDO DEL AVION

## Un secuestrador «aéreo» muerto por un detective privado

WASHINGTON, 15 (Efe). Un hombre que secuestró hoy un avión de la "TWA" en vuelo de Los Angeles a San Francisco fue muerto a tiros por un pasajero armado. El secuestrador, aún no identificado, sacó una pistola y pidió que el avión, un "Boeing 707", se dirigiera a

Corea del Norte. Las primeras versiones del incidente aparecen confusas. La Compañía "TWA", al anunciar el fallido secuestro, dejó entrever que el hombre que mató al secuestrador era un miembro de los guardas aéreos que desde hace cuatro días vigilan ar-

madados todos los vuelos norteamericanos. En Washington, sin embargo, la Administración Federal de Aviación dijo que el guarda era miembro de una compañía privada de detectives que se encontraban a bordo del avión en viaje privado.

El vuelo de la "TWA" se había originado la pasada madrugada en Nueva York y efectuó escalas en Chicago y Los Angeles antes de llegar esta mañana a San Francisco.

En el último tramo del vuelo, de Los Angeles a San Francisco, el piloto radió que un hombre había amenazado a la tripulación con una pistola y pedía que el avión se dirigiera a un aeropuerto de Corea del Norte.

Poco después, sin embargo, el piloto pidió pista libre de aterrizaje en el aeropuerto de San Francisco.

«Voy a intentar dominar a este hombre», agregó el piloto.

El avión, en que viajaban 47 pasajeros y seis tripulantes, tomó tierra y se dirigió a una sección remota del aeropuerto, donde el secuestrador dejó que 35 personas bajaran del aparato.

El piloto entonces volvió a comunicar con la torre de control para pedir que continuara alerta, pero que se abstuviera de intervenir o acercarse excesivamente al avión y que dos ambulancias se dispusieran a prestar sus servicios.

La próxima comunicación, unos minutos después, anunció simplemente: «Ya está. El secuestrador ha sido reducido a tiros por el guarda. El hombre parece estar muy grave. Nadie más ha resultado herido».

La Compañía "TWA", en su primer anuncio dijo que el secuestrador, aún no identificado, había muerto. Otras fuentes, sin embargo, dicen que su estado es muy grave, pero que no ha fallecido.



## El secuestro húngaro tuvo... carcajadas

BONN. (De nuestro corresponsal, Alberto Crespo).

Por lo que se sabe del último acto de piratería aérea —no mucho, ciertamente— cometido contra un avión de la compañía rumana "Taron" por tres jóvenes húngaros, uno de ellos acompañado por su mujer y dos niños, la escena culminante del rapto careció de emoción y dramatismo. Iniciado el vuelo Budapest-Praga, los asaltantes se colocaron en la cabina de mando del aparato, armados con una pistola y un revólver de grueso calibre.

«Bien. Ya ve usted esto» —le dijeron al comandante mostrándole el pequeño arsenal—. «Además, hemos puesto una bomba en el lavabo. Lévenos a Viena. No, no, mejor a Munich».

«De acuerdo», respondió el piloto. Pero déjenme comprobar si tenemos bastante combustible para llegar a Munich».

«Sí, podemos llegar».

«Pues a ello». Esto fue todo.

Los militares soviéticos que viajaban en el aparato recibieron la noticia con filosófica resignación. Un ingeniero alemán oriental, con con evidente satisfacción. Se ha quedado en Munich para pedir, igual que los raptos húngaros, asilo político. Lo único que asombró por completo al pasaje fue el coro de carcajadas con que acogió el cambio de ruta del avión un numeroso grupo de viajeros. Se ve que les hizo mucha gracia. Se trataba de un grupo de cubanos componentes de un equipo de atletismo de Cuba en viaje de "hermandad deportiva" por los países del Este europeo. Cuando explicaron el motivo de su risa a los demás pasajeros, todos rieron de buena gana.

Incluso en estas cosas lamentables, sobre todo en Europa y entre europeos, lo que bien empieza, bien acaba. Los raptos se entrega-

ron a las autoridades —«preferimos dos o tres años de cárcel en Baviera que toda la vida en Hungría»—, tras disculparse ante el comandante del avión y los pasajeros. El ingeniero alemán oriental solicitó asilo político y los servicios del aeropuerto de Munich llenaron los depósitos de combustible del aparato y el avión pudo despegar con sus serios militares soviéticos y sus alegres cubanos, a las dos horas de haber aterrizado. De la mujer y los dos niños de uno de los raptos se ha hecho cargo la Cruz Roja Alemana. Finalmente, los artificiosos —oficio incorporado recientemente, y no por gusto, a todos los aeropuertos— desculpieron que la "bomba" puesta en el lavabo era una simple bola de papel atada con una cuerda. «Así deberían ser todas» —exclamó un funcionario de una compañía norteamericana, con la mirada perdida en el recuerdo de las formidables explosiones de El Cairo y Zarcia».

### TEMAS DEL MOMENTO

## MONUMENTOS

Hoy, que proliferan los monumentos a bichos y hasta a cosas, en estos tiempos en los que bajo el peso de una desafiada propaganda pacifista, en su mayor parte cargada de hipocresía, pues los que más dicen amarla son los destacados en la violencia; en estos tiempos en que, sin duda los pueblos, el sencillo pueblo del mundo ama la paz, como siempre la ha querido sin necesidad de propagandas que, insisto, con frecuencia son cortinas de humo para ocultar propósitos de agresiones; en estos tiempos es muy raro se recuerde para ejemplo y exaltación en bronce, granito o mármol gestas históricas y a hombres valientes y heroicos, como si esto fuera un elogio de la guerra, un canto a la agresividad armada, una loa a quienes se distinguen en combatir la paz, como si un gran pecado cometieran los que gloriosamente se destacaron en el sacrificio por defender su patria, por defender la civilización o por conseguir una paz sólo alcanzable por medio de las armas.

Pueblo que en lugar de exaltar las más vigorosas, difíciles y gloriosas páginas de su historia y a quienes figuraron como adelantados, procura queden para pronto olvido, es pueblo que se queda sin alma y sin pulso, pueblo que se insulta a sí mismo, que renuncia a su sangre para dar mortal salto en el vacío.

Si verdad es que en España penetró la estúpida moda de erigir monumentos a las cosas más absurdas, o a motivos triviales, no se olvida el recuerdo a las gestas cruciales ni a los héroes que se distinguieron en forjar su historia. Dos himnos de gloria en piedra y hierro se han levantado estos días en nuestra geografía. Uno, en el pueblito de Osa de la Sierra, provincia de Cuenca, en honor y memoria del hijo del pueblo Gregorio Catalán, uno de los de Balser, de la gesta de Balser, uno de los últimos en sostener alzada la bandera de la Patria bajo la cual se incorporó Filipinas a la civilización cristiana occidental. Otro, en Majadahonda (Madrid) para honrar a aquellos admirables legionarios romanos, representados por Ion Motta y Vasile Marin, primeros en entender en Europa y en el mundo el significado y trascendencia de nuestra guerra de Liberación y urgentes en su presencia, dejando su lejana patria para pelear entre nosotros puestos de vanguardia para en heroica acción entregar sus almas a Dios un trece de enero en el frente de Madrid; admirables legionarios romanos, representantes genuinos de la mejor juventud europea a los que sólo les encendía el alma —sólo el motivo más limpio y elevado—, luchar en defensa de los eternos valores de la cristiandad.

La erección de esos monumentos con que España se viene honrando, honrando a quienes se destacaron en su defensa y gloria; la erección de esos monumentos que son hitos pétreos de ejemplares páginas de su historia, para permanente ejemplo, nos desagravia de tanto y tanto monumentalismo que se construye que no se «alza», teniendo a lo mejor sólo como tema cualquier pretexo decorativo engendrado en la vanidad o cursilería de cualquier quidam que quiere darselas de genial, en tanto que quedan hechos y hombres que merecen el homenaje y dignos de tener presentes sus méritos, para nosotros y para las futuras generaciones.

SANTAREN

### EN MADRID

## Reunión internacional de banqueros

MADRID, 15 (Pyresa). — A primera hora de esta mañana han comenzado las sesiones de trabajo de la XI reunión de gobernadores de Bancos Centrales latinoamericanos y de Filipinas ante el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo, a la que asisten ciento treinta representantes de veintidós países.

Estas reuniones, que se celebran bajo los auspicios del Banco de España, se prolongarán hasta el próximo día 18. En realidad son una preparación de la reunión anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial que se celebrará la próxima semana en Copenhague.

Entre los asistentes figuran ocho ministros: de Finanzas, de Bolivia y Guinea Ecuatorial; de Hacienda, de Costa Rica y Panamá; de Economía, de Guatemala y Nicaragua; de Economía y Hacienda, de Honduras; y de Economía y Finanzas, de Uruguay. Asisten además relevantes personalidades del mundo económico y financiero de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Filipinas, Haití, Méjico, Paraguay, Perú y República Dominicana. Están representados asimismo en estas reuniones, entre otros, los siguientes organismos internacionales: Banco Mun-

dial, Fondo Monetario Internacional, Consejo Monetario Centroamericano, Banco Centroamericano de Integración Económica, Banco de Pagos Internacionales, Banco Gubernamental de Fomento y Banco Interamericano de Desarrollo.

Al acto inaugural ha asistido el gobernador del Banco de España, don Luis Coronel de Palma, quien pronunció un discurso que comenzó con un cordial saludo de bienvenida a todos los asistentes, para añadir que el tema del desarrollo económico es una de las metas de la mayor parte de los países. Centró el tema de su discurso en la experiencia española en el campo del desarrollo económico. Hizo un amplio balance de la vida económica en el país durante la última década, para analizar después los factores variables y estratégicos que han jugado en el proceso. «De una parte, la terminación del periodo de reconstrucción de la economía europea —cuyo capítulo final bien puede estar representado por la entrada en vigor del Tratado de Roma, y, sobre todo, por el movimiento masivo hacia la convertibilidad de las monedas europeas— y el comienzo en este continente de una etapa de prosperidad sin precedentes. De otra parte, la opción político-económica que supuso el plan de estabilización español en base a

principios de mercado —no excluyentes, desde luego, de un papel rector decisivo del sector público— y abierto progresivamente hacia el exterior».

Finalmente, el señor Coronel de Palma, se refirió al papel decisivo que en el proceso español han tenido el instrumento fiscal, el sector público, el intenso proceso de acumulación de capital, etc. Terminó su discurso diciendo: «Gracias al proceso de modernización heredado de los diez últimos años, el potencial de crecimiento de la economía española es hoy muy considerable, como muy importantes son las ganancias de productividad pendientes de cosechar en la mayor parte de los sectores por la aplicación de las políticas adecuadas y de la capacidad de las nuevas generaciones». Y añadió: «Espero que esta descripción del desarrollo económico de España les haya sugerido comparaciones y contrastes interesantes con sus propias experiencias al frente de los Bancos Centrales de Latinoamérica. Estamos todos empeñados en una lucha común por el bienestar económico y social de nuestros pueblos, y tengo plena confianza de que cada año podremos dejar constancia de resultados cada vez más alentadores, que spongan una paulatina integración en el grupo de países más desarrollados».





# LOGROÑO: CIUDAD

Ayer, reunión interprovincial sobre el sistema antigranizo

## La experiencia seguirá, aunque se pretende que los medios oficiales la financien



Ayer, Logroño fue sede de una importante reunión interprovincial, con asistencia de representantes de las zonas in-  
tegradas en el área de la red antigranizo. El acto se desarrolló en el salón de actos de la Casa Sindical, ocupando toda la sala.

En el ambiente había cierta tensión. Las últimas tormentas habían causado seriamente diversas zonas, poniendo en tela de juicio la eficacia del sistema. De modo que la reunión tuviera por objeto, precisamente, el conocer los principales aspectos técnicos que habían intervenido en la formación de las granizadas.

Comenzó la Asamblea —que registró una nutrida asistencia, contrastando con la habida en anteriores ocasiones— con unas palabras del presidente de la Cámara Sindical Agraria de Logroño, señor Torijos, quien manifestó su deseo de llegar cuanto antes al fondo de la cuestión. Pidió claridad y cooperación, siendo muy bien recibida la propuesta.

A continuación, el señor Villalobos, representante de la Cámara «Chemicol», a cuyo cargo está la organización de la red antigranizo tomó la palabra, contestando al señor Torijos y manifestando su solidaridad con él en la propuesta de alcanzar un alto nivel de comprensión y de claridad. Seguidamente presentó al señor López Cayetano, ingeniero químico, uno de los más

destacados especialistas de nuestra nación en las luchas antigranizo.

El señor López Cayetano explicó gráficamente los procesos de formación de las granizadas. Su intervención, aunque técnica, fue bastante clara, siguiéndola con atención los agricultores. Sin embargo, en el auditorio se comentaban por lo bajo unas cuantas cosas que plantearía luego, en una muy interesante alocución, el representante de Haro.

Después de esta explicación gráfica, el ingeniero químico citó algunos ejemplos de cómo se combaten las granizadas en las grandes potencias. Se refirió a una serie de experiencias a base de aparatos de radar, que resultaban carísimas y que, sin embargo, no ofrecían garantía total. «Todavía no se ha encontrado un sistema lo suficientemente eficaz como para eliminar totalmente el impacto de las tormentas», dijo.

Al llegar a este punto se propuso la intervención del representante de Haro, quien arguyó: «Si con esos sistemas que tienen más coste y efectividad no se consiguen resultados del todo satisfactorios, ¿cómo vamos a esperar que nos solucionen el problema unos quemadores?». Buena parte de la sala aceptó enseguida este argumento.

El señor Villalobos contestó rápidamente: «Tenemos que vencerlos de que no poseemos

medios tan fabulosos como en esas naciones. Esta es una experiencia que sólo trata de paliar los efectos de la granizada, no de eliminarlos». El argumento llegaba entonces de la mano. Se trataba de establecer, únicamente, si el coste del sistema era inferior al de los daños evitados. Esto parece evidente en la zona de Requena-Utiel, punto pionero de esta experiencia. Sin embargo, todavía no se ha visto con claridad en Logroño, principalmente porque todavía no se lleva el suficiente tiempo de experimentación.

Otro de los representantes de la Casa «Chemicol» glosó algunos aspectos en este sentido. La intervención más brillante y convincente para el auditorio fue la del presidente de la Cámara Sindical Agraria de Navarra, quien hizo un recuento de los logros habidos por la red en la provincia que representaba: «Voy a hablaros —dijo— no como técnico, sino como agricultor. Y en nombre de vuestros compañeros de Navarra». Esta frase suscitó una oleada de simpatía hacia el orador.

Rápidamente, el representante navarro habló de sus viajes a la zona de Requena-Utiel, donde pudo comprobar, a través de los mismos agricultores interesados, la efectividad del sistema. Se refirió al entusiasmo que reinaba entre los agricultores navarros por la red antigranizo. Y recomendó a todos

la unión con la Cámara para lograr todos los objetivos que se propusiesen.

El señor Torijos agradeció, visiblemente emocionado, estas palabras que hablaban de cooperación y de aliento hacia el organismo que él presidía.

Quedaba por tratar uno de los puntos más interesantes, ya tocado por el representante de Haro en su anterior intervención. Se refería a la financiación del sistema. Como es sabido, es el propio agricultor quien debe cargar con los gastos de la experiencia, aunque sea al módico precio de quince pesetas por hectárea. No parece lo más apropiado que sea el labrador quien cargue con los gastos de una experiencia que, de resultar bien, beneficiaría a todo el territorio nacional. Esto supone para las provincias integradas en la red el desempeño del papel de «conejos de Indias».

El señor Iturriaga, secretario de la Cámara, dijo que él también quería hablar como agricultor. Y, en este aspecto, manifestó que el ministro de Agricultura tiene ya conocimiento del parecer unánime de los agricultores en lo que a la financiación se refiere.

Estas palabras produjeron satisfacción en la sala, terminando la reunión en un buen ambiente. El sistema antigranizo seguirá, aunque haya que subsanar fallos.

## Espectacular hundimiento en la Gran Vía

# TRES OBREROS QUEDARON SEPULTADOS POR UN CORRIMIENTO DE TIERRAS

Ayer por la tarde, hacia las cinco se produjo un corrimiento de tierras en la Gran Vía, sepultando a tres obreros que en aquel momento trabajaban para conectar los desagües de una casa con el colector general.

Félix Robledo de Santamaría, de 49 años; Félix Alejandri Caro, de 36, y Valentín Mazo Guinea fueron los tres hombres sepultados por el corrimiento.

Inmediatamente se iniciaron las labores de salvamento de los mismos por parte de los compañeros de la obra, de los de «Construcciones León», que trabajan en el colector, de la Cruz Roja y los bomberos que inmediatamente acudieron al lugar del siniestro.

El salvamento no tuvo graves complicaciones. Dos de los enterrados fueron sacados casi inmediatamente y el tercero salió al cabo de media hora, con el susto

consiguiente, pero sin graves lesiones. Todos ellos fueron trasladados inmediatamente a distintos centros sanitarios, donde recibieron atención médica.

El espectacular accidente atrajo la curiosidad de una gran cantidad de público que presenció el rescate de las víctimas. Asimismo estuvieron presentes el alcalde de la ciudad, el concejal señor Jimeno, personal de la sección de Arquitectura del Ayuntamiento, etc.

### LAS CAUSAS DEL ACCIDENTE

Momentos después del suceso, el contratista de las obras, señor Ramírez, no estaba para entrevistas, no quería decir nada respecto a las causas del hundimiento. Al porqué de esa pregunta que estaba en la boca de todos:

—En toda esta parte las

tierras están movidas porque son de relleno. Eso ha motivado el corrimiento. No hay más.

Esta fue la razón que se nos dio.

A última hora de la noche, el estado de los tres heridos era el siguiente:

Félix Robledo Santamaría sufre fractura del fémur derecho, pierna izquierda, fractura de costales y shock traumático. Su pronóstico es grave, según nos informan en la Clínica del Pilar.

Félix Alejandri Caro y Valentín Mazo Guinea sufren heridas de pronóstico reservado, no revistiendo gravedad salvo complicación, según nos informan en la Clínica de la Santa Cruz, donde fueron trasladados urgentemente.

Hubo un cuarto obrero que abandonó la clínica apenas ingresado, debido a que sus lesiones no revestían ninguna gravedad.

Fotos HERCE





# VENTANA

# A LA CALLE

El amor —el amor en su aspecto de enamoramiento juvenil y recíproco— es y ha sido siempre una cosa admirable a la vez que sentimiento irresistiblemente avasallador, que lo mismo conduce a quienes se sienten "quemados en el divino fuego" a los más sublimes extremos de abnegación y sacrificio, que a cometer verdaderas atrocidades y auténticos disparates.

Con el amor no se puede, amigos. Ahí tenemos, inmortalizados por el genio de Shakespeare, a Romeo y Julieta, que no nos dejarán mentir. Y a tantas y tantas otras famosísimas parejas de jóvenes enamorados, que no citamos por no incurrir en omisiones, siempre enojosas y lamentables.

Por eso, porque esto del amor juvenil es una cosa tan seria y tan fuerte que oponerse a él es tan inútil como "ponerles diques a la mar", es por lo que las parejas de Romeos y Julietas, dispuestas a todo con tal de ver triunfante su amoroso afán, se dan ahora como en los tiempos de "montescos" y "capuletos", y lo mismo en Verona que, si a mano viene, en Murcia, como acaba de suceder en este dichoso año setenta que corremos.

Lo de Murcia, menos en el final, en esta ocasión felicísimo y romántico a más no poder, tiene pero que muchos puntos de contacto con el tremebundo drama "shakesperiano".

También ésta es la historia de dos jóvenes inflamados de amor durísimo —veinte años él, dieciséis tan sólo ella—

que veían amargada y combatida su ardiente pasión amorosa por una cruelísima y obstinada oposición familiar.

Mas como, afortunadamente, los tiempos cambian y evolucionan, esta enamorada pareja murciana, en lugar de entregarse a la negra desesperación buscando solución a su conflicto en mortíferos venenos, en afiladas dagas y en cosas de esas con las que más vale no enredar, ha afrontado con admirable tenacidad todos los obstáculos familiares hasta alcanzar sobre ellos una meritisima y completa victoria, y hoy los chicos se hallan unidos en feliz e indisoluble matrimonio.

Pero, lo más bonito de todo, como en las novelas auténticamente "rosa", es el final.

La esforzada lucha de ambos jóvenes debió alcanzar tan titánicas proporciones, que la cosa ha trascendido "al exterior", han tomado partido por los chicos dos periódicos —"Linea" de Murcia, y "Los Sitios", de Gerona—, y la amorosa historia ha llegado a oídos del señor alcalde de Playa de Aro, la famosa localidad turística de la Costa Brava gerundense, quien ha tenido la más afortunada y bonita de las iniciativas.

En Playa de Aro se celebra todos los años, durante el verano, un ya famosísimo concurso que permite pasar una semana de espléndidas vacaciones gratuitas, en aquellos paradisiacos lugares, a veinticinco parejas de recién casados y otras tantas de matrimonios talluditos, ya con sus "bodas de plata" a cuestas.

Pues bien; la primera autoridad municipal de Playa de Aro ha estimado que la juvenil pareja murciana había contraído méritos más que suficientes para beneficiarse de los premios del concurso sin necesidad de someterse a las pruebas de éste —ya tenían bastante con las durísimas por que acababan de pasar—, y ha agregado la de los chicos a las cincuenta parejas de ganadores.

Allí, en las doradas y bellas playas gerundenses, se ha pasado el joven y enamoradísimo matrimonio una luna de miel de rechupete, olvidando pasados disgustos y sinsabores.

A ver si esto no es mucho más bonito, mucho más romántico y hasta muchísimo más enternecedor que ese triste y funesto final del pretérito drama veronés.

Para que luego hablemos mal de los tiempos presentes, carambita.



Otro caso atendido por la Hucha Popular: Un frasco de tónico "Campoferrón B-12" para una enferma necesitada. Importe, ciento setenta (170) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido doscientas (200) pesetas de "Uno de Fuenmayor". Muchísimas gracias.

Con esto, el fondo general, que ayer sumaba seis mil doscientas tres (6.203) pesetas, pasa hoy a las seis mil doscientas treinta y tres (6.233)

## AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Santos del día: Cornelio, pb.; Cipriano, ob.; Eufemia, vg., mr.; Abundio, ob.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 70, y don Francisco García de Vinuesa, General Mola, 22.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	212127	Segasta	223984
Espolón	212299	Cuerpo de Bomberos	211019
Murrieta	222626	Cuerpo de Bomberos	211019
Grál Franco	222333	Comisaría de Policía	211610
Estación Ferrocarril	221060	Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (cooter)	222710		
Hospita Provincial	211410		
Seguro Entendimiento Residencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle			

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

490

## EL TIEMPO

Máxima 24 grados, a las 15,30 horas. Mínima, 13,04 grados, a las 6,45 horas. Media, 18,7 grados. Presión atmosférica, 727,8, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 76 %, a las 8 horas, y mínima, 34 %, a las 14 horas. Lució el sol 10 horas y 35 minutos.

## CIRCULO LOGROÑES

El abastecedor de esta sociedad suplica a los señores socios hagan su reserva de mesas para la cena baile y gala de debutantes antes del día 17, en cuya fecha dará por cerrada definitivamente las inscripciones.

Logroño, 12 de septiembre de 1970

## AUTOBUSES DE LOGROÑO, S. A.

Esta empresa, previa conformidad del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, pone en conocimiento del público que, a partir del día 18 del actual, se establece una nueva línea en el transporte urbano de viajeros desde el final de la calle Pérez Galdós número 86 hasta la calle Manzanera —Plaza de Toros— y viceversa. El servicio dará comienzo a las siete y media para terminar a las 22,30 horas en el punto inicial de Pérez Galdós número 86. Por ello, los usuarios dispondrán de autobuses cada hora, en el comienzo y terminación de la línea y en todas las paradas, siendo la salida a todas las medias horas de Pérez Galdós y a las enteras de la calle Manzanera —plaza de toros.

Las paradas para tomar y dejar viajeros tendrán lugar en los siguientes puntos: En Pérez Galdós números 86, 42 y junto al Bar «La Cabaña»; República Argentina —esquina García Morato—, Avenida de Portugal, 1 —gasolinera—, General Franco —Mercado del Corregidor—, Avenida 12 Liger —Servicio Doméstico—, Escuelas Pías número 17; Santos Ascarza —Escuelas G. de Berceo—, Quintiliano número 14, y Manzanera número 9 —final— con retorno por las mismas calles y paradas frente a las ya indicadas, excepto al cruzar el Espolón, que lo hará en Muro de la Mata número 1 —Caja de Ahorros.

Logroño, 15 de septiembre de 1970.

## Juegos Florales

Para los JUEGOS FLORALES que se celebrarán el día 18 de septiembre, a las ocho de la tarde, en el Teatro Bretón de los Herreros, se expiden localidades en la portería del Excmo. Ayuntamiento de Logroño, en horas hábiles de oficina. La taquilla del Teatro Bretón de los Herreros estará abierta desde las 7 de la tarde del mismo día 18.

## TOROS

# Va creciendo la animación en las taquillas

## Trofeo al encierro de toros más completo, a partir del año próximo

También ayer, primer día de nuevos abonados y canje de "tickets", se advirtió animación en las taquillas de los toros. Y cuando ésta ha de crecer en forma ostensible ha de ser —al tiempo— a partir de mañana, día 17, en que comienza la venta de boletos al público en general por corridas sueltas.

A última de la feria, con "El Cordobés" en el cartel, cuenta con la predilección de las masas. Han sido muchas, en estos días pasados, las personas que se han acercado a las taquillas intentando adquirir localidades para ese día y, enteradas de que no se expendían todavía, están aguardando ahora esa fecha del jueves, día 17, para apresurarse a asegurárselas.

También ha habido bastantes peticiones prematuras de boletos para la "miudad". Y no han faltado los que centran su interés en la novillada del día 23.

En suma que, por los síntomas actuales, hay muchos que esperan con impaciencia los días de expendición de localidades al público en general, para hacer los pedidos según sus gustos y preferencias. Lo que quiere decir que si ahora no dejan de estar animadas las taquillas, a partir de mañana han de estar animadísimas.

Lo encontramos natural. Sólo "lo que hay encerrado" para nuestras corridas, lo merece.

### A PARTIR DEL PROXIMO AÑO

Recogiendo una acertada sugerencia formulada en su día, el Ayuntamiento logro-

## Dr. Escudero

NEURO-PSIQUIATRIA

Ausente hasta el 25 del actual (C. S. P. núm. 1.030)

## ANGEL LOPEZ M. DE TODA

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA

Ha reanudado su consulta (C. S. P. núm. 1.027)

nes, en sesión plenaria celebrada anteayer, lunes, ha acordado la creación de un trofeo destinado a premiar el conjunto de toros más completo —no sólo por su bravura, sino por su presencia, trapío, peso, etc.— de las corridas que se lidien en nuestra feria de San Mateo.

De momento, el acuerdo se concreta a la creación del trofeo, que se adjudicará a partir del próximo año, dejando para más adelante disponer en qué ha de consistir tal trofeo, siempre a base de que tenga la importancia artística y material que el fin a que se destina requiere.

Al crearse este trofeo, se hace también realidad el prometido por la empresa de la plaza de toros, premiar al espada de más brillante y mejor actuación, que también se otorgará a partir del San Mateo de 1971.

Con éstos, y los que ya serán entregados este año, nuestra feria taurina cuenta, para lo sucesivo, con una completísima "baraja" de

trofeos que, no cabe duda, ha de contribuir a acrecentar su prestigio taurino y a darle el realce que merece.

La serie completa de trofeos taurinos "mateos" es la siguiente:

Trofeo del Excmo. Ayuntamiento, a la corrida más completa por su ganado. (A partir de 1971).

Trofeo "Jarro de Vino", en plata, al toro más bravo de la feria, instituido por el Consejo de Administración de nuestra plaza de toros. (Entregado ya este año).

Trofeo a la labor más destacada de un matador, creada por la "Empresa Chopeira". (A partir del año venidero).

Y trofeos al mejor par de banderillas colocado por un subalterno y al mejor puyazo, establecidos por el Club Taurino Logroñés. (También adjudicados desde este San Mateo).

La cosa ha quedado, pues, realmente completa, merced a una feliz concurrencia de esfuerzos e iniciativas que celebramos muy de veras.

P. C.

## COLEGIALAS

Zapatos de Reglamento en Calzados ARNEO, a precios de

Calzados ARNEO

(Grandes existencias)

## Hermanades del Trabajo, recital de canción testimonio

Hoy, a las ocho de la tarde, Moncho y Daniel cerrarán el ciclo cultural de verano que las Hermanades del Trabajo han venido realizando todos los miércoles. Ofrecerán un recital de música y letra. La entrada será, igual que siempre, libre.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA CHICAS

Se celebrarán los días 20, 21 y 22 en Lumberras de Cameros. Informes en el teléfono 22 10 63, de 7 a 10 de la noche o en el domicilio de Hermanades del Trabajo, Calle San Bartolomé, 5, primero.

## Juan Infante

OTORRINOLARINGOLOGO

Suspende su consulta del 15 al 30 del actual (C. S. P. núm. 1.028)

# HACE 25 AÑOS

16 DE SEPTIEMBRE DE 1945

Se anunciaba para el día 22 un extraordinario partido de pelota en el que Atano III, auténtico campeón mundial, con Aramburu, haría frente a Chiquito de Iraeta y Artazo.

—El Club Ciclista Logroñés preparaba para San Mateo una gran carrera ciclista femenina, en el Paseo de El Espolón. Apenas tenerse conocimiento de la organización de tal prueba, pasaban ya de veinte las señoritas inscritas.

—Con toda felicidad dio a luz una niña, segundo fruto de su matrimonio, doña María Pinillos Vedia, esposa del funcionario del Instituto Nacional de Previsión, don Rogelio Casero Luna.

# HACE 50 AÑOS

Se había convocado en nuestra ciudad a la Junta Local de Reformas Sociales con el fin de resolver una demanda formulada por la Cámara de Comercio relativa a la apertura de los establecimientos en el domingo 26, que se había considerado feriado oficialmente. Como no acudió número suficiente, no pudo celebrarse reunión.

—Tomó posesión del cargo de delegado de Hacienda de Logroño don Adrián Minguéz.

—La despedida de la eminente actriz Rosario Pino, del público logroñés, que tendría lugar este día 16, aseguraba caracteres de solemnidad, a juzgar por el gran número de localidades adquiridas, lo que hacía esperar que la sala del Teatro Moderno ofrecería un brillante aspecto. Se anunciaba para próximos días variedades, con los números más sobresalientes de España.

Por el Ministerio de la Guerra se publicaba una real orden sobre adquisición de fincas de la Rad de Lasuen, jurisdicción de Villamediana, con destino a campo de instrucción para la guarnición de la plaza de Logroño.

# PISOS EN VENTA

EN AVENIDA DE PEREZ GALDOS, 38-40, Y DR. MUGICA, 22.

EXENTOS DE CONTRIBUCION. 4 AMPLIAS HABITACIONES. Suelos parquet barnizado y terrazo abricantado. Baños azulejo impreso. Sanitarios ROCA. Cocina mixta butano y eléctrica. Agua caliente a gas butano. Carpintería madera de Guinea. Escalera y portal de mármol. Ascensor subida y bajada. Calefacción central.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley. Entidad avalista: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

INFORMACION Y VENTA: Pérez Galdós, 38, entreplanta, de 4 a 8 de la tarde

## 3.000 PLAZAS - TITULO ELEMENTAL - SOBRE 120.000 PTS. No hace falta ni taquigrafía, ni matemáticas, ni idiomas

Oposiciones para TRES MIL plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO. Ambos sexos. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. TITULO BACHILLER ELEMENTAL O SUPERIOR O EQUIVALENTE. Instancias hasta el tres de octubre. Ejercicios fáciles, que puede Vd. preparar en su domicilio con nuestros Textos. Exámenes, probablemente en FEBRERO O DESPUES, EN CAPITALES DE PROVINCIA. Por el número de plazas y la preparación fácil, es una MAGNIFICA OPORTUNIDAD para la juventud. Pidanos urgente informes con impreso duplicado oficial de instancia, nota de equivalencia de títulos, sistema de preparación, etc. (acompañando diez pesetas en sellos de Correos). Dirijanse a «JURISPERICIA», Academia-Editorial, Jardines 3. MADRID (14).



Ayer comenzó brillantemente el Certamen Nacional de Pulso y Púa

# Actuaron cinco quintetos, con broche final a cargo de la Agrupación «Amigos del Arte», de Pamplona

Ayer, a las ocho de la tarde, tuvo lugar la primera fase del Certamen Nacional de Pulso y Púa. El Teatro Bretón se engalanó para servir a una actividad cultural importante. Hubo una aceptable entrada, lo que prueba existe una cierta afición en nuestra capital. La Sociedad Artística Riojana contribuye, con este acto, al esplendor de las fiestas «mateas». Como ya saben nuestros lectores, el certamen se desarrollará en tres días consecutivos. El fallo del Jurado tendrá lugar una vez oída la actuación de todos los grupos participantes.

La jornada de ayer tuvo color. El público premió la intervención de cada quinteto con bastante entusiasmo. Abrió brecha el grupo «Estellicas», de Navarra, demostrando una buena conjunción entre sus miembros.

Como todas las restantes actuaciones, mereció el aplauso del respetable. Uno, que no es precisamente un entendido en música, lo pasó bastante bien en esta primera jornada.

Los restantes quintetos fueron: «Ibáñez», de Cehegín (Murcia); «Sellarés», de Gavá (Barcelona); «Real Centro Filarmónico Eduardo Lucena», de Córdoba, y «Tárrega», de Madrid. En estos últimos creímos apreciar una cierta veteranía. Pero en todos encontramos una gran calidad media, en donde la habilidad, el virtuosismo y la inspiración fueron los principales ingredientes. Difícil le va a resultar al Jurado —a menos según nuestro humilde parecer— la tarea de elegir el mejor. De todos modos, el «suspense» va a durar muy poco tiempo.

Hay que resaltar una apre-

ciable novedad en la edición de este año. La SAR, hacienda gala de una ambiciosa organización, ha programado la actuación de un grupo musical cada noche. Estas orquestas no participan en el concurso. Son como una especie de atracción, como un bocado exquisito para los amantes de la música. Ayer fue la Agrupación «Amigos del Arte», de Pamplona. Su intervención deleitó a los concurrentes. Fue un broche brillante, que coronó adecuadamente el importante acto de anoche en el Bretón.

Hoy, a la misma hora, se celebrará la segunda jornada del Certamen Nacional de Pulso y Púa. Cartel nuevo bajo el denominador común de la calidad. Esperamos que el público siga respondiendo y que, incluso, se ocupen esas últimas filas que ayer quedaron libres en nuestro primer coliseo.

## IV CERTAMEN NACIONAL DE AGRUPACIONES DE CUERDA



El Certamen Nacional de Pulso y Púa ha congregado en nuestra ciudad a los mejores conjuntos de música de cuerda del país. La concurrencia pudo apreciar ayer la alta calidad de los participantes y aplaudir sus intervenciones. En las fotografías de Herce, uno de los conjuntos que intervino y un aspecto del público, aplaudiendo a los intérpretes.

### Seminario de Estudios Sociales

Los exámenes extraordinarios de septiembre darán comienzo el sábado día 19 para todos los cursos.

El horario de las asignaturas y demás instrucciones pertinentes están expuestas en el tablón de anuncios de este Seminario.

## ASESORES DE INVERSION SOFICO RENTA, S. A. SDAD. DEL GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO

#### Necesita:

Personal de ambos sexos que deseen Integrarse en su División Comercial como Asesores de Inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

#### Pedimos:

Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

#### Oportunidad única:

Para aquellas personas expertas en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, capitalización, Seguros, etcétera.

#### Ofrecemos:

Comisiones e Incentivos Importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos así como de Promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito indicando referencias a: SOFICO RENTA, S. A. Dirección Comercial, Claudio Coello, 124, MADRID (Edificio SOFICO). GARANTIZAMOS reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.

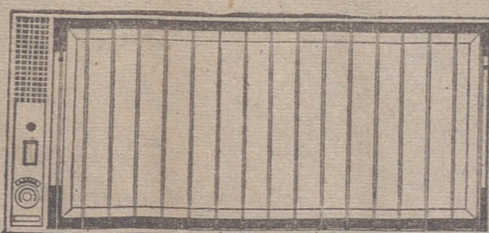
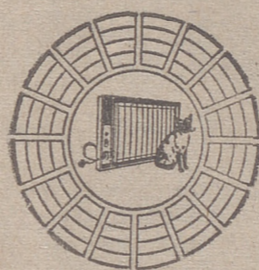
LERIDA 1970  
EL CERTAMEN AGRICOLA ANUAL MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

18-29 SEPTIEMBRE



ANÚNCIASE EN NUEVA RIOJA

NUEVA RIOJA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1970



CALEFACCION  
**sol-Thermic**<sup>sa</sup>  
sistema solar  
CINCO AÑOS DE GARANTIA

## Vendedores oficiales de Logroño y provincia

**LOGROÑO**  
MARRODAN Y REZOLA, S. A.  
C/ Miguel Villanueva, 11.  
ELECTRODOMESTICOS  
BAÑOS  
C/ Gran Vía, 22.  
RADIO PRIETO  
C/ Capitán Gallarza, 10.

**ALFARO**  
MANUEL MARTINEZ  
C/ Gral Primo de Rivera, s/n.

**ARNEDO**  
HIJOS DE JESUS JIMENEZ  
C/ Gral. Franco, s/n.  
CALAHORRA  
ELECTRO ELMER  
C/ Mayor, 16.

**HARO**  
ELECTRICIDAD OLLORA  
C/ Conde de Haro, 23.

**NAJERA**  
ELECTRICIDAD LOPEZ  
C/ San Fernando, 39.

EXIJA PROYECTO DE CALEFACCION, SIN COMPROMISO

tan sano, seguro y económico COMO EL CALOR DEL SOL

## SORTEO

Celebrado ayer en los estudios de Radio Rioja de los premios ofrecidos en los programas de toros de GRÁFICAS CANTABRIA, resultaron favorecidos los siguientes números y anunciantes:

Primero: núm. 22.352. Restaurante San Remo. Segundo: núm. 65.122. Bar Govi. Tercero: núm. 63.528. Felipe II. Cuarto: núm. 14.465. Aldana. Quinto: núm. 775. Bar Roma. Sexto: núm. 83.420. Perfumería Gonsi. Séptimo: núm. 8.852. Bar España. Octavo: núm. 80.742. Marrodán y Rezola.

PARA VER Y OIR BIEN



OPTICA  
**ORTIZ OLAVE**

Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA  
Oficinas, pisos, escaleras,  
cristalerías, pulimentación de  
terrazo y brillo.  
Oficina, Bretón de los Herreros,  
22. Teléfono: 22-17-78.  
De 5 a 7 tarde.



# deportes

De cara a la Segunda División

## La directiva del Logroñés ya está configurada

En el ascenso a Segunda División se procedió a un remozamiento de la plantilla para corresponder a las exigencias de la categoría adquirida. Por aquel entonces también se hablaba de un cambio en la directiva del Logroñés, con el cese y nombramiento de nuevos miembros, respectivamente. Durante mucho tiempo el presidente blanquirojo, don Cesáreo Remón, ha tenido en sus manos los cargos de los demás componentes de la directiva para llevar a cabo la selección que se esperaba. Fue un detalle por parte de dichos directivos el ponerse a disposición de su presidente, dado que el momento era delicado al encontrarse con una categoría con un futuro más que incierto. Mientras tanto, pasó el tiempo y nada se decía de los cambios en la directiva

### BALONCESTO

#### LANAS ESMERALDA Y PATRONATO DISPUTARAN EL «TROFEO SAN MATEO»

Vamos a meternos hoy en faena informativa, pues se han confirmado importantes noticias que auguran un magnífico comienzo de temporada.

Ayer, en la Sala de Juntas de la Casa del Deporte tuvo lugar la Asamblea que abrió el fuego por parte federativa. Asuntos a tratar hubo varios y de gran interés todos ellos, destacando la presentación de los proyectos de bases para los campeonatos provinciales, la elección de nueva Junta directiva de la Federación, y la presentación oficial del nuevo presidente, cosa que trajo aparejada una buena noticia para algunos clubs.

En cuanto a éstos, y una vez más ha sido el Club Clavijo el que ha abierto la temporada, pues lleva entrenando a su equipo senior desde el día dos del pasado mes de agosto, mientras que su equipo juvenil el Medysr ha comenzado la semana anterior, y los dos infantiles empiezan precisamente mañana.

Y ahora, los próximos encuentros.

El Lanás Esmeralda, nuestro máximo representante provincial va a inaugurar la temporada en el frontón Adarraga en plenas fiestas de San Mateo.

Con tal motivo ha recaba-

#### A SUBASTA EL COMBATE URTAIN-COOPER

ROMA, 15 (Afili).—Por no haberse llegado a un acuerdo entre las partes interesadas, La E.B.U. (Unión Europea de Boxeo), ha sacado a subasta la adjudicación del combate entre los pugiles José Manuel Ibar "Urtain". Actual campeón de Europa de los pesos pesados, y Henry Cooper, aspirante oficial al título.

del Club Deportivo Logroñés, hasta que hemos llegado a un momento en que el cuadro dirigente del equipo blanquirojo ha quedado configurado para tomar las decisiones a adoptar en esta Segunda División.

Don Cesáreo Remón, presidente del Deportivo Logroñés, nos comunicó que la directiva definitiva es la siguiente:

Presidente, don Cesáreo Remón Armas.

Vicepresidentes, don Angel Valentineti Molinari y don Julio Revuelta Pineda.

Secretarios, D. Miguel Angel Pastor Menchaca y don Joaquín Páez Sáez.

Tesorero, don Lado Fernández Martínez. Contador, don Angel García Hernández. Vocales, D. Alberto Sáenz Alonso, don Félix Berger Ibarra, don Arturo Lapeña

Díaz de Cerio, don José Ramón Roldán Maestre y don Juan Remón Armas.

El lector observará que han cesado don Isidoro Lasa Casajús, cuya noticia la dimos con anterioridad, afirmando que su cese se debe a petición propia por motivos de trabajo, y don Angel Pérez López.

Por el contrario, encontramos en la lista de directivos un nombre nuevo. Se trata de don Joaquín Páez Sáez, que ocupa precisamente el cargo de secretario y que ya en temporadas pasadas vivió muy de cerca los problemas del Logroñés Promesas.

#### EL CASO RUPÉREZ

Preguntando en todas las posibles fuentes de información del Logroñés sobre la ausencia de Rupérez en los entrenamientos que la plantilla realiza en Las Gaunas, nadie sabe nada, aunque hay noticias de que el muchacho está gestionando para matricularse y estudiar en Madrid.

#### EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Ayer, como anunciábamos, el entrenador, don Román Galarraga, llevó a sus muchachos a dar un paseo por las afueras de la ciudad con el fin de cambiar el sistema de entrenamiento que se venía realizando en el campo municipal. Hoy, a las diez y media de la mañana, se reanudarán los entrenamientos con toda normalidad.

do y obtenido del Ayuntamiento la inclusión de un partido en el programa de festejos, para el domingo día 20, a las 11'30 de la mañana, y la concesión de dos trofeos que se disputarán los contendientes bajo la denominación de 1 Trofeo San Mateo.

Y se ha escogido al Club Patronato, de Bilbao, viejo conocido de los aficionados, ante los que ha jugado con nuestros muchachos, encuentros que se recuerdan con agrado. Clásico conjunto vasco, con altura, gran técnica y dominio de balón, tiene este año, según nos ha manifestado grandes esperanzas de conseguir el primer puesto de su grupo de Tercera División Nacional.

Buen aperitivo para el Lanás, que salta a la cancha por primera vez en la temporada con los riesgos que ello supone de falta de acoplamiento, de acierto en el tiro, y de responsabilidad. Este año, con caras nuevas en sus filas, procedentes de su propia cantera, y con gran mentalidad de equipo están dispuestos a brindar a los aficionados una limpia ejecutoria que, unida a un juego brillante y de efectivos lanzamientos se están haciendo proverbiales en todas las provincias de nuestra región.

También el domingo 27, con el regusto de la feria en los labios, el Lanás Esmeralda jugará en el Adarraga contra el Arriaza de Burgos, ante quien hizo uno de sus mejores partidos de la temporada pasada. De este partido espero poderles hablar con más calma, así como de la devolución de visita que el Lanás efectuará a la ciudad burgalesa el próximo día 4 de octubre, víspera inminente de la Liga Nacional, que se abre el 11 en el frontón.

UESTA

dad en el césped de Las Gaunas.

En cuanto a los lesionados, Arana mejora de la fractura de los dos dedos de la mano, Hernández sigue con la lesión y Belaza es el que más ha experimentado la mejoría, ya que su estado es mucho mejor de lo que en principio se podía creer. ZOSIMO GARCIA

### Tiro olímpico español. - Tiro al plato Gran tirada de «San Mateo»

El próximo día 20, en las instalaciones del Tiro Nacional, se celebrará un gran tirada al plato, organizada por la Federación Provincial del Tiro Olímpico Español, sección tiro al plato, con motivo de las fiestas de San Mateo.

En dicha prueba podrán participar todos los tiradores que lo deseen, siempre que se encuentren en posesión de la licencia federativa, para lo cual todos aquellos tiradores que desean intervenir en la misma, y no tengan aún dicha licencia, podrán obtenerla en el mismo campo de tiro.

La tirada será a la distancia de 15 metros.

Para la misma, ya están establecidos una gran cantidad de premios, concedidos por las

## Hoy, seis equipos españoles en torneos europeos

BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA Y ATLETICO DE BILBAO, EN COPA DE FERIAS  
ATLETICO DE MADRID, EN COPA DE EUROPA  
MADRID, EN RECOPA

MADRID, 15 (Pyresa).—El Sevilla, madrugador, fue el equipo español que abrió la temporada internacional de confrontaciones inter-clubs con una precaria victoria por 1-0 sobre el turco Eskisehirspor. Ahora, mañana, miércoles, aluvión de compromisos en la Copa de Europa, Copa de Ferias y Recopa, con seis encuentros para otros seis equipos españoles. Además del partido de vuelta del Sevilla, Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Real Madrid, Barcelona y Valencia inician sus tareas en los torneos continentales de la siguiente forma:

#### COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA

Atlético de Madrid-Austria, de Viena.

#### COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE COPA

Hibernian (Malta)-Real Madrid

#### COPA DE EUROPA DE FERIAS

Sparta de Praga (Checoslovaquia)-Atlético de Bilbao. Eskisehirspor (Turquia)-Sevilla.

Katowich (Polonia)-Barcelona.

Hibernians (Eire)-Valencia.

De los seis compromisos parece, en principio, que el del Atlético vasco es el más serio ante el duro conjunto checo, eliminatoria sobre la que sería difícil dar un pronóstico concreto.

Por su parte, es el Madrid el que tiene el rival más débil.

Si en un solo encuentro podría haber la sorpresa, aunque siempre difícil, a doble partido los madrileños no tendrán problemas con su clasificación.

### «VOLTA»

#### Bitossi gana la etapa y se afianza como líder

GERONA, 15. (Afili).—Clasificación de la sexta etapa, Alp-Gerona, de 185,900 kilómetros, a un promedio de 37.578 kilómetros por hora:

1.—Manuel Mesa	4.56.49
2.—Bitossi	5.00.30
3.—M. M. Lasa	id.
4.—López Carril	id.
5.—Sáez	id.
6.—Van Katwitk	id.
7.—Gómez Lucas	id.
8.—Menard	id.
9.—Perurena	id.

1.—Bitossi	30.32.0
2.—Zubero	30.34.0
3.—Galdós	30.34.7
4.—Miguel M. Lasa	30.34.9
5.—Ventura Díaz	30.35.2
6.—Labourdette	30.36.0
7.—Mascaró	30.36.2
8.—Manzanogue	30.36.2
9.—Castelló	30.36.2
10.—Sahagún	30.36.3
11.—López Carril	30.37.0

#### GENERAL

GERONA, 15. (Afili).—Clasificación general después de la sexta etapa. Kilómetros recorridos, 1.069.600; a un promedio de 35.002 kilómetros por hora:

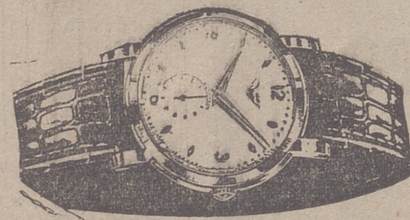
#### ATLETICO MADRID-AUSTRIA, TELEVISADO

MADRID, 15. (Pyresa).—Mañana, miércoles, a las nueve de la noche, Televisión Española transmitirá en directo el encuentro de fútbol de Copa de Europa entre los equipos Atlético de Madrid y Austria, de Viena, partido de ida de dieciseisavos de final.

### Nuestra quiniela

Málaga-Celta	1
Granada-Español	1
At. Madrid-At. Bilbao	1
Valencia-Las Palmas	1
Barcelona-Zaragoza	1x
Gijón-Sabadell	1x1
Sevilla-R. Madrid	1x1
R. Sociedad-Elche	1
Pontevedra-Córdoba	1
Onteniente-Santander	1
Langreo-Ferrol	1
Hércules-Mallorca	1x1
Coruña-Oviedo	1x
Logroñés-Calvo Sotelo	1
Reservas:	
Castellón-Rayo V.	1
Cádiz-Burgos	

E-G-F



NUEVA JOYERIA RELOJERIA

ESTACION AUTOBUSES

¡OFERTA UNICA!

## LIQUIDACION TOTAL

DE EXISTENCIAS FIN DE SERIE DE JOYERIA Y RELOJERIA

Cientos de relojes de todos los tipos, de las mejores marcas, con la máxima garantía, a menos de UN TERCIO de su valor. Pulseras, cadenas, medallas, sortijas, pendientes, collares a MITAD de precio

Nueva Joyería Relojería, Martín Cárdenas, Pío XII, 1



en

N COPA

mpromesa  
pio, que a  
es el ma  
o conjun  
a sobre la  
ar un pro  
el Madri  
al más ec  
encuentro  
sorpres  
ficial, a de  
madriñes  
lemas ex

y se

r

30.33.2  
30.34.2  
30.34.7  
30.34.9  
30.35.2  
30.36.1  
30.36.2  
30.36.2  
30.36.7  
30.36.8  
30.37.7

ruiniela

1  
1  
bao 1  
nas 1  
zza 1x  
1x2  
1x2  
e 1  
oba 1  
nder 1  
1  
1x1  
1x  
otelo 1

E-G-F



La naturaleza nos ha obsequiado con los bosques.  
Conservarlos es labor de todos



# deportes

## IV CAMPEONATOS DEL MUNDO DE PELOTA

### CALENDARIO

#### TRINQUETE

##### DOMINGO DIA 20

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Argentina-Chile.  
Francia-España.  
Paleta cuero:  
Uruguay-España.  
LUNES DIA 21  
11 de la mañana:  
Paleta goma:  
Uruguay-Chile.  
Argentina-España.  
Share:  
Argentina-Francia.  
LUNES DIA 21  
6 de la tarde:  
Paleta cuero:  
Argentina-Uruguay.  
Mano individual:  
Uruguay-España.  
Mano parejas:  
Uruguay-España.

##### MARTES DIA 22

11 de la noche:  
Paleta goma:  
Chile-España.  
Francia-Uruguay.  
Paleta cuero:  
Francia-Uruguay.  
MIERCOLES DIA 23  
11 de la mañana:  
Paleta goma:  
Argentina-Francia.  
España-Uruguay.  
Share:  
Francia-Uruguay.  
MIERCOLES DIA 23  
6 de la tarde:  
Paleta cuero:  
Francia-España.  
Mano individual:  
Francia-Uruguay.  
Mano parejas:  
Francia-Uruguay.  
JUEVES DIA 24  
11 de la mañana:  
Paleta goma:  
Chile-Francia.  
Argentina-Uruguay.  
Paleta cuero:  
Argentina-Francia.  
VIERNES DIA 25  
6 de la tarde:  
Share:  
Argentina-Uruguay.  
Paleta cuero:  
Argentina-España.  
Mano individual:  
Francia-España.  
Mano parejas:  
Francia-España.

##### FRONTON GALARRÉTA

CESTA PUNTA  
SABADO DIA 19:  
11 de la noche:  
México-Francia.  
Estados Unidos-España.

##### DOMINGO DIA 20

11 de la noche:  
México-Estados Unidos.  
Francia-España.  
LUNES DIA 21  
11 de la noche:  
Francia-Estados Unidos.  
México-España.

##### MIERCOLES DIA 23

11 de la noche:  
Francia-México.  
España-Estados Unidos.  
JUEVES DIA 24  
11 de la noche:  
Estados Unidos-México.  
España-Francia.

##### VIERNES DIA 25

11 de la noche:  
Estados Unidos-Francia.  
España-México.  
Sábado: Festival.  
FRONTON ANOETA  
SABADO DIA 19  
11 de la mañana:  
Frontenis:  
Argentina-Uruguay.

##### MARTES DIA 22

11 de la noche:  
Paleta goma:  
México-Chile.  
Argentina-Estados Unidos.  
SABADO DIA 19  
6 de la tarde:  
Funeral-memoria don Carmelo Balda.

##### DOMINGO DIA 20

7 de la tarde:  
Paleta goma:  
Francia-España.  
Mano individual:  
Francia-México.  
Mano parejas:  
Francia-México.

##### DOMINGO DIA 20

11 de la mañana (retransmitido por TV):  
Frontenis:  
Francia-Estados Unidos.  
Paleta cuero:  
Chile-España.  
Mano parejas:  
Uruguay-España.

##### LUNES DIA 21

11 de la mañana:  
Frontenis:  
Argentina-España.  
Paleta de goma:  
Chile-Uruguay.  
Argentina-México.

##### LUNES DIA 21

6 de la tarde:  
Paleta cuero:  
Francia-Uruguay.  
Paleta goma:  
Francia-España.  
Mano individual:  
Francia-España.  
Mano parejas:  
Francia-España.

##### MARTES DIA 22

11 de la mañana:  
Frontenis:  
México-Francia.  
Paleta de goma:  
México-Estados Unidos.  
Paleta cuero:  
México-Chile.

##### MARTES DIA 22

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Uruguay-España.  
Chile-México.  
Mano individual:  
Uruguay-España.

##### MIERCOLES DIA 23

11 de la mañana:  
Frontenis:  
España-Uruguay.  
Paleta goma:  
México-Estados Unidos.

##### MIERCOLES DIA 23

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Francia-Uruguay.  
Mano individual:  
Francia-Uruguay.  
Mano parejas:  
México-España.

##### JUEVES DIA 24

11 de la mañana:  
Frontenis:  
México-Estados Unidos.  
Paleta de goma:  
México-Uruguay.

##### JUEVES DIA 24

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Chile-Francia.  
México-España.  
Mano parejas:  
Francia-Uruguay.

##### VIERNES DIA 25

11 de la mañana:  
Frontenis:  
Francia-Estados Unidos.  
Paleta cuero:  
Chile-España.

##### VIERNES DIA 25

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Chile-Uruguay.  
Mano individual:  
México-Uruguay.  
Mano parejas:  
México-Uruguay.

##### SABADO DIA 26

11 de la mañana:  
Paleta de goma:  
Argentina-Uruguay.  
Paleta cuero:  
Francia-Uruguay.

##### SABADO DIA 26

6 de la tarde:  
Paleta goma:  
Francia-España.  
Mano individual:  
Francia-España.  
Mano parejas:  
Francia-España.

## PELOTA

### La jornada inaugural de los Mundiales, presidida por Franco

La jornada inaugural de los Campeonatos del Mundo de Pelota, que está prevista para las 7,30 de la tarde del viernes, será presidida por el Jefe del Estado, siendo televisada en directo, desde el magnífico escenario del Anoeta.

Los pelotaris participantes desfilarán con sus formaciones y a continuación se jugará un partido de exhibición a base de manistas profesionales, sonando los nombres de Vergara, Lajos, Andueza III y los hermanos Tapia.

#### AYER, EN ALSASUA

Triunfo del trío Piérola, Ochoa II y Soroa sobre Ezcurra y Lajos, ayer, en el

Burunda de Alsasua. Después de 63 minutos, el trío se impuso por 22-18, jugando todos muy bien, si bien Soroa destacó especialmente. Hubo dos rebotes de Lajos, pero uno lo devolvió el veterano Miguel con la derecha... y sacó la pelota hasta el "cinco".

Hubo igualadas a 9, 14, 15, 16, 17 y 18, tras un 7-1 inicial a favor de los vencedores.

#### ESTA NOCHE, EN VERGARA

Se comienza esta noche la temporada en Vergara, jugando Ogueta y Aldazabal contra los hermanos Tapia. Después, Madrid y Del Val contra Pascual y Echave XI.

EDUARDO

## SEGUNDA REGIONAL

### Comentario

Pocas conclusiones importantes pueden sacarse de las dos primeras jornadas, salvo las de que, siguiendo con el protocolo general, equipos como Berceo, Albelda, La Calzada y At. Riojano, que son los que han tenido contrarios auténticamente difíciles, se perfilan en plena forma a principio de temporada y entrarán a formar parte del lote de cabecera, como grandes favoritos.

Otros, como el Tardío y Lodosa, han sabido obtener tantos esperanzadores quedando demostrada su capacidad. En Lodosa, en enfrentaron el titular y el Berceo, llegándose al final del encuentro con reparto de puntos, siendo el resultado de empate a cero goles. El Berceo mereció al menos el empate, aunque no llegara a jugar todo lo que de él se esperaba.

En el campo del Silo, el Albelda venció al Oyonés por 3-1. Los primeros en marcar fueron alavéses, merced a un potente disparo de Candi. En la segunda parte el dominio correspondió por entero a los locales fruto de éste consiguieron llevarse el "gato al agua", en

golés de Martorell (2) y Armas. Dirigió Justo, que cumplió.

El Viernes volvió fuertemente vupulado de su desplazamiento a Santo Domingo. Las fiestas que están celebrando los navarros estos días pesaron demasiado en sus jugadores. Los goles del 6-0, fueron logrados por Salas III (2), Villar (2), Mairo y Mario.

Latorre de Miranda se encargó de la dirección del encuentro. Su actuación podemos catalogarla como de aceptable.

El At. Riojano a base de echarle esa salsa en ellos característicamente, lograron un valiosísimo positivo en Varea, estos que se presentaban ante sus incondicionales, dejaron un mal sabor de boca. Esperemos que esto sea pasajero y el bando vareaño ofrezca a sus seguidores partidos como los del año pasado. Arbitró Ceniceros, que estuvo bien.

El Tardío ganó con toda justicia al Alberite 4-1, estos que no pasan de ser un conjunto entusiasta, se han reforzado con varios jugadores que le ha cedido el Balmanso.

UTRERITA

## MOTOCROSS EN MONTE CORVO

Dentro del programa de fiestas, la Peña Motorista Riojana ha programado dos pruebas de motocross para la mañana del próximo día 21 de los corrientes. Patrocina dichas pruebas el Ayuntamiento de Logroño con la colaboración de la Diputación Provincial y la Caja Provincial de Ahorros.

Las dos pruebas van a consistir en una, que será de promoción motociclista para corredores junior y otra carrera para senior. Este campeonato tendrá lugar en las instalaciones de Monte Corvo, gentilmente cedidas por la entidad promotora de "Claros de Rioja".

## FUTBOL JUVENIL

### NAXARA, 0; HARO, 3

Se inició la Liga futbolística en categoría juvenil la tarde del domingo, en La Salera, siendo el Naxara derrotado por su visitante, el Haro, con el resultado de 0-3.

El partido tuvo un primer tiempo muy bonito, con jugadas francamente meritorias por parte de todos. Creímos ver un Naxara superior al de pasadas temporadas, y abundaron los momentos en que llegamos a confiar en su triunfo. Pero el Haro, al que indudablemente hemos de reconocer superior, con mejor colocación en el campo, más sentido de anticipación de la jugada y con aspecto de mejor entrenados, se mostró superior, y su victoria hemos de considerarla justa, aunque tenía que haber sido por menos diferencia de goles, ya que los najerinos bien merecieron al menos un par de ellos.

No fue muy numeroso el público asistente, pero salió bastante satisfecho de esta primera prueba de nuestros juveniles.

Arbitró Navajas, bien. Si tuvo algún fallo, fue en la apreciación de algún fuera de juego, pero no pueden imputarse a él. Ya sabemos cuán difícil es evitarlos cuando se actúa sin jueces de línea.

El Haro alineó a Güemes; Alonso, Carro, Bravo; Caño, Canal; Apellániz, Ortiz, Ruiz, José y Angulo.

Y el Naxara formó con: Ruño; Galarreta, Gil, Julio; Lerena, Aranzubia; Zapatero, Carlos, Montelio, Somo, Torre (este sustituido en la segunda parte por Joaquín).

Los goles serían obra de Ruiz, a los 18 minutos del primer tiempo, y en la segunda parte, de Angulo, a los 18, y Ruiz, cinco minutos más tarde.

#### FUTBOL INFANTIL

Baños de Río Tobía, 1  
Los Leones de Nájera, 0  
Se jugó la mañana del domingo en La Salera el partido final del II Campeonato Comarcal de Fútbol In-

fantil, que había organizado el Club Deportivo Naxara. Compitieron para un título que ha resultado muy codiciado el equipo representativo de la localidad vecina de Baños de Río Tobía y el conjunto najerino "Los Leones". Magnífica mañana de verano, muy buena asistencia de aficionados, y resultado final favorable para los de Baños por el mínimo resultado de 1-0, con gol logrado por Faustino a los 38 minutos de juego, en la segunda parte.

Arbitró Luis Gallea, que logró una excelente labor, aunque los partidarios de uno u otro equipo creyeron verle errores que, en las pocas ocasiones en que existieron, son los normales cuando en el "trío arbitral" faltan los ayudantes de las bandas.

El mayor interés del partido que se jugó con gran codicia e interés, logrando todos los jugadores muy buena nota, a pesar de que las dimensiones del campo resultaron excesivas para la edad de los jugadores, produciéndoles un prematuro cansancio, consistió en comprobar que, en edad infantil, tenemos en Nájera (y en Baños de Río Tobía, que tan bien viene contribuyendo a alimentar la cantera comarcal) jugadores que han de resultar muy eficaces para formar en el equipo juvenil cuando alcancen la edad precisa.

El triunfo "banista" fue acogido con el natural regocijo por sus numerosos "hinchas", y al final del partido la entrega de trofeos se realizó entre fuertes ovaciones.

LUIS ROYO

## El empate de La Florida no se sale de lo normal

Tal como les prometimos, y como será ya nuestra norma a lo largo de toda la competición vamos a enjuiciar hoy el partido Muskaria-Alfaro, celebrado en nuestros lares el domingo pasado.

Nadie quedó satisfecho del juego realizado por el equipo. Nosotros tampoco, pero al margen de esto, ya avisamos en nuestra crónica anterior al partido que el Muskaria no daría las mismas facilidades del Balmanso, y hacíamos hincapié en que si tenemos buen equipo hay que demostrarlo domingo tras domingo, importando únicamente el resultado final de cada encuentro.

Las quejas de muchos aficionados por una parte eran lógicas. Habían oído tanto hablar de equipo, lo cual quiere decir que aún no lo habían visto, que acudieron a La Florida olvidándose de la valía del contrario, y esperando ver un encuentro a lo Real Madrid, con goleada final. Los más ecuanimes se dieron cuenta de que, aunque el equipo no carbura como de él se espera y de hecho puede nacerlo, entente había alguien, tan

alguien, que si no hubiera sido por nuestra fuerte defensa y portero, el empate se hubiera esfumado, y hubiéramos perdido el encuentro.

Todo ello entra dentro de lo que es el deporte del fútbol. Ahí tienen al Balmanso que, después de recibir una goleada de nuestras manos, le gana al Iruña en su casa, con penalty en contra y todo.

Rasgarse las vestiduras en hora tan temprana y ante un Muskaria no es justo. El equipo sigue siendo el mismo de antes, y de él se puede sacar buen provecho, pero...

Lo que no entra dentro de lo normal en fútbol es ver la baja forma de algunos jugadores y no proceder a su cambio. Ver el fallo de otros por estar fuera de su sitio normal y no proceder igualmente a su cambio. Tampoco es normal jugar con ocho defensas y tres delanteros, aunque el equipo visitante no capriete.

Creemos sinceramente que el domingo el partido era difícil de todas, todas, pero si se hubieran situado a los jugadores en los lugares que normalmente juegan, otro

hubiera sido el desarrollo del partido. Para nosotros, todo lo que sea cambiar la línea defensiva Revilla, Pastor, Royo es una barbaridad. Al conche está siempre más metido en la defensa que otra cosa, dejando un gran hueco en el centro. Delante de bien es verdad que falta Tejada, e incluso, Sigi, pero al ver el fallo de dos jugadores no queremos decir sus nombres por ser el primer partido, bien se pudo sacar antes a Palacios y a Venancio, al que ni siquiera se le citó.

Para nosotros el partido mereció la pena. Se perdió un punto, de acuerdo, pero a cambio se recibió una clara lección de quienes deben ser los titulares de Alfaro y dónde deben alinearse.

Nada de rasgarse las vestiduras decimos. Lo que hay que hacer es acordarse de animar más al equipo, ya que La Florida parece un entierro de tercera. Copiemos de nuestros paisanos de Logroño, y que nuestros gritos de aliento y ayuda económica aúpen a nuestros muchachos en lugar de demoralizarlos. Y... vista con las alineaciones, ¡cargambal GONZÁLEZ VICENTE

## MUEBLES FACON

con su acreditado y sólido prestigio en la venta de

### MUEBLES

sigue con su sugestiva campaña de ventas en DORMITORIOS - LIBRERIAS Y TRESILLOS

EXTENSO SURTIDO. COMPRUEBE CALIDAD Y CONSULTE

PRECIOS

Visite nuestra exposición y venta:

Calle Laureano Iribarria, 2. Telf. 223. OYON (Alava)

## Ferias y Fiestas de San Mateo

PROXIMA INAUGURACION

### BAR ZIKOS

AVDA. DE PORTUGAL, 16.

## Calzados LA PEÑA

Gran oferta especial

Durante todo el mes de septiembre

CRISTO, 4

LOGROÑO

## UNA CARRERA PARA LOS JOVENES DE HOY OFRECE

### SEAT

¿DESEARIAN...

- Empezar una profesión que les abra un interesante futuro?
  - Pertenecer a nuestra firma, vendiendo automóviles?
- Pueden lograr este objetivo si están en grado de convencernos que ustedes:
- Saben tratar con las personas.
  - Están dotados de iniciativa y dinamismo.
  - Tienen capacidad persuasiva.

LES OFRECEMOS:

- Una completa instrucción técnico-comercial.
- Una profesión moderna y de prestigio.
- Unos jefes con interés de que ustedes tengan éxito.

CONDICIONES:

- Servicio militar cumplido.
- Buen nivel cultural, como mínimo bachiller elemental o similar.
- Carné de conducir.

Los interesados deben escribir a mano, adjuntando cuanta información consideren oportuna, a

AUTO MORIZ, S. A. Calvo Sotelo, 6. Logroño.



ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION Precio por palabra... 2,00 ptas Se admiten solamente en ventanilla.

ALQUILERES COLOCACIONES PROPORCIONAMOS labor para tejer Informes Luna Murrieta número 3.

COCHEROS «Epple» de 250 reparadas, se ceden sin conductor en alquiler para la campaña Teléfono 9 Cárcar (Navarra)

ALQUILA piso nuevo, amueblado, Gran vía, medio ascensor, calefacción central. Teléfono 212934.

ALQUILA en alquiler, necesito, de 50 m.2 aproximadamente, para tienda o exposición. Razón, teléfono 225281.

ALQUILA local, Calle Villamediana, 15.

ALQUILA cedido amueblado, céntrico, confort. Bretón, 33, primera planta. Teléfono 220945.

ALQUILA, se cede para edificación, se vende. T. 213889.

ALQUILA amueblado, céntrico, calefacción, totalmente equipado. T. 212890.

HABITACIONES, cedido 2, con cocina. Manzanaera, 3, primer planta derecha.

ALQUILA INDUSTRIAL 221 m.2, económico. T. 221436.

ALQUILA piso amueblado, amplio, calefacción, electrodomésticos. Teléfono 214053.

ALQUILA céntrico, cedido amueblado, habitaciones con baño y cocina, estando dueña ausente. T. 215444.

ALQUILA, deseo en alquiler, céntrico, 5 ó 6 habitaciones, calefacción. Teléfono 222252.

ALQUILA, alquiler. Vara de Rey, 59, teléfono 222252.

ALQUILA compra cualquier vehículo. Pago al conductor.

ALQUILA SIERRA Seat 600 N, 2 CV Berlina, Simca, Seat 1400 C Seat Somosierra, 10 Teléfono 222252.

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

ALQUILA 600 D buen estado, vende... ALQUILA 850, buen estado, bien equipado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende... ALQUILA 109, segunda mano, buen estado, vende...

SE NECESITA empleado, buena presencia, con carnet de conducir, para trabajos comerciales. O. Colocación 17.517.

BARNIZADOR, necesita Muebles Oro. La Estrella. O. Colocación 17.518.

APRENDICES de tercer y cuarto año ajustadores, se necesitan. O. Colocación 17.520.

SE NECESITA chica para comercio textil. General Mola, 45, antes 62. O. Colocación 17.528.

SE NECESITA montador electricista, servicio militar cumplido, preferible con carnet de conducir. Presentarse, de 8 a 1 y de 3 a 7, en Termino Servicio, S. A. Calle Manzanaera, 12, bajos, o llamar al teléfono 225230. O. Colocación 17.526.

TEJEDORES y aprendices géneros punto, necesita «Eni» Polígono Cascajos. O. Colocación 17.525.

PERSONAL para industria de la madera, en diferentes categorías. Tomás Bergasa, Carretera de Oyón. O. Colocación 17.501.

TRACTORISTA necesito, hijo Finca «El Viver» Tel 128 Alfaro.

AVON anuncia por TVE y revistas la visita de las distribuidoras de sus productos. Sea usted una de ellas y goce de buenas ganancias. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

INDUSTRIAS Metalúrgicas Unión, necesita peones para especializar en sus nuevas instalaciones del Camino Viejo de Alberite. O. Colocación 17.485.

MAESTRO INDUSTRIAL. Importante empresa de montajes eléctricos, precisa en su oficina técnica de Logroño, maestro industrial electricista. Preferible libre servicio militar y con conocimientos de mecanografía. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 1.225 de Pamplona. Oficina de Colocación número 17.505.

CHICA, se necesita para estampaciones metálicas Prado Lardero, 33. Teléfono 215280. O. Colocación 17.474.

SE NECESITA chófer para autobús, buen sueldo Razón, Bar Cano, en Calahorra, o Juan Rodríguez, en Arnedillo.

DACSA, se precisan peones para especializar. O. Colocación 17.502.

PEONES para la construcción, se precisan Razón, calle Chile, esquina a calle Huesca (obra). O. Colocación 16.980.

PARA FABRICA de botones, se necesitan: un oficial de primera, un oficial de tercera y dos aprendizas. O. Colocación 17.508.

CHICAS para fábrica, se precisan. O. Colocación 17.539.

PINCHES de ambos sexos, precisa Harinas Sarasa. O. Colocación 17.531.

PEON, se necesita. Escuelas Pías, 4, bajos. O. Colocación 17.487.

CHOFER carnet segunda, necesita Droguería Alvarez. Mayor, 104. O. Colocación 17.529.

FIRMA de electrodomésticos, necesita dos empleados con carnet de conducir, ligeros conocimientos electricidad. Presentarse, Vara de Rey, 54 Rayfran. O. Colocación 17.530.

SERVICIO DOMESTICO SIRVIENTA, se necesita. Grar Vía, 12, quinto.

CHICA, se necesita Razón, Gran Vía, 16, sexto «A». Casa Barbi.

SIRVIENTA, se necesita. Muro de la Mata, 6, sexto.

CHICA, se necesita. Vara de Rey, 17, segundo d.

¿OJO? Pisos que valen más... y cuestan menos

Al precio de 253.108,80 pesetas, con una única entrega, y recibirá las llaves de su vivienda, sin portar ni ascensor. Nos que dan muy pocos.

Información: Avda. Portugal número 1, entreplanta número 4.

SE NECESITA chico para dos, buen sueldo. Santa Isabel, 8, primero d.

NIÑERA, necesito todo el día, domingos libres. Bretón de los Herreros, 6, entlo.

SE NECESITA chica de servicio y señora para tres niños. Joyería Moreno. Vara de Rey núm. 17.

ASISTENTA, se necesita. Vara de Rey, 17, segundo d.

SE NECESITA señora para cuidar niño. Razón, Ingenieros La Cierva, 1, segundo «A».

SE NECESITA asistenta. Razón, Galerías Silvestre.

URGE asistenta. Belchite, 2, quinto tercera.

SIRVIENTA, se necesita, conocimientos cocina. Gran Vía, 4, sexto derecha.

CHICA, buen sueldo. Salidas tardes, con informes, se necesita. Calvo Sotelo, 1, segundo derecha.

SIRVIENTA, se necesita. Vara de Rey, 54, sexto izquierda

CHICA, se necesita. Razón, Peso, 6.

EMPLEADA de hogar, se necesita, con salidas tardes. Razón, Víctor Pradera, 6, noveno.

SE NECESITA chica de servicio. Miguel Villanueva, 6, noveno derecha. Telf. 223269.

SE NECESITA señora para niños. Miguel Villanueva, 6, noveno d. Teléfono 223269.

SE NECESITA señora o chica para fregar. San Agustín, 11.

MUCHACHA, se necesita. Pío XII, 13, tercero primera.

CHICA, se necesita. Calvo Sotelo, 39-C, 6.º izqda.

CHICA, se necesita. Muro de la Mata, 1, 3.º dcha.

ENSEÑANZA INGLES, profesora titulada. Muro de la Mata, 12, tercero derecha.

FINCAS SE VENDE piso de 73,51 m.2 con un suplemento de 50 m.2 para oficina o salón de recreo perfectamente combinable con niso C/ Oviedo (obra)

PISO calefacción central decorado empapelado armarios en cocina armarios empotrados suelo de parquet baño Roca cuajic impres cocina mixta se vende lonjas de todas medidas Razón Oviedo 18-20 junto Rincón de Pepe

PISOS en Gran Vía se venden, de 3 a 5 habitaciones con calefacción y agua caliente central facilidades de pago Visitenos y se los mostraremos información: Avda de Portugal 1 entreplanta 4

«LAMBRETTA» 150, en buenas condiciones, se vende. Telfno. 214654. Juan XXIII, 21, bajo.

SE VENDE 4-L Super, Renault, estado seminueva. Jorge Vigón, 31, garaje. Duquesa.

MOTO «Sanglas-Rodena», 2,5 HP., vendo. Ronda, 9, cuarto «C».

SE VENDE «DKW», motor «Perkins», semi nueva. Manzanaera, 10, bajo.

VESPA «Sport» 125, 4 velocidades, extraordinaria, vendo. Razón, R. Argentina, 57, tercero izquierda. Teléfono 213946.

COCHE niño, vendo impecable, buen precio. T. 225825.

SE VENDE remolque 3.000 kilos, 2 ejes, buen estado. Carrotero Villar de Torre.

FURGON «Sava», buen estado, se vende barato. Llamar, teléfono 214640.

PISO tercero, se vende en Portales, 6 habitaciones, baño, galería soleada. Informes, Franco, 36, primero-izqda.

OCASION. Vivienda céntrica, ocho huecos, libre, llaves en mano, 150.000 pesetas. Razón, 12 Ligerio, 8 tardes. Contreras.

PISO primero «C», vendo. Vara de Rey, 57, Exento. Verlo y tratar en el mismo, de 10 a 12 mañanas.

TERRENO industrial, 50 metros frente carretera Burgos, vendo, junto a en parcelas. Teléfono 220823.

LOCALES pequeños, esquina dos alturas, exentos, mitad facilidades 5 años, propios carnicería, pescadería, taller, etc. T. 220823.

HUERTA 2 fanegas, cerquita carretera Soria, vendo. Teléfono 220823.

GRAN LOCAL unos 900 metros, exento, vendo 3.000 pesetas metro, o alquiler, propio industria textil, garaje o salón deportivo, etc. T. 220823.

PISOS 300.000 pesetas, mitad facilidades, exentos, estrenar, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sol, sin ascensor ni portería. T. 220823.

PISO cuarto, con 35 metros terraza, 4 habitaciones, 3 exteriores y trastero, exento, estrenar, 330.000 pesetas, mitad facilidades. T. 220823.

VENDO piso nuevo, exento, sin portería. Quelipo de Llano, 51, cuarto «B» izqda. Teléfono 224802.

SE VENDEN 25 fanegas de tierra, una viña y 60 olivos en Clavijo. Razón, Félix Gutiérrez. Calle Huesca, 3, segundo d.

PISO, se vende, con o sin muebles, 6 habitaciones, 2 baños, facilidades. Razón, calle Villamediana, 11, cuarto d.

PISO. Pérez Galdós, 64, quinto, vendo directamente. Escribir. «Garsan». Iñigo, 2, San Sebastián.

SE VENDE una viña, regadío en término Entrena. Razón, teléfono 225029.

PISOS céntricos, llaves en mano, 5 habitaciones, calefacción central y servicios. Informes, Zaporta, 4. Perfumería Rex.

VENDO piso estrenar, sin ascensor, calor negro, trastero, otros extras T. 223318.

VENDO piso exento, facilidades. Vara de Rey, 53, 7.º D.

PISO libre, vendo en República Argentina, frente al parque, 3 habitaciones, cocina, baño y despensa Razón, Escuelas Pías 5, cuarto derecha.

PENSION completa. Pino Amorena, 17, sexto d., junto Estación Ferrocarril.

PENSION, comodidades. Huesca, 28, segundo d.

SE DESEAN huéspedes a pensión completa, trato familiar, sitio céntrico. T. 214917.

HABITACION en V. Rey, con 2 hermosas camas, se cede, pensión o derecho cocina. Albia de Castro, 1, quinto.

CARTERA conteniendo dinero y carnet de Identidad. Se gratificará. R. Pastor, 14, tienda.

SE RUEGA a quien encontrase sortija en lavabo cafetería «Rin-Go», día 7, mediodía, lo comunique señores Mena. Sagasta, 16, Madrid, por recuerdo familia. Gratificará espléndidamente.

GAFAS graduadas, de Avenida de Navarra al Muro de Cervantes, el viernes. Gratificarán en Huesca, 15, 7.º.

PERRO sabueso blanco, atiendo por «Jai». Se gratificará. T. 1 de Medrano. De no aparecer, se tomará por hurto.

EXTRAVIADAS las imposiciones a plazo de un año números 257.215-15 y 229.757-87, se pone en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, serán canceladas, abriéndose otros títulos a favor de su titular. Cenicero, a 3 de septiembre de 1970.

TRASPASOS TALLER de cerrajería y calderería, con o sin existencias. Razón, teléfono 222818.

CAFETERIA - CHOCOLATERIA calle céntrica. T. 214023 y 221812.

CAFETERIA-BAR, calle céntrica. Razón, teléfonos 221812 y 224023.

VEHICULOS TRACTORES Fordson Major, Mac Cormick Internacional, Hanomag Barreiros, Algayer, procedentes de cambio, bien de precio, vende... CAMIONES Ebro y Borgward, vende... HERGUETA. Calvo Sotelo, 39. Logroño.

TRACTOR «Massey Ferguson» 135 Inglés. TRACTOR «Fordson Major». TRACTOR «Deutz» 60 HP. TRACTOR «Deutz», 40 HP, cómodo nuevo. TRACTOR «Deutz» 40 L. TRACTOR «Deutz» 40 L. TRACTOR «Deutz» 30 HP. TRACTOR «John Deere» 818, dos años. TRACTOR «John Deere» 818, dos años. TRACTOR «Barreiros» R350-S, viñero. TRACTOR «Fiat» 411-R. TRACTOR «Internacional» B-414.

REMOLQUE 6 toneladas, como nuevo, ocasión. Félix Serrano García. General Mola, 63. Haro (Logroño).

CARRO 1.000 kilos, ruedas goma, vende Fausto Lara, en Huércanos.

COCHE-SILLA, consola, cuna, vendo. Teléfono 221954.

CAMION «Ebro» 5.000 kilos, vendo. Razón, calle Virgen Blanca, 6, tercero d. Oyón (Alava).

SULTACO «Mercurio», impecable, vendo. G. Primo Rivera, 26, taller.

CUBIERTAS CINTURATO PIRELLI PEREZ, R. Y T. S. A. M. Murrieta, 58. Teléfono 222350 LOGROÑO

REPARACION Inversoras, bobinado de motores. Talleres Jema Barriocepo, 11. T. 225768.

ALBAÑILERIA en general, especializados en tejados. Teléfono 221057.

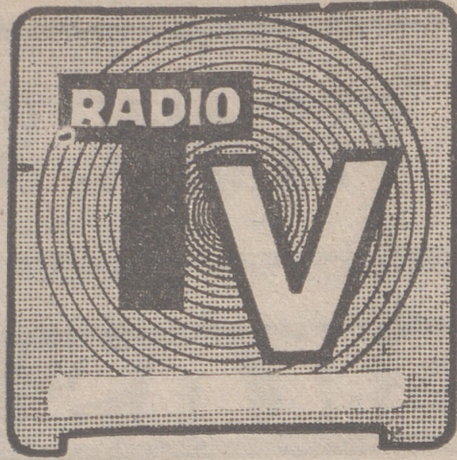
NO TIRE su viejo despertador. Relojería Carrillo se lo vende en 100 pesetas al comprar otro nuevo. También valoramos cualquier reloj al comprar otro. Recuerde: Relojería Carrillo Calle Mayor 82.

MAQUINA punto, grueso y fino, nueva, vendo. Enseñanza completa. Dibujos automáticos. Proporcionaría labor todo el año. Teléfono 225281.

TUBERIA «Glasidur» (formica) para instalaciones industriales y traídas de aguas, muy fáciles de montar mediante adhesivos rápidos, con piezas para todas las medidas. Resultados garantizados. Precios muy interesantes. Distribuidor para Logroño y provincia: Ferrertería Mendí.

JAULAS metálicas galvanizadas, desmontables, para gallinas y conejos, tipo pirámide. Baterías de la casa «Maca-Illas», de Barcelona. Distribuidor para Logroño y provincia: Ferrertería Mendí.





# RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro.  
12,00: Radiovariedades.  
12,30: Mediodía Cadena SER.  
1,00: El disco de hoy.

1,10: Ecos de Haro.  
1,20: Top seis.  
1,25: Cita con Franck Pourcel.  
1,30: Dirección musical.  
1,35: Canciones toreras.

1,40: Panorama deportivo.  
1,50: Tangos famosos.  
2,00: Aquí, Santo Domingo.  
2,10: Última canción.  
2,15: Vosotras y yo.  
2,25: Los deportivos.  
2,30: Radio Nacional.  
3,00: El día de hoy.  
3,25: Haro en fiestas.  
4,00: "Más allá de las estrellas".  
4,35: "Lydia".  
5,05: "Los miserables".  
5,30: Idolos.  
6,00: Bravo México.  
6,30: "La Infame".  
7,05: "Los parientes pobres".  
7,35: Santo Rosario.  
8,00: Matilde, Perico y Periquín.  
8,15: Musical estudio 3.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Notas locales.  
10,35: Puente musical.  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto.

# T. V. E.

\* SOBREMESA 7,32 Tarzán. Hoy: «Un arma para Jai».  
1,45 Carta de ajuste.  
2,00 Apertura y presentación.  
2,02 Panorama de actualidad.  
3,00 Noticias a las tres.  
3,25 Avances.  
3,30 Manos al volante.  
4,00 Embujada. Hoy: «La abue la Ganso».  
4,30 Nivel de vida.  
5,00 Hablemos de España.  
5,15 Despedida y cierre.  
\* TARDE 12,00 Veinticuatro horas.  
0,15 Los miércoles de Pablo VI.  
0,25 Despedida y cierre.

# Radio Calahorra

9:05: Los santos de cada día.  
9:10: Orquestas madrugadoras.  
9:20: Los días tienen su historia.  
9:30: Reina en el hogar.  
10:00: «La novelera».  
10:30: Radio Club.  
11:00: Cita en la mañana.  
11:15: Exitos de ayer.  
11:30: Hermana radio.  
12:05: Amigos oyentes.  
12:15: Pequeño concierto.  
1:30: Ballenato.  
2:30: Radio Nacional.  
2:45: Pequeño concierto.  
3:00: Tarde joven.  
6:05: España en su música.  
6:30: Pasarela de estrellas.  
7:00: Concierto en la tarde.  
8:00: Santo Rosario.  
9:00: La hora del campo.  
9:30: Club de abonados.

# CARTELERIA

**ASTORIA** Todos públicos  
De 4,30 a 12,30  
**REFRIGERADO**  
ULTIMO DIA  
Del film de mayor impacto mundial  
"ADIOS, MR. CHIPS"  
TODD-AO Technicolor 70 mm  
Sonido estereofónico  
Peter O'Toole, Petula Clark  
Una historia de amor eterno como el amor mismo  
Pases aproximados, a las 4,30 y 10,20

**ATENA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
Un «western» norteamericano  
Un hombre, un rifle y un caballo son los violentos e implacables verdugos de unos forajidos  
"CAMINO DE LA VENGANZA"  
(CinemaScope - Technicolor)  
Burt Lancaster, Telly Savalas y Shelley Winters  
Acción, aventuras y violencia  
Pases pr.: 4,30-6,30-8,30 y 11,20  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,20  
Anulados los pases de feria

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
ULTIMO DIA  
El golpe más audaz de la historia del robo  
EL ORO DE LOS ROTSCHEID  
Technicolor  
John Karlson - Stewart Mac  
Y el divertido reestreno  
UNA SIRENA SOSPECHOSA  
Technicolor - Cinemascope  
Doris Day - Rod Taylor  
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 8,15

**HOY! T. BRETON**  
¡Única función, a las OCHO y media tarde!  
IV CERTÁMEN NACIONAL DE AGRUPACIONES DE CUERNO  
En la modalidad de quintetos pulso y púa  
Organizado por la Sociedad Artística Riojana S. A. R.  
(Todos públicos)

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Una revista atrevida, pícaro, fastuosa, divertida, graciosa y disparatada, en el más fastuoso espectáculo del año  
"LAS LEANDRAS"  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(Sonido ESTEREOFONICO)  
Rocio Dürca, Celia Gámez, Ana Zaza, Juanito Navarro, Alfredo Lara, Antonio Garisa, I. Garza  
Pases pr.: 4,30-6,30-8,30 y 11,20  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,20  
Anulados los pases de feria

**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30  
¡Programa doble!  
1.—Sensacional estreno de acción y angustia que suscita el ánimo! Un film de acción insuperable  
"ATRACO SANGRIENTO"  
Con Walter Rilla  
Mónica Peitsch, Hans Loh  
2.—El film «Metro» en color  
CITA EN PARIS  
Con Ann Margret, Louis Jourdan y Richard Crenna  
Butaca de patio, 20 pesetas

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
La más popular artista de la televisión, el teatro y el cine, un excepcional film lleno de humanidad, ternura y diversión  
LA TONTA DEL BO  
(CinemaScope - Technicolor)  
Lina Morgan, Arturo Ferrández, Marija Asquerino, Mari Franca, Luis Varela, Marisol Ayuso, etc.  
Pases pr.: 4,30-6,30-8,30 y 11,20  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,20  
Anulados los pases de feria

**RIALTO** De 4,30 a 12,30  
Todos públicos  
APASIONANTE EXITO  
Con valor y audacia, logró realizar todos sus sueños  
EL MUCHACHO Y SU MONTAÑA. Color - Scope  
Teddy Eccles - Theodore Bickel  
Y el sensacional reestreno  
LA GRAN ESCAPADA  
Technicolor - Cinemascope  
Guy Stockwell, Pat Garrett  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 8,15

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**REFRIGERADO**  
ULTIMO DIA  
La diosa de la belleza, ahora en un film de denso dramatismo y brillante espectacularidad  
**LLAMARADA**  
METROCOLOR  
Raquel Welch, James Stewart  
La mayoría de los hombres quieren su amor, pero ella quiere matarla  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11,20

## INAUGURACION DEL SHOW SICODELICO DE ILUMINACION



El próximo sábado, día 19, Tarde, 7,30 y Noche, 11,30 hasta las 3,30 madrugada, La Empresa se honra en presentar para el público de Logroño y su provincia al INTERNACIONAL SHOW-MAN

# FREDY DEVES

(Oscar de la película ORFEO NEGRO)  
Acompañado del Gran Conjunto

## «LOS DUENDES» Y... VICKY Y SONIA

«GO-GOS»

Y también estarán con vosotros

«LOS SIDERALES», con Angel Javier en su nueva edición y mejor momento  
PRECIOS POPULARISIMOS

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Servicio militar cumplido con práctica de oficina  
Presentarse de 7 a 8 en

# TAVESA

CARRETERA DE BURGOS, KM. 2. LOGROÑO  
Of. Colocación. Ref. 17.533.

# «Ferias y Fiestas de San Mateo 1970»

## TEATRO BRETON

DIAS 19 Y 20 DEL ACTUAL

¡¡Dos únicos días!! SABADO y DOMINGO  
TARDE, 7,45. - NOCHE, 11,15.

GRAN COMPAÑIA DE MARIA LUISA MERLO-CARLOS LARRAÑAGA

Con el estreno de Noel Coward  
Adaptación de Conchita Montes

## «VIDAS PRIVADAS»

Una ingeniosa y picante comedia que le hará reír durante dos horas

Presentación teatral de TERESA RABAL

Y la colaboración de PACO MORAN

(Aut. mayores 18 años)

(DIAS 21 Y 22)

LUNES Y MARTES. ¡DOS UNICOS DIAS!

Compañía de VICENTE PARRA

Con el ESTRENO de la formidable comedia de Salacrou

## «AMORES CRUZADOS»

Adaptación libre de Juan Ignacio Luca de Tena

Con

LOLA HERRERA

DORIS COLL - CARLOS DEL PINO

Y la colaboración extraordinaria de

Valeriano Andrés

ADVERTENCIA: VENTA DE LOCALIDADES PARA EL SABADO 19, desde las CUATRO de la TARDE, en las taquillas correspondientes. También a la venta, en el Moderno, de la Fiesta de la Jota del día 21.

## TEATRO MODERNO

¡NUEVE DIAS DE ACTUACION!

Presentación el día 19, sábado

TARDE, 7,45. - NOCHE, 11,15.

¡¡PREPARESE A REIR!!

«COLSADA», con su primera COMPAÑIA DE REVISTAS  
Titular del Teatro La Latina de Madrid. Con sus artistas exclusivos. Triunfadores del Cine y TV.

LINA MORGAN

(El terremoto cómico)

JUANITO NAVARRO

(El cómico del momento)

BALLET MODERNO «MAXIM'S» 70

música del maestro Dolz

ESTRENO de la revista cómica, libro de E. Arana y Giménez.

¡¡QUE VISTA TIENE CALIXTA!!  
(Una graciosa revista a nivel de gran espectáculo internacional)  
(Aut. mayores 18 años)

## EL DIA 21, (LUNES) MODERNO

A las ONCE de la mañana,  
TRADICIONAL FIESTA DE LA JOTA Y GRAN CONCURSO DE JOTAS PARA AFICIONADOS  
¡¡TRES importantes premios!!  
Primer, 3.000; segundo, 2.000, y tercero, 1.000 pesetas.

## «ALMA DE ARAGON»

Inscripciones para el concurso, en la taquilla de este Teatro  
(TODOS PUBLICOS)

# MAÑANA

Estreno de los máximos acontecimientos cinematográficos de las próximas Ferias y Fiestas de SAN MATEO

# MAÑANA

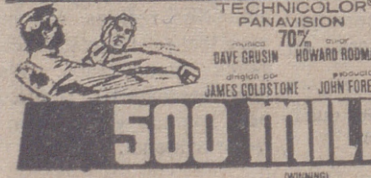


SENSACIONAL ESTRENO

UN GRANDIOSO REPARTO PARA UNA SUPERPRODUCCION FABULOSA COMO SOLO PUEDE REALIZAR EL CINE DE HOLLYWOOD



PAUL NEWMAN  
JOANNE WOODWARD  
ROBERT WAGNER



UNA SUBLIME HISTORIA DE AMOR Y DE ARRIESGADAS PROEZAS

Un espectáculo fuera de serie con la maravilla del

TODD-AO 70 mm Sonido Estereofónico

# AVENIDA

ANTICIPANDOSE, PARA REGOCIJO DE LA RIOJA ENTERA, Simultáneamente con las principales capitales españolas, presenta en

## ESTRENO EN ESPAÑA

¡EL INDISCUTIBLE SUCESO COMICO DEL CINE ESPAÑOL!

PACO MARTINEZ SORIA



"DON ERRE QUE ERRE"  
MARI CARMEN PRENDES  
JOSE SACRISTAN  
MARIA JOSE ROMAN  
TOMAS BLANCO  
GUILLERMO MARIN  
ALFONSO DEL REAL  
MANUEL ALEXANDRE  
JOSE RUBIO



EASTMANCOLOR

SONIDO ESTEREOFONICO

JOSE LUIS SRENZ DE HEREDIA

LO MAS GENIAL Y DIVERTIDO REALIZADO HASTA AHORA POR EL MEJOR DE NUESTROS COMICOS:  
Paco Martínez Soria



MONUMENTAL ESTRENO

¡SIN DUDA! EL MAXIMO ACONTECIMIENTO

CINEMATOGRAFICO DEL AÑO

La superproducción que bate todos los records de la expectación



JAMAS EL TERROR Y EL SUSPENSE HABIAN ALCANZADO TAN ALTO GRADO

Un auténtico impacto cinematográfico realizado con la grandiosidad del

TODD-AO 70 mm Sonido Estereofónico



¡HOY!!!... LOS 3 MAXIMOS ACONTECIMIENTOS DEL AÑO

**ROCIO DURCAL**



70 mm.

- ¡ATREVIDA!
  - ¡FASTUOSA!
  - ¡PICANTE!
  - ¡GRACIOSA!
  - ¡DISPARATADA!
  - ¡DIVERTIDA!
- Música, bailes, canciones, lujo y diversión en el más FABULOSO film del año

Local dotado del más perfecto equipo para proyección en TODD-AO

**70m/m**  
CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

De 4,30 a 12,30. May. 18 años  
Pases prog.: 4,30-6,30-8,30-10,30  
Pases film: 4,45-6,45-8,45-10,45

**DIANA**

**Las Leandras?**

70% ENTRENAMIENTO SONIDO ESTEREOFONICO

Director: EUGENIO MARTIN



Lina Morgan Arturo Fernández

**LA tonta DEL BOTE**

TECHNISCOPE EASTMANCOLOR

Mari Francis · José Sacristán · Toni Soler  
Antonio Durán · Marisol Ayuso · Luis Varela  
Tomas Blanco · Antonio Casal · Roberto Rey  
y María Asquerino **JUAN DE ORDUÑA**

**Olympia**

De 4,30 a 12,30  
Mayores de 13 años  
Pases pr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,45

ACCION, AVENTURAS y VIOLENCIA en un auténtico "WESTERN" norteamericano, con un fabuloso reparto de Hollywood

Un hombre, un rifle y un caballo son los violentos verdugos de un grupo de forajidos  
**VENGATIVO · DURO · CRUEL · SALVAJE**  
Nunca imaginó que sus balas llevaran mensaje de MUERTÉ y VENGANZA

Soy **BURT LANCASTER**, y nada ni nadie me detendrá hasta que recupere mis pieles y elimine a esos **ASESINOS**

¡¡SU VENGANZA ERA TERRIBLE!!

**ATENEA**

De 4,30 a 12,30 May 14 años  
Pases pr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,45

Quedan ANULADOS todos los pases de favor e invitaciones en los tres locales



**CAMINO DE LA VENGANZA**

Director: ROBERTO ALFARO  
Reparto: BURT LANCASTER, SHARLETT WINTERS, TILLY SAVALLAS, OSSIE DAVIS, WILLIAM NORTON, SYDNEY POLLACK, ELMER BERNSTEIN, JULES LEVY, ARTHUR GARDNER, ARNOLD LAVEN

**LLAMADA A LA RENOVACION DE SUELOS!**  
**213.909**

Nosotros somos especialistas en suelos y podemos aconsejarle ofreciéndole la mejor solución con los suelos ligeros (SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX) fabricados por CEPLASTICA.

**apata**

Tfnos. 21 39 09 - 22 32 95 - LOGROÑO

Reparto: SINTASOL, FLEXOL, SINTAMUR, parqués nacionales y de importación. Revestimientos. Moquetas

**Gran Sala de Fiestas JUPER**

Primera sala de fiestas portátil de España, instalada en calle Ronda. Prolongación próxima a la Feria, detrás del Grupo Escolar Madrid-Manila)

Del 19 al 27 de septiembre y por primera vez en Logroño, los grandes conjuntos musicales, ídolos de la Juventud

Día 19	LOS CANARIOS	Día 24	MIGUEL RIOS
» 20	JUAN PARDO	» 25	LOS DIABLOS
» 21	LOS BRAVOS	» 26	LOS POPS TOPS
» 22	BASILIO	» 27	MIKE KENNEDY
» 23	TONY ROLAND		

Completarán el espectáculo las fabulosas ORQUESTAS

**LOS JAVALOYAS ANDRES CASTELL**

Actuación de tres hermosas go-gós de TV.  
— SESIONES TARDE Y NOCHE —  
PRECIOS POPULARISIMOS

La Juventud riojana tiene su cita de fiestas en la Sala JUPER

Anúnciese en **NUEVA RIOJA**

**DOBLE ESCANDALO DE FRANK SINATRA: ARTISTICO Y POLITICO**

Sinatra es un hombre extraño. Lo saben sus amigos. Algunos le aguantan sus salidas de tono. Es el caso de Sammy Davis o de Dean Martin, quizá el mejor de todos sus amigos.

LOS MILLONES

El último rebelde anti-Sinatra es Lee Marvin. El actor de moda todavía para muchos tipos de público. Ha rebasado ya el millón de dólares por película. Esta es, probablemente, la primera causa de la envidia de Sinatra. Al menos, Lee se muestra definitivo en sus afirmaciones.

—Sinatra no tolera que nadie a su alrededor sea más que él. Es un engraido. Y lo digo con absoluta convicción. Por desgracia para él, le conozco muy bien. Le molesta mi éxito, o al menos, que haya llegado en cine más alto que él. Y también le molesta el triunfo de mi intervención musical en la película "La leyenda de la ciudad sin nombre".

En esta película, Lee Marvin canta por vez primera, lo mismo que Clint Eastwood. Y una canción del film, "Estrella errante", llegó al número 1 en Inglaterra, con más del millón de ventas en todo el mundo.

—También eso le molestó a Sinatra, porque él pretendía que yo cantara con él por vez primera en una película producida por él. Me negué porque sus condiciones era muy inferiores a las de la otra película. Se molestó. Pero, bueno, ¿quién es Frank Sinatra para decidir tanto sobre la vida de los demás?

Y Lee Marvin ha roto su amistad y su relación profesional con Sinatra, en medio de la aprobación de los anti-sinatrístas... que cada vez son más.

CAMBIO EN POLITICA

Otro hecho de Sinatra que da que hablar ahora en U. S. A.: su cambio político.

Tradicionalmente ha sido un demócrata convencido. Apoyó con todas sus fuerzas la candidatura de John Kennedy. Luego, el presidente americano le retiró algo su amistad tras las actividades de Sinatra con la Mafia. Y más tarde, Sinatra dejó definitivamente el kennedysmo.

—Ahora también dejó a los demócratas. Y me voy a los republicanos. Me parecen más honrados, y también, más sensatos. Tal y como anda el mundo político americano, la sensatez resulta necesaria. De eso no cabe ninguna duda.

Estas afirmaciones han producido más críticas a Sinatra, que sigue siendo un hombre que lleva consigo el escándalo una y otra vez. De eso tampoco cabe ninguna duda...  
MICK FUDGE, desde U. S. A.

**TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA**

**Juan C. Ortiz**

VELEZ DE GUEVARA, 8.

**ASPIRANTE ADMINISTRATIVO**

SE NECESITA Dirigirse personalmente a

**Metalisterías ELKA**  
CARRERA DE VILLAMEDIANA KM. 1,400  
Of. Colocación. Tel. 17.534

**SALA DE FIESTAS CLIPER**

BRETON DE LOS HERREROS, 33.  
(Entrada por Siervas de Jesús)  
LOGROÑO



**CIRCO PRICE**

19 SEPT.



**EL PROGRAMA DE LAS NACIONES!**

CON LOS **30** MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

**FIESTAS de LOGROÑO del 19 al 25 de septbre.**  
INSTALADO EN LA FERIA  
HORARIO FUNCIONES:  
5 TARDE, 8 Y 11 NOCHE

Y LA ESPECIAL PARTICIPACION DE LA REINA DEL HUMOR

**MARY SANTPERE**  
CON 250 ARTISTAS MUNDIALES



# En 1687 Luciano de Samosata esperaba que un benévolo temporal llevase su barco hasta la Luna

Una simple frase («Estamos sobre un cráter del tamaño de un campo de fútbol») hizo que el corazón de Neil A. Armstrong llegara a las 96 pulsaciones por minuto. Lo delató la blanca aguja de una pantalla: al lado, otra revelaba la serenidad de Edwin Aldrin: apenas 60 pulsaciones.

A 400 mil kilómetros de esas irregularidades, en las estribaciones de la sierra de Gredos, la estación de Fresnedillas de Oliva llegaba a su novena hora de contacto directo con los viajeros. Apenas recibidos, los datos eran disparados (a una velocidad de 38.720.000 palabras por minuto) en dirección a Houston (Tejas); una antena parabólica de 28 metros de diámetro servía de raqueta para lanzarlos ocho mil kilómetros por encima del Atlántico.

Así voló esta descripción: «No hay mucho color —explicaba Armstrong—; solamente un gris ceniza y un blanco muy blanco. Esto está regado de millares de rocas y cráteres». Los primeros en recibirla fueron los 50 hombres (media docena de españoles, el resto norteamericanos) que poblaban la sala de operaciones de Fresnedillas, excitados más que Armstrong, tal vez, ya que hacía apenas diez minutos desde que el reloj atómico había señalado la hora exacta del descenso del módulo en la Luna. El Sol se escondía detrás de una colina, en España, en la Tierra, cayendo sobre un paisaje lleno de matices (Frank Bormann, que oteó la Luna sin pisarla el 26 de diciembre de 1968, opinó: «...Se trata de una vasta, solitaria y repelente extensión de nada»), y las chuletas y patatas fritas preparadas por el vasco cocinero de la estación de Fresnedillas contrastarían, algo más tarde, con el menú sintético (salmón, pollo con arroz, cacao y jugo de uvas) de Armstrong y de Aldrin.

Claro que el detalle importaba poco: por primera vez, dos terráneos comían en la Luna. Era el domingo 20 de julio de 1969, y hacía 329 años desde que la imaginación de Cyrano de Bergerac había anticipado la conquista del satélite.

## PARA QUE LOS HOMBRES ALCANCEN LAS ESTRELLAS

Hasta 1687 todas las esperanzas descansaban en un barco gigantesco, urdido por Luciano de Samosata, que sería impulsado hasta la Luna gracias a un benévolo temporal. Pero, casi al final del siglo XVII, Isaac Newton da la clave: «En una fuerza —escribió— la acción y reacción son iguales y directas en sentido contrario, tal es el principio que permitirá que los hombres alcancen las estrellas».

Doscientos cuatro años después, en Schöneberg (arrabal de Berlín) un cartón anunciaba al primer hombre que recogía el desafío newtoniano: «Hoy en los salones de la Filarmónica, Hermann Ganswindt pronunciará una conferencia sobre los viajes espaciales». Bautizado irónicamente el Edisín de Schöneberg, Ganswindt —nacido el 12 de junio de 1856 en Prusia Oriental, repudiado por su familia ante su negativa a estudiar leyes, fascinado por las máquinas aéreas— vivió de humillación en humillación.

A pesar de todo, su dinamismo le alcanzó para lucubrarse una docena de extrañas máquinas, incluyendo un embrión del helicóptero actual. La conferencia del 27 de mayo de 1891 le empleó en describir su nave, un engendro técnicamente irrealizable, tubo rodado por otros tubos, pequeños colmados de aire comprimido. La línea aerodinámica era absurda y la única barrera que pudo violentar fue la de la cordura, un rosario de burlas sangrientas se abatió sobre Ganswindt y nadie reparó —por supuesto— en que ese día, en los salones de la Filarmónica, se había dictado la primera charla espacial.

Ganswindt no estaba solo, sin embargo. En la misma época, pero en Rusia, vivió Konstantin Tziolkowsky (nació el 5 de septiembre de 1857, en Jwósk), un visionario semisordo, que a los 16 años había esbozado ya su primer proyecto de viaje sideral. Estudiante en Moscú, sus trabajos trascendieron el reino pirtresquismo: construyó globos aerostáticos, estructuras de aeronaves, motores de bencina y hasta el primer túnel ae-

rodinámico con que contó Rusia.

Además, le sobró talento para comprender que el avión sería ineficaz en un espacio sin aire y, basándose en los trabajos de Newton —y, tal vez sin saberlo, en la idea de Cyrano— pensó en el cohete como una solución. Buscando la fórmula más viable llegó a los impulsores a combustible líquido, las cámaras de ángulos relacionados, los sistemas de enfriamiento: esos aportes y los cálculos que los justificaban harían posible, más de medio siglo después, los viajes espaciales.

Después de la Revolución Bolchevique, Tziolkowsky se dedicó a volver cada vez más prácticos sus proyectos. El 13 de septiembre de 1935 murió en la ciudad de Kaluga, no sin antes elegir epíteto: «El hombre —hizo grabar en la losa— no permanecerá atado a la Tierra». Esta especie de genio olvidado tierra la etapa de las especulaciones y es, prácticamente, la base de sustentación de la Astronáutica.

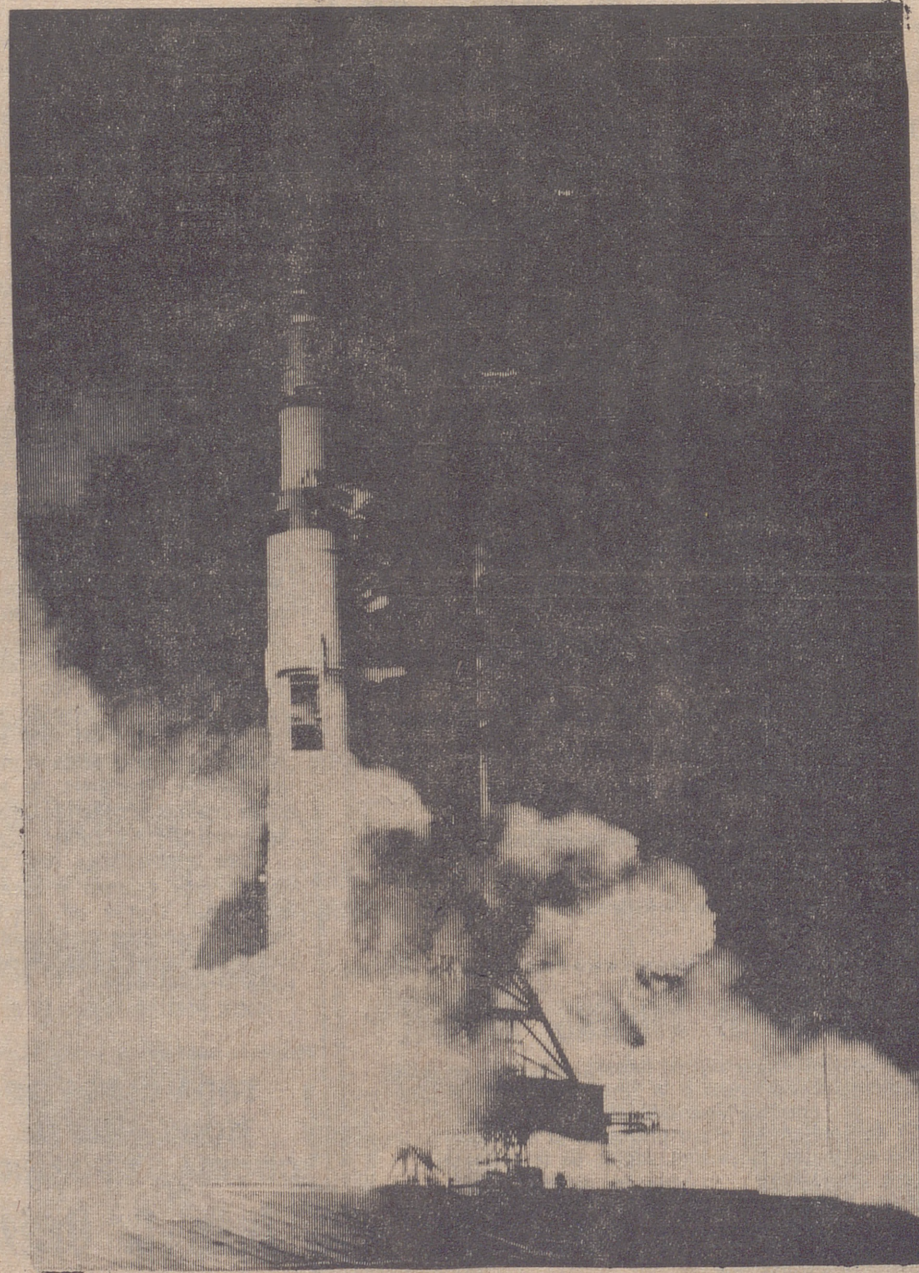
Pero mucho antes, en China, el cohete tuvo su primera versión (de pólvora) estrenada por el emperador Kal-Phong para terror y desconcerto de la caballería mongol que la sufrió en sus carnes. Tan rotundo triunfo no entusiasmó, empero, a los estrategas, y el cohete debió resignarse a clausurar festejos provinciales. A principios del siglo XV se le restituye rango bélico: los duques de Borgoña le empujan como arma, asombrando a toda Europa. Para defenderse de la innovación, el ejército inglés instaura el «Cuerpo Especial de Cohetes» y desarrolla misiles cuyo alcance sobrepasa los tres kilómetros. En la misma época, Cyrano de Bergerac piensa en el cohete como impulsor de cualquier nave que intente alcanzar la Luna, pero el cañón irrumpe en los campos de batalla y el artefacto chino es relegado nuevamente.

## LOS LOCOS SE VUELVEN CIENTÍFICOS

El 5 de octubre de 1882, en Worcester (Massachusetts) nace Robert Goddard. Estudiante de Física, refugió su curiosidad en las bibliotecas hasta descubrir que la

## LOS PRIMEROS COHETES FUERON COSA DE LOS CHINOS

### Hermann Oberth, a principios de siglo, calculó los kilómetros por segundo necesarios para contrarrestar la fuerza de gravedad en el cosmos



La conquista del espacio, desde antiguo, un sueño de los hombres.

defectuosa fabricación de los cohetes era lo que provocaba su considerable desperdicio de energías. Inspirado por esa deducción imaginó mejores ángulos para la cámara de combustión (donde se queman y presionan los gases) y para la tobera (por donde los gases escapan, provocando la reacción que impulsa al cohete).

Preocupado por la agilidad de los artilugios, Goddard pasó a la aceleración progresiva: considerando que un cuerpo puesto en movimiento tiende a conservar —por la inercia de la masa— la velocidad adquirida, pensó el proyectil en etapas. Así, un cohete en vuelo serviría como base de lanzamiento para otro más pe-

queño. Este juego de cajas chinas al revés puso punto final a los alocados proyectos de cohetes gigantes que esgrimían sus contemporáneos.

A pesar de tantos hallazgos, Goddard no estaba conforme. Se le ocurrió que para encender el cohete tantas veces como fuera necesario habría que sustituir el

combustible sólido por otro líquido; hacerlo implicaba una serie de cambios sustanciales en la estructura: los líquidos exigían tanques, válvulas, cámaras reforzadas, nuevos sistemas de enfriamiento.

El 26 de marzo de 1926, sobre una colina de Massachusetts, un grupo de curiosos pudo observar el singular aparato que Goddard perfeccionó después de solucionar todo sus problemas que se había planteado. La cámara puesta encima de los tanques (dejando el centro de gravedad debajo del motor para asegurar la elevación vertical) diferenciaba a este engendro de los que se producirían dos décadas más tarde. El experimento terminó con el cohete, estrellado en un terreno próximo, pero no con el optimismo del inventor, que llenó una amplia zona de Nuevo Méjico con bancos de prueba y torres de lanzamiento, y desarrolló allí diversos sistemas estabilizadores hasta que la segunda guerra le obligó a interrumpir sus trabajos.

Y sería esa conflagración, precisamente, la que demostraría hasta qué punto se equivocaban quienes menospreciaron a los pioneros, un elenco que no se completa con Tziolkowsky, Ganswindt ni Goddard. En 1902 François Melles filmó «Le Voyage dans la Lune», primera popularización masiva del tema. Al mismo tiempo, Robert Esnault Peltiere aprovechó a un mecenas —el banquero Rotschild— para crear el «Prix International d'Astronautique»; en Austria, Franz von Hoeffl y Guido von Pirquet editan obras de divulgación; en Italia, en Gran Bretaña, en España, se multiplican los grupos de investigadores; las palabras científico y visionario reemplazan, en la terminología popular, a loco, única que denominaba hasta entonces a estos adelantados.

En 1922 el editor Rudolf Oldenbourg acepta un manuscrito de Hermann Oberth. El título: «Los cohetes hacia los espacios interplanetarios». Un centenar de editoriales lo habían rechazado, y pagan su desdén cuando el tomo impreso por Oldenbourg se convierte en «best-seller»; hoy, se lo considera el libro más importante en la historia de la Astronáutica.

Nacido el 25 de junio de 1894 en Transilvania Oberth desdeñó el color local y en lugar de fascinarse con historias de vampiros ya a los 12 años sabía de memoria el «Viaje a la Luna», de Verne. Como todavía nadie se había preocupado por difundir los trabajos de Tziolkowsky o de Goddard, Oberth tuvo que partir de la nada; pero le alcanzó con un lápiz, la tabla de logaritmos y su talento, para inferir la cantidad de kilómetros por segundo que eran necesarios para contrarrestar la fuerza de gravedad en el Cosmos, y cuáles eran las proporciones exactas (peso, combustible, dimensiones) que debía ostentar el proyectil para lograrlo.

El éxito del libro de Oberth molestó a los científicos, pero nucleó alrededor del visionario a un grupo de fanáticos: Walter Hohmann, Max Valier, Will Ley, eran algunos de ellos. Fastidiado, sin embargo, por las continuas agresiones académicas, Oberth deja Alemania. Sus seguidores continúan su labor y, en 1927, fundan la «Sociedad Alemana del Espacio». Un año más tarde, tentado por el director cinematográfico Fritz Lang, que le propone financiar la construcción de un cohete a condición de que el engendro suba a 40 kilómetros, Oberth regresa. Iba a fracasar, pero atraería, en cambio, a un discípulo que iba a protagonizar los trabajos que llevaron el hombre hasta la Luna: Werner von Braun. (PYRESA).